



FACADES AND SOFFIT SYSTEM CATALOGUE



CONTENTS • INHALTSVERZEICHNIS • SOMMAIRE • ÍNDICE • INDICE • INHOUDSOPGAVE

Company	3
• firma • société • empresa • azienda • firma	
Kerrafront – cellular cladding	7
Kerrafront – Fassadenpaneele • Kerrafront – bardage cellulaire • Kerrafront – revestimiento celular • Kerrafront – rivestimento di facciata • Kerrafront – gevelbekleding	
Vinyl Siding	31
Vinyl Siding • bardage vinyl • Vinyl Siding • rivestimento in Vinyl Siding • Vinyl gevelbekleding	
Fasade panel System Solid	43
Fassadenplatten Solid System • panneau de façade Solid System • panel de fachada Solid System • pannelli per facciata Solid System • gevelpanelen Solid System	
Soffit system Infratop	61
Dachüberstandsverkleidungssysteme Infratop • Système de sous face de toit Infratop • Sistema de soffito Infratop • Sistema di controsoffittatura Infratop • Systeem van dakrandbekleding Infratop	
Fascia boards	74
Stirnbretter • planches de rive • fascias • tavole frontali • kroonlijst	



EN | All colors shown in this publication are only sample colors and should not be considered as original ones. **DE** | Aus drucktechnischen Gründen sind gegenüber den Originalen geringe Farbabweichungen möglich. **FR** | Toutes les couleurs présentées dans la présente publication sont données à titre d'exemple et ne doivent pas être considérées comme des couleurs originales.

ES | Todos los colores que aparecen en esta publicación son orientativos y no deben ser considerados como originales. **IT** | Tutti i colori riportati nella presente pubblicazione sono di natura orientativa e non sono da intendersi originali. **NL** | Alle in deze publicatie aangeboden kleuren zijn een voorbeeld en kunnen niet als origineel worden beschouwd.



VOX. MORE THAN YOU THINK

The VOX Capital Group is composed of companies that provide a range of complementary products for the construction and arrangement of flats and houses. Our companies (Meble VOX, Profile VOX and Składy VOX) operate based on the Human Touch idea, of which man and his needs are centered. We create products and services using our knowledge in various areas of humanities. Thanks to our cooperation with schools and universities, we are able to design solutions that support our customers in creating interiors that allow them to be themselves, giving them freedom and enabling them to pursue their life passions.

At VOX, we believe that true freedom begins at home, and how we live has a huge impact on our lives. Therefore, our objective is constant development and delivering comprehensive solutions for house construction and interior design, starting from diversified facade systems, to stylistically matching collections of wall systems, furniture, doors and floors. We believe that a beautiful and functional interior is the beginning of a happy home where everyone can be themselves.

A COMPREHENSIVE OFFER FOR BUSINESS

Profile VOX is a manufacturer offering a wide range of products and interior finishing options. In our product portfolio, there are several facade systems, soffit panels, as well as internal wall systems, skirting boards, window sills and ceiling systems. We offer not only good quality products, but, above all, comprehensive solutions for professionals.

Innovation of solutions and experience are our strength. We operate throughout Poland, and we have been present on the building materials and interior finishing market for over 25 years.

We provide true freedom of creation to consumers in more than 50 countries on all continents, from the United States, through Russia, to Turkey and Azerbaijan.





DE | VOX. MEHR ALS DENKBAR

Die Kapitalgruppe VOX bilden die Firmen, die ein komplementäres Angebot an Bau- und Ausstattungsprodukte für Haus und Wohnung bieten. Unsere Gesellschaften (Meble VOX, Profile VOX und Składy VOX) orientieren sich an die Human Touch Idee, deren Schwerpunkt der Mensch und seine Bedürfnisse sind. Unsere Produkte und Dienstleistungen entwickeln wir unter Einbeziehung der Kenntnisse aus dem Bereich verschiedener Geisteswissenschaften. Durch die Zusammenarbeit unserer Gruppe mit Bildungsinstitutionen können wir Lösungen entwickeln, die unsere Kunden bei Gestaltung von Innenräumen unterstützen, in denen sie sich frei und selbstbewusst fühlen und sich seinen Interessen widmen können.

In VOX glauben wir, dass die wirkliche Freiheit zu Hause beginnt und unsere Wohnweise einen großen Einfluss auf unser Leben hat. Deshalb ist unser Ziel die ständige Weiterentwicklung und die Lieferung ganzheitlicher Lösungen für den Bau der Häuser und ihre Innengestaltung - von den unterschiedlichen Fassadensystemen bis hin zu stilistisch angepassten Kollektionen der Wandsysteme, Möbel, Türe und Fußböden. Wir glauben, dass aus schönen und funktionellen Innenräumen ein glückliches Haus entsteht, wo jeder selbst sein kann.

VOX Profile ist Hersteller einer breiten Palette von Produkten und Ausbaumöglichkeiten. Unser Produktportfolio enthält Fassaden- und Dachverkleidungssysteme sowie Wandsysteme, Abschlussleisten, Fensterbänke und Deckensysteme. Wir bieten nicht nur hochwertige Produkte, sondern auch umfassende Lösungen für Fachleute.

Unsere Stärke sind innovative Lösungen und Erfahrung. Wir sind seit mehr als 25 Jahren auf dem Markt der Baustoffe und Innengestaltungsprodukte in ganz Polen tätig.

Die echte schöpferische Freiheit bieten wir auch den Verbrauchern in mehr als 50 Ländern in allen Kontinenten, von den Vereinigten Staaten über Russland bis zu Türkei und Aserbaidschan.

FR | VOX. PLUS QUE VOUS N'IMAGINEZ

Le Groupe VOX est un groupement d'entreprises qui proposent des produits complémentaires pour la construction et l'agencement de maisons ou d'appartements. L'activité de nos sociétés (Meble VOX, Profile VOX et Składy VOX) est basée sur l'idée Human Touch qui place l'homme et ses besoins au centre de toutes les préoccupations.

Nos produits et services sont élaborés en application des connaissances issues de différents domaines des sciences humaines. La collaboration avec les écoles et les universités nous permet de concevoir des solutions qui aident nos clients

à créer des intérieurs où ils se sentent eux-mêmes, qui leur offrent une liberté et qui favorisent la réalisation de leurs passions.

Chez VOX, nous sommes convaincus que la vraie liberté commence à la maison et que notre habitation influence fortement notre vie. C'est pourquoi, nous nous donnons pour objectif de développer et de fournir des solutions intégrales pour la construction des maisons ainsi que l'aménagement des appartements : divers systèmes de façades, collections coordonnées de systèmes muraux, meubles, portes et sols. Nous croyons qu'un intérieur beau et fonctionnel est la promesse d'une maison heureuse où chacun trouve son épanouissement.

Profile VOX est le fabricant d'une large gamme de produits et de systèmes d'aménagement d'intérieurs. Notre catalogue de produits comprend plusieurs systèmes de façade, de corniche ainsi que des systèmes muraux intérieurs, des plinthes, des appuis de fenêtres et des systèmes de plafond. Notre offre comporte non seulement des produits de haute qualité, mais aussi et avant tout, des solutions intégrales pour les professionnels.

L'innovation de nos solutions et notre expérience sont notre force. Nous sommes présents sur le marché polonais des matériaux de construction et de l'aménagement d'intérieur depuis 25 ans.

Nous offrons aussi une vraie liberté de création à nos clients dans plus de 50 pays sur tous les continents : depuis les Etats Unis jusqu'à la Turquie et l'Azerbaïdjan en passant par la Russie.

ES | VOX. MÁS DE LO QUE PIENSAS

La sociedad holding VOX es un grupo de empresas que ofrecen productos complementarios para la construcción y decoración de interiores y casas. Nuestras sociedades (Meble VOX, Profile VOX y Składy VOX) funcionan según la idea Human Touch, en cuyo centro se sitúa el ser humano y sus necesidades. Creamos nuestros productos y servicios empleando conocimientos de distintas disciplinas humanísticas. Gracias a la colaboración con escuelas y universidades, podemos proyectar soluciones que apoyan a nuestros clientes en la creación de unos interiores que permiten ser uno mismo y que ofrecen la libertad y la realización de las pasiones vitales.

En VOX creemos que la verdadera libertad empieza en casa. La forma en que vivimos tiene un gran impacto sobre nuestra experiencia vital. Por eso, nuestro objetivo es un desarrollo constante y la creación de soluciones exhaustivas de construcción de casas y decoraciones de interiores, desde distintos sistemas de fachadas hasta colecciones estilísticamente armoniosas de sistemas de paredes, muebles, puertas y suelos. Creemos que un interior bello y funcional es el inicio de

un hogar feliz, donde cada persona puede ser ella misma. Profile VOX como fabricante ofrece una amplia gama de productos y posibilidades de acabados de interiores. En nuestro portafolio de productos se encuentran varios sistemas de fachadas, techos interiores, así como sistemas internos de paredes, listones de suelos, alféizares y sistemas de techos. Les ofrecemos no sólo productos de buena calidad, sino también soluciones exhaustivas para los profesionales. Nuestra fuerza es la innovación de soluciones y la experiencia. Estamos presentes en toda Polonia, en el mercado de materiales de construcción y acabado de interiores, desde hace ya 25 años. Ofrecemos la plena libertad de creación también a los clientes de más de 50 países en todos los continentes, incluyendo los Estados Unidos, Rusia, Turquía y Azerbaián.

IT | VOX. PIÙ DI CIÒ CHE PENSI

Il Gruppo di Capitali VOX sono le aziende che forniscono dei prodotti complementari per la costruzione e l'allestimento di appartamenti e case. Le nostre aziende (Meble VOX [Mobili], Profile VOX [Profili] e Składy VOX [Magazzini]) operano sulla base dell'idea di Human Touch, al centro di cui si trova l'uomo e le sue esigenze. Creiamo prodotti e servizi utilizzando la nostra conoscenza nel campo delle varie discipline umanistiche. Grazie alla collaborazione con scuole e università del nostro gruppo, siamo in grado di progettare le soluzioni che supportino i nostri clienti nella creazione di un ambiente che consenta loro di essere se stessi, dando libertà e consentendo il perseguimento delle passioni della vita.

In VOX, crediamo che la vera libertà cominci a casa, e il modo in cui viviamo ha un impatto enorme sulla nostra vita. Pertanto, il nostro obiettivo è lo sviluppo costante e la fornitura di soluzioni complete per la costruzione di case e di appartamenti, a partire da sistemi di facciata diversificati fino alle collezioni abbinati stilisticamente di sistemi di pareti, mobili, porte e pavimenti. Crediamo che un interno bello e funzionale sia l'inizio di una casa felice in cui ognuno può essere se stesso.

Profile VOX è un produttore che offre una vasta gamma di prodotti e opzioni di finitura degli interni. Il nostro portfolio prodotti include diversi sistemi per facciate, controsoffitti, nonché sistemi di pareti interne, battiscopa, davanzali e sistemi di soffitti. Offriamo non solo prodotti di buona qualità, ma soprattutto soluzioni complete per professionisti.

La nostra forza sta nell'innovazione delle soluzioni ed esperienza. Operiamo in tutta la Polonia, sul mercato dei materiali da costruzione e della finitura degli interni da oltre 25 anni.

Offriamo una vera libertà di creazione anche ai clienti in più di 50 paesi in tutti i continenti, dagli Stati Uniti, attraverso la Russia, Turchia e Azerbaigian.

NL | VOX. MEER DAN JE DENKT

De ondernemingsgroep VOX bestaat uit verschillende bedrijven die complementaire producten aanbieden voor de bouw en inrichting van flats en huizen. Onze bedrijven (Meble VOX, Profile VOX en Składy VOX) werken op basis van het idee van de Human Touch, waarin de mens en zijn behoeften centraal staan. We creëren producten en diensten, waarbij we gebruik maken van de bevindingen uit verschillende humanistische disciplines. Dankzij de samenwerking van onze groep met scholen en universiteiten kunnen we oplossingen ontwerpen die onze klanten ondersteunen bij het creëren van een interieur dat hen in staat stelt om zichzelf te zijn, vrij te zijn en hun passies te verwezenlijken.

Bij VOX geloven we dat ware vrijheid thuis begint, en dat onze woonstijl een enorme impact heeft op ons leven. Ons doel is daarom een voortdurende ontwikkeling en het leveren van uitgebreide oplossingen voor de bouw van woningen en appartementen – van diverse gevelsystemen tot stilistisch bijpassende collecties van wandsystemen, meubels, deuren en vloeren. We geloven dat een prachtig en functioneel interieur het begin is van een gelukkig huis, waar iedereen zichzelf kan zijn.

Profile VOX is een producent die een breed portfolio aan producten en interieurinrichtingen aanbiedt. In ons productportfolio zitten ook enkele gevelsystemen, dakbekledingen en binnenwandssystemen, plinten, vensterbanken en plafondsysteem. We bieden niet alleen hoge kwaliteitsproducten aan, maar vooral uitgebreide oplossingen voor professionelen.

Onze sterktes zijn innovatieve oplossingen en onze ervaring. We zijn al meer dan 25 jaar actief op de markt van bouw, interieur en inrichtingsmaterialen.

We bieden aan consumenten bovendien echte creatieve vrijheid in meer dan 50 landen op alle continenten – van de Verenigde Staten en Rusland tot Turkije en Azerbeidzjan.

KERRAFRONT – CELLULAR CLADDING

KERRAFRONT – FASSADENPANEELE

KERRAFRONT – BARDAGE CELLULAIRE

KERRAFRONT – REVESTIMIENTO CELULAR

KERRAFRONT – RIVESTIMENTO DI FACCIATA

KERRAFRONT – GEVELBEKLEDING





KERRAFRONT

EN | Kerrafont is a modern external cladding. The use of innovative Kerracore technology allowed to combine aesthetic and functional values in the product. The cladding is extremely durable and resistant to changing weather conditions, does not fade or change its shape when exposed to sunlight and temperature. One of the main benefits of using the product is the fact that the Kerrafont does not actually require regular maintenance. Other materials, as wood, need to be painted regularly and protected in other way, what is time and cost-consuming. Thanks to flexibility and low weight of cladding boards and their simple joining, the Kerrafont cladding installation is easy and fast. It is 100% water resistant and cut edges do not require any additional protection.

The product has a 10-year warranty.

DE | Kerrafont ist moderne Fassadenverkleidung. Durch den Einsatz innovativer Kerracore-Technologie konnten sowohl ästhetische als auch praktische Vorteile kombiniert werden. Das Produkt ist extrem beständig und witterungsbeständig, bleicht nicht aus, verformt nicht wegen Temperatur und Sonneneinstrahlung. Das Produkt ist fast wartungsfrei. Sonstige Stoffe wie z.B. Holz, müssen regelmäßig gestrichen und entsprechend gesichert werden, was einen hohen Zeit und Kostenaufwand erfordert. Dank hoher Flexibilität und geringen Gewichts ist die Montage der Kerrafont-Verkleidung einfach und schnell.

Für das Produkt erteilen wir 10-Jahre-Garantie.

FR | Kerrafont est un revêtement de façade moderne. L'application de la technologie innovante Kerracore a permis de marier en un produit les valeurs esthétiques et utilitaires. Ce revêtement est particulièrement durable et résistant aux conditions atmosphériques variables, l'évolution aux UV est maîtrisée, ne change pas de forme sous l'impact des rayons de soleil et de la température. Un des avantages principaux est le fait que Kerrafont ne nécessite pratiquement pas d'entretien. Les autres matériaux, tels le bois, doivent être régulièrement peints ce qui demande de temps et des dépenses financières. Grâce à l'élasticité et le poids optimaux, la pose des revêtements Kerrafont est particulièrement facile et rapide. Kerrafont permet de protéger la façade, et ses rives ne nécessitent pas de traitement supplémentaire. Le produit est doté d'une garantie de 10 ans.

ES | Kerrafont es un moderno revestimiento de fachadas. El uso de tecnología innovadora Kerracore permitió combinar en el producto valores

estéticos y prácticos. El revestimiento de fachadas es extremadamente durable y resistente a condiciones climáticas cambiantes, no se descolora, no cambia de forma cuando se expone a la luz solar y la temperatura. Una de las principales ventajas del producto, es el hecho de que Kerrafont prácticamente no necesita de mantenimiento. Otros materiales, por ejemplo madera, deben pintarse regularmente, lo que requiere tiempo y dinero. Gracias a flexibilidad y peso ligero de los paneles y cierres incorporados, montaje de revestimiento Kerrafont es fácil y rápido. Kerrafont es 100% resistente al agua, y sus bordes después de corte no requieren protección adicional.

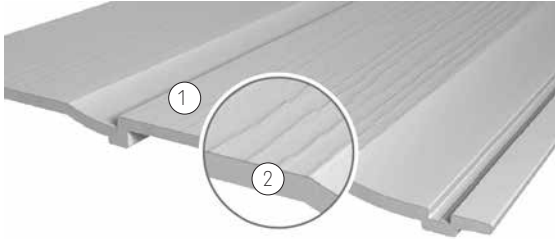
Garantía de 10 años para producto.

IT | Kerrafont è un moderno rivestimento di facciata. L'applicazione dell'innovativa tecnologia Kerracore ha permesso di coniugare nel prodotto valori estetici e prestazioni. Il rivestimento è incredibilmente solido e resistente alle variabili condizioni atmosferiche, non scolorisce, non si deforma sotto l'azione dei raggi solari e della temperatura. Uno dei vantaggi principali del prodotto è il fatto che Kerrafont in linea di massima non richiede manutenzione. Altri materiali come per esempio legno, devono essere regolarmente tinteggiati, il che richiede tempo e denaro. Grazie all'elasticità e al basso peso dei pannelli, nonché agli incastri incorporati, il montaggio del rivestimento Kerrafont è facile e veloce. Kerrafont è completamente idrofugo e i suoi bordi ritagliati non richiedono ulteriori protezioni.

Il produttore offre 10 anni di garanzia sul prodotto.

NL | Kerrafont is een moderne gevelbekleding. Door toepassing van de innovatieve technologie Kerracore is het mogelijk om esthetische en gebruikseigenschappen te combineren. De bekleding is zeer duurzaam en bestand tegen wisselende weersomstandigheden, vervaagt en vervormt niet wanneer het aan zonlicht blootgesteld wordt of onder invloed van temperatuur. Een van de belangrijkste voordelen is dat Kerrafont in principe geen onderhoud vereist. Andere materialen, bv. hout, moeten regelmatig geveerd en anders beschermd worden wat tijd en geld vergt. Dankzij de flexibiliteit en het geringe gewicht van de platen en de eenvoudige aaneenschakeling is Kerrafont gemakkelijk en snel te monteren. Kerrafont is 100% waterbestendig en de afgesneden randen vereisen geen aanvullende bescherming.

De garantieperiode voor het product is 10 jaar.



EN | Kerrafront cladding is made in double-layer Kerracore technology, which uses state-of-the-art in process technology and engineering.

① The first top layer (Hard PVC):

- resistant to impacts and scratches, holds colour and unique wood structure
- special modifiers in Ultra-Therm technology and the so-called "cold pigments" used in colouring of the top layer guarantee the best market available resistance to high temperatures and colour stability.

② Core (Foamed PVC):

- high density and uniformity, as a result the product has dimensional stability and mechanical strength.

DE | Die Kerrafront-Verkleidungen werden in Kerracore-Technologie hergestellt, die neueste Errungenschaften der Technik und der Prozesstechnik nutzt. Das ist zweischichtige Technologie.

① Deckschicht (PVC hart):

- schlag- und kratzfest, perfekter Farbträger und einzigartiger Holzstrukturträger
- Die speziellen Modifikatoren in Ultra-Therm-Technologie sowie sog. „kalte Pigmente“, die für die Färbung der Deckschicht eingesetzt werden, gewährleisten die höchste auf dem Markt Temperaturbeständigkeit und Farbstabilität.

② Kern (PVC geschäumt):

- hohe Dichte und Homogenität, im Endeffekt zeichnet sich das Produkt durch hohe Maßstabilität und Festigkeit aus.

FR | Les revêtements Kerrafront sont fabriqués en technologie Kerracore qui met en application les nouveaux succès de technique et de l'ingénierie de processus. C'est une technologie à deux couches.

① Couche de surface (PVC dur):

- résistante aux chocs et rayures, porteuse de la couleur et de la structure bois unique
- modificateurs spéciaux en technologie Ultra-Therm et «les pigments froids» utilisés dans le processus de colorisation de la couche de surface garantissent la meilleure résistance disponible sur le marché aux températures élevées et la stabilité de couleur.

② noyau (PVC extrudé):

- se caractérise par une densité élevée et l'uniformité ce qui assure la stabilité de dimensions et la résistance mécanique du produit.

ES | Los revestimientos Kerrafront se fabrican en la tecnología Kerracore, que utiliza la última tecnología y los procesos de ingeniería. Es una tecnología de dos capas.

① La capa superior (PVC duro):

- Resistente a los golpes y arañazos, es la portadora de color y de estructura única de madera
- Modificadores especiales en Ultra-Therm y llamados "Pigmentos fríos" utilizados en el proceso de teñido de la capa superior proporcionan la mejor resistencia al calor en el mercado y la estabilidad del color.

② El núcleo (espuma de PVC):

- Se caracteriza por una alta densidad y homogeneidad, como resultado de que el producto tiene una estabilidad dimensional y resistencia mecánica.

IT | I rivestimenti Kerrafront sono realizzati in tecnologia Kerracore, basata sulle recenti scoperte della tecnica e dell'ingegneria di processo. È una tecnologia a due strati.

① Strato superiore (PVC duro):

- resistente agli urti e ai graffi, è la base portante del colore e della struttura unica del legno
- speciali agenti modificanti in tecnologia Ultra-Therm, nonché i cosiddetti "pigmenti freddi" utilizzati nel processo di tinteggiatura dello strato superficiale garantiscono la resistenza ad alte temperature e la stabilità del colore migliori sul mercato.

② Parte interna (PVC schiumato):

- caratterizzata da alta densità e omogeneità che garantiscono al prodotto la stabilità dimensionale e la resistenza meccanica.

NL | De Kerrafront bekleding wordt vervaardigd in de technologie Kerracore conform de nieuwste technologieën en technieken. Het is een twee laag technologie:

① Eerste - bovenste laag (harde PVC) is:

- bestendig tegen stoten en krassen, is de drager van de kleur en houtstructuur,
- speciale modificatoren in de Ultra-Therm technologie en de zgn. "koude pigmenten" die in het kleuringsproces van de bovenste laag worden gebruikt, verzekeren de beste weerstand tegen hoge temperatuur en kleurvastheid.

② De kern (PVC geschuimd):

- is door de hoge dichtheid en homogeniteit gekenmerkt, het product heeft in gevolge daarvan dimensionele stabiliteit en mechanische sterkte.



KERRAFRONT

Advantages • Vorteile • Avantages • Ventajas • Vantaggi • Voordelen



Modern Wood, Wood Design, Classic, T-Rex – woodgrain texture • Holzstruktur • structure du bois • estructura de madera • struttura del legno naturale • structuur van van natuurlijk hout; Trend – collection inspired by stone and minerals • Kollektion – Stein und Mineralien – inspiriert ist • collection aux couleurs inspirées par pierre et les tonalités minérales • colección inspirada en la piedra y los minerales • collezione ispirata alla – pietra e minerali • collectie – stenen en mineralen – geïnspireerd is



easy installation • einfache Montage • installation facile • instalación fácil • montaggio facile • enkelvoudige montage



no maintenance required • Erfordert keine Konservierung • Ne nécessite pas d'entretien • No requiere de mantenimiento • non richiede manutenzione • vereist geen onderhoud



easy to clean • pflegeleicht • nettoyage facile • fácil de limpiar • facile da mantenere pulito • makkelijk schoon te houden



impact resistance • schlagfest • résistant aux choocs • resistente al impacto • resistente agli urti • bestand tegen stoten



moisture resistance • Feuchtigkeitsbeständigkeit • Résistance à l'humidité • Resistencia a la humedad • resistenza all'acqua, resistenza all'umidità • vochtbestendigheid



pest resistance • beständig gegen Schädlinge • résistant aux insectes • resistentes a las plagas • resistente ai nocivi • bestand tegen ongedierte



lightness that facilitates installation and does not load the structure • leichte Konstruktion, die Montage erleichtert und die Konstruktion nicht belastet • légèreté facilitant la pose et ne représentant pas de charge pour la structure • ligero para fácil instalación sin cargar la estructura • leggerezza che facilita il montaggio e non appesantisce la struttura • licht van gewicht voor gemakkelijke montage en het belast de constructie niet



facade ventilation • Belüftung der Fassade • Ventilation de façade • Fachada ventilada • Permette la ventilazione della facciata • gevelventilatie



perfect cover for thermal insulation of elevation • ideale Verkleidung für Wärmedämmung • un revêtement idéal de l'isolation en façades • un revestimiento ideal para el aislamiento de fachadas • rivestimento ideale come isolamento termico della facciata • perfecte isolatie van de gevel



use of most modern technology • Nutzung modernster Technologie • utilisation des technologies modernes • uso de la última tecnología • utilizzo delle moderne tecnologie • gebruik van de nieuwste technologie



10 years warranty • 10-Jahre-Garantie • garantie de 10 ans • 10 años de garantía • 10 anni di garanzia • 10 jaar garantie



environmental friendly • umweltfreundlich • produit respectueux de l'environnement • respetuoso con el medio ambiente • rispetta l'ambiente • milieuvriendelijk



EN | Modern Wood is a new collection of Kerrafront exterior cladding. What distinguishes Modern Wood from other products is the new shape of the double board already well known to customers. VOX was the first to offer cladding whose aesthetics are reminiscent of contemporary wooden exteriors yet which offers the advantages of foaming technology. Thanks to such technology, Kerrafrontcladding is resistant to moisture and impact and requires no maintenance. Modern Wood panels have a matte finish and a pressed wood structure pattern and are available in seven colours – from natural, warm tones to various shades of grey. Modern Wood collection available for double boards (FS-302).

DE | Modern Wood ist eine neue Kollektion der Kerrafront Fassadenverkleidung. Unterscheidungsmerkmal ist die neue Form des bekannten und oft von Kunden gewählten Doppelprofils. Als erstes Unternehmen der Branche hat VOX eine Fassadenverkleidung entwickelt, die an gegenwärtige Holzfassaden erinnert, jedoch auch die Vorteile der Verschäumungstechnologie bietet. Damit ist die Verkleidung feuchtigkeitsbeständig, schlagfest und wartungsfrei. Die Modern Wood Platten haben matte Oberfläche mit aufgeprägtem Holzstrukturmuster und sind in sieben Farben erhältlich – von natürlichen warmen Farbtönen bis zu verschiedenen Grautönen. Modern Wood Kollektion ist für Doppelpaneele (FS-302) erhältlich.

FR | La gamme Kerrafront s'élargit avec notre nouvelle référence Modern Wood. Modern Wood est une nouvelle lame double en bardage cellulaire, qui présente les mêmes avantages que les lames existantes, dans une version contemporaine. Les principes sont les suivants : pose rapide, bardage sans entretien dans le temps, qualité démontrée. Le nouvel aspect bois et un profil de lame résolument moderne sont parfaitement adaptés aux nouvelles exigences du marché. Le savoir faire et la qualité de VOX ont permis de mettre au point un profil de lame double plane unique sur le marché, doté d'un aspect bois contemporain. Les lames Modern Wood ont un fini mat et une structure de bois particulièrement étudiée, décliné en 7 couleurs qui reflètent parfaitement les besoins et le design actuel des habillages de façades. Modern Wood est disponible en lame double système Connex (FS-302 Connex) en

longueur de 2,95 ml et en longueur de 6 ml (FS-302). La collection Modern Wood est disponible en lames doubles (FS-302).

ES | Modern Wood es la nueva colección del revestimiento de fachada Kerrafront. La calidad única que posee Modern Wood es la nueva forma del perfil doble, ya conocido y popular entre los clientes. VOX fue la primera compañía que creó un revestimiento de fachada que alude a las fachas de madera modernas, pero mantiene las ventajas de la tecnología de espumación: resistente a la humedad, choques y que no requiere de conservación. Los paneles Modern Wood tienen acabados metálicos, diseño de la estructura de madera prensado y están disponibles en 7 colores – desde los naturales y cálidos hasta la paleta de grises. La colección Modern Wood está disponible para los paneles dobles (FS-302).

IT | Modern Wood è una collezione nuova di rivestimenti per facciate Kerrafront. Ciò che distingue Modern Wood è una forma nuova del doppio profilo, già noto e spesso scelto dai clienti. VOX è stato il primo sul mercato a creare un rivestimento il quale estetica si riferisca alle facciate in legno moderne, però conserva i vantaggi della tecnologia a schiuma, cioè è resistente all'umidità ed agli urti, e non richiede manutenzione. I pannelli Modern Wood hanno una finitura opaca, una struttura di legno pressata e sono disponibili in sette colori, dai toni naturali e caldi alle varie tonalità di grigio. La collezione Modern Wood è disponibile per i pannelli doppi (FS-302).

IT | Modern Wood is een nieuwe collectie van de Kerrafront -gevelbekleding. Modern Wood onderscheidt zich door een nieuwe vorm van een al goed bekend en door de klanten vaak gekozen dubbel profiel. VOX heeft als eerste op de markt een gevelbekleding gecreëerd die bij moderne houten bekledingen aansluit, maar die wel alle voordelen van de schuimtechnologie, dus vochtbestendigheid, schokvastheid en onderhoudsvrijheid, behoudt. De panelen Modern Wood hebben een matte afwerking, een ingeperste houtstructuur en zijn in zeven kleuren beschikbaar – van natuurlijke, warme tonen tot verschillende grijze tinten. Modern Wood collectie is beschikbaar voor dubbelpanelen (FS-302).

KERRAFRONT MODERN WOOD

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

FS-302



White



Ivory



Beige



Claystone



Pearl Grey



Quartz Grey



Anthracite



EN | Kerrafront Trend is a collection inspired by nature - stone and minerals. The collection is offered in four colours, which are available in two design versions: Stone - with natural stone image and Soft - with a subtle, monochromatic shade. The new line follows the current trends in architecture, which are moving towards simple, large forms. Creating modern elevation with a flat surface is now possible, thanks to the new shape. It definitely stands out among other Kerrafront collections. The possibility to install new boards vertically or horizontally gives freedom of design and possibility to join it with another kinds of materials. Trend collection is available for single boards (FS-301) in Connex version.

DE | Kerrafront Trend ist eine Kollektion, die von der Natur - Stein und Mineralien - inspiriert ist. Sie ist in vier Farben erhältlich, die in zwei Varianten vorkommen: Stone - mit der natürlichen Abbildung des Steins sowie Soft - mit dem dezenten, einfarbigen Farbton. Die neue Kollektion entspricht den aktuellen Trends in der Architektur, die durch einfache und sparsame Formen gekennzeichnet sind. Das Bilden einer modernen, flachen Oberfläche der Fassade ist jetzt dank der neuen Form möglich. Sie unterscheidet sich wesentlich von anderen Kerrafront-Kollektionen. Die Möglichkeit der horizontalen oder vertikalen Montage garantiert die Freiheit des Designs sowie die Option der Verbindung mit anderen Stoffen. Die Kollektion Trend ist bei Einzelplatten (FS-301) in der Ausführung Connex verfügbar.

FR | Kerrafront Trend est une collection aux couleurs inspirées par la nature - pierre et tonalités minérales. L'aspect de la structure est simple et moderne. Cette collection se décline au travers de deux aspects différents: Soft, de couleur unie, et Stone. Le design de la lame est inspiré des tendances de l'architecture: pureté des lignes, simplicité des formes. Le profil contemporain des nouvelles lames Kerrafront Trend permet de créer des façades simples et lisses, d'un design épuré et contemporain. Les lames Kerrafront peuvent être mises en œuvre horizontalement et verticalement, et ouvrent ainsi des possibilités infinies de formes et d'association de matières. La collection Trend est disponible en lame simple système Connex (FS-301 Connex) en longueur de 2,95 ml.

ES | Kerrafront Trend es una colección inspirada en la naturaleza - la piedra y los minerales. Está disponible en cuatro colores, que tienen dos variantes: Stone - con aspecto de la piedra natural y la versión Soft, con un matiz sutil, monocromático. La nueva línea, encaja perfectamente con las tendencias arquitectónicas actuales, dirigidas hacia las formas sencillas y económicas. La creación de una superficie moderna y plana de la fachada se hace posible ahora, gracias a una nueva forma. Se distingue perfectamente de otras colecciones de Kerrafront. Gracias a la posibilidad de montarla horizontal o verticalmente, ofrece la libertad de diseño y la opción de unirla con otros materiales. La colección Trend está disponible para los paneles individuales (FS-301) versión Connex.

IT | Kerrafront Trend è la collezione ispirata alla natura, pietra e minerali. È disponibile in quattro colori e ciascuno in due varianti: Stone - con il disegno di pietra naturale, o la versione Soft, con una sfumatura delicata e a tinta unica. La nuova linea si iscrive nei trend architettonici recenti, che si muovono verso forme semplici e larghe. La creazione di una superficie moderna e piana della facciata ora è possibile grazie a questa nuova collezione. Si distingue decisamente dal resto della collezione Kerrafront. La possibilità di montaggio in orizzontale e in verticale, offre la libertà di progettazione e la possibilità di essere unita ad altri materiali. La collezione Trend è disponibile per i pannelli singoli (FS-301) nella versione Connex System.

NL | Kerrafront Trend is een collectie die op de natuur - stenen en mineralen - geïnspireerd is. De collectie is in vier kleuren beschikbaar, telkens in twee uitvoeringen: Stone - met een natuurlijke steentextuur en Soft - met een subtiele, eenkleurige tint. De nieuwe lijn volgt de actuele trends in architectuur en focust daarbij op eenvoudige en sobere vormen. Dankzij onze nieuwe vorm is nu ook een moderne gevel met een vlak oppervlak mogelijk. Ze is zeker en vast een uitblinker onder de Kerrafront-collecties. Het product kan horizontaal en verticaal worden geplaatst zodat ontwerpers het in alle vrijheid met andere materialen kunnen combineren. De Trend -collectie is voor individuele panelen (FS-301) in de Connex -versie beschikbaar.

KERRAFRONT TREND

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

FS-301

SOFT



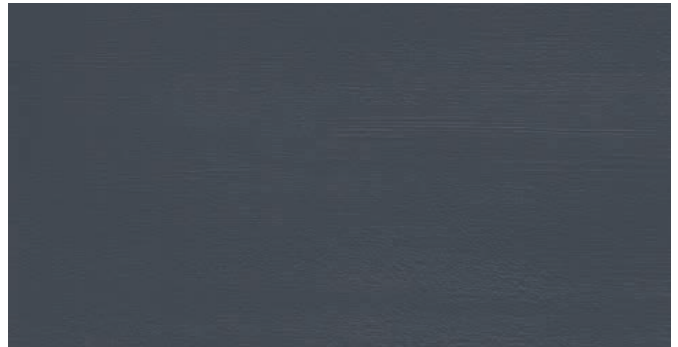
Ivory



Mastic



Pearl Grey



Anthracite

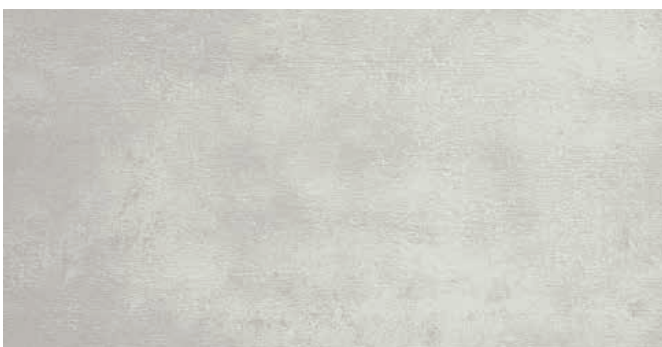
STONE



Ivory



Mastic



Pearl Grey



Anthracite



EN | The Classic collection is the basic line in nine-colour range, both light and dark. Attractive looking wood texture and matt surface allow for creating incredibly aesthetic and long-lasting facade. Colours available to be applied with (FS-201) single board and (FS-202) double board.

DE | Die Classic-Kollektion ist die wichtigste Produktlinie mit neun (sowohl hellen als auch dunklen) Farben. Die schöne Holzstruktur und die matte Oberfläche erlauben die extrem beständige Fassade in edler Optik herzustellen. Die Classic-Kollektion ist mit den Einzelplatten (FS-201) und Doppelplatten (FS-202) kombinierbar.

FR | La collection Classic est une gamme organisée autour de 9 couleurs, claires et foncées. Une belle structure du bois et la surface mate permettent d'obtenir une façade particulièrement esthétique pour des années. La collection Classic est disponible en formule de lame double (FS-202) en longueur de 6 ml, en lame simple (FS-201) en longueur de 6 ml et 2.95 ml (FS-201 Connex).

ES | La Colección Classic es la línea básica, con una gama de nueve colores, tanto claros como oscuros. Una bonita textura de madera y acabado mate proporcionan una estética fachada excelente durante años. La colección Classic está disponibles para los paneles de lama simple (FS-201) y los paneles de lama doble (FS-202).

IT | La collezione Classic è la linea base con una gamma di nove colori, chiari e scuri. Una bellissima struttura del legno, nonché la superficie opaca permettono di ottenere una facciata estetica per lunghi anni. La collezione Classic è disponibile per pannelli singoli (FS-201) e pannelli doppi (FS-202).

NL | Dit is de basis collectie van negen kleuren, zowel licht als ook donker. De mooie houtstructuur en matte afwerking zorgen voor een uitstekende esthetische gevel voor jaren. Kleuren voor (FS-201) enkel paneel en (FS-202) dubbel paneel.

KERRAFRONT CLASSIC

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

FS-201, FS-202



White



Creme



Beige



Light Grey



Claystone



Olive



Grey



Quartz Grey



Anthracite



EN | Wood Design is a unique collection of facade cladding coming in natural wood colours to give its warm nature. It perfectly combines advantages of cladding boards with timeless beauty of natural wood. The collection is available for single board profiles (FS-201).

DE | Wood Design ist einzigartige Kollektion in Farbe von natürlichem Holz. Durch die Anbringung einiger Farben auf der Oberfläche spiegelt sie die warme Natur und die Tiefe von Holz wider. Die Kollektion verbindet perfekt die Beständigkeit und die zeitlose Schönheit der Natur.

FR | Wood Design est une collection unique en couleurs du bois naturel. Elle reflète fidèlement la nature chaude et la profondeur grâce au mélange de plusieurs nuances sur la surface. Cette collection marie idéalement la durabilité et la beauté atemporelle de la nature. La collection Wood Design est disponible pour les lames simples (FS-201).

ES | Wood Design es una colección única en colores de madera natural. Refleja fielmente su naturaleza cálida y su profundidad, gracias a una combinación de varios colores en la superficie. Perfectamente combina la durabilidad y la belleza intemporal de la naturaleza. Colección Wood Design está disponible para los paneles individuales (FS-201).

IT | Wood Design es una colección única de colores de madera natural. Refleja fielmente su cálida naturaleza y profundidad. Combina perfectamente la durabilidad y la belleza intemporal de la naturaleza. La colección Wood Design está disponible en paneles de lama simple (FS-201).

NL | Wood Design is een unieke collectie gevelbekleding in natuurlijke warme houtkleuren. Het combineert perfect de duurzaamheid van kunststof gevelbekleding en de tijdloze schoonheid van natuurlijk hout. Wood Design is beschikbaar als potdeksel paneelprofiel (FS-201).

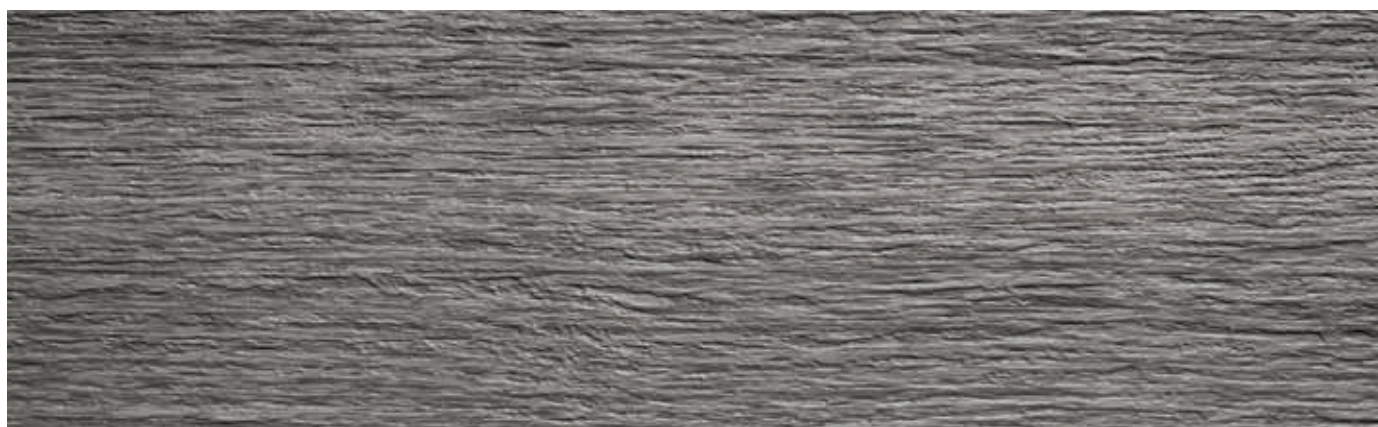
KERRAFRONT WOOD DESIGN

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

FS-201



Graphite



Silver Grey



Golden Oak



EN | T-Rex is a collection of facade cladding with elegant, deep texture of real wood, with visible vertical traces of saw creating natural, rustical effect. Perfect for creating individual character of any house, for those who value beauty and purity and who look for a durable and maintenance free solution. The collection is available for double board profiles (FS-202).

DE | T-Rex ist Kollektion von Fassadenplatten mit tiefer Struktur von natürlichem Holz mit sichtbaren vertikal verlaufenden Sägespuren, die einen sehr natürlichen und rustikalen Effekt schafft. Sie verleiht dem Haus einen einzigartigen Charakter und ist insbesondere für diejenigen gedacht, die auf Schönheit großen Wert legen und nach beständigen und wartungsfreien Produkten suchen. Die T-Rex-Kollektion kann mit den Doppelplatten (FS-202) kombiniert werden.

FR | T-Rex est une collection d'habillages de façade qui permet d'amener un aspect proche de la matière rude d'un bois brut de sciage. L'effet obtenu est une esthétique traditionnelle et naturelle. T-REX est une solution idéale pour donner une touche classique à une habitation, et convient aux personnes qui cet aspect et cherchent une solution durable et sans entretien. La collection T-Rex se décline en les lames doubles (FS-202) en longueur de 6 ml.

ES | T-REX es una colección de paneles de fachada de textura de madera real profunda, con visibles marcas verticales de sierra, que de aportan un aspecto rústico y natural. Ideal para dotar de un carácter original a la casa, para aquellos que aprecian la belleza y en búsqueda de una solución duradera, libre de mantenimiento. La colección T-Rex está disponible en paneles de lama doble (FS-202).

IT | T-Rex è una collezione di pannelli da rivestimento con una struttura profonda del vero legno, con segature verticali ben visibili che creano un effetto naturale e rustico. Ideale per tutti quelli che desiderano la casa originale, apprezzano la bellezza e cercano la soluzione duratura e senza manutenzione. La collezione T-Rex è disponibile per pannelli doppi (FS-202).

NL | T-Rex is een gevelbekleding met de diepe textuur van echt hout en met zichtbare verticale zaagsporen die een natuurlijke, rustieke uitstraling geven. Perfect om het eigenzinnige karakter van een huis te onderstrepen, voor mensen die de schoonheid en het nobele karakter van hout waarderen en op zoek zijn naar een duurzame, onderhoudsvrije oplossing. De collectie T-Rex is beschikbaar als dubbel paneel (FS-202).

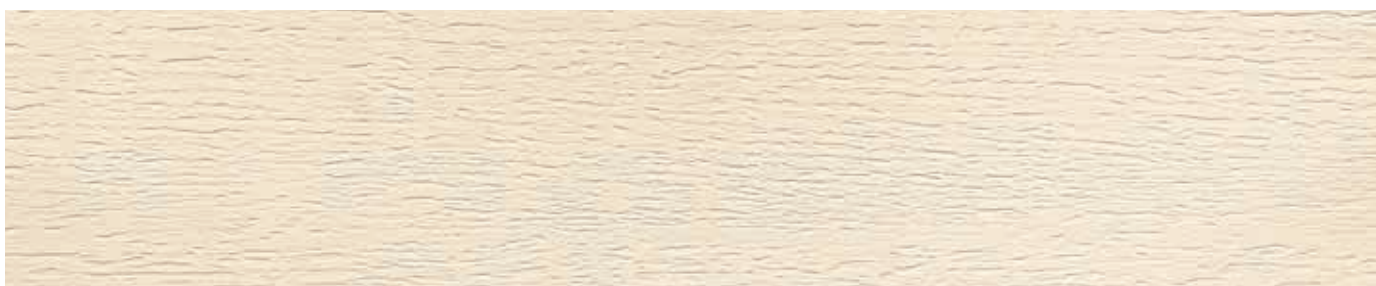
KERRAFRONT T-REX

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

FS-202



Creme



Beige



Sand



Blue



EN | Connex system - is an innovative, connector-free method of but-joining of single boards (FS-201 and FS-301). Cladding boards with this system come in 2,95 m lengths. They have special built-in locks at each end, facilitating much quicker and easier installation, for which no additional connector elements are necessary. Consequently, the but-joints made with the Connex system are almost invisible on the wall surface.

DE | Connex - ist Neuartiger Konnektor. Verfahren frei- Stoßverbinden Verkleidungsplatten. Fassadenplatten mit diesem System in 2,95 Meter Lang hergestellt wurde und haben eingebaute Verriegelungen an jedem Ende. Erleichterung kommt durch deutlich schneller und einfachere Montage, da keine weiteren Verbindungselemente erforderlich sind. Daher sind die Stoßun-gen mit der Connex - System gemacht fast unsichtbar auf der Wandfläche, ohne hervorstehende Ebenen.

FR | La solution Connex est un concept innovant qui permet de lier deux lames de bardage cellulaire (FS-201 et FS-301). Ces lames de bardage, en longueur de 2,95 ml, sont équipées, en bout, d'un usinage qui facilite la mise en œuvre, et permet une installation plus rapide. Aucun élément supplémentaire ne doit être ajouté. En conséquence, la jonction des lames devient quasiment invisible sur la totalité de la suace de l'habillage du mur. Le système Connex permet un nouvel aspect visuel, esthétique et aisé à mere en œuvre.

ES | Connex - es un innovador sistema de unión de paneles de lama simple FS-201 y FS-301. Los paneles Connex tienen una longitud de 2,95 m y están mecanizados en los extremos, haciendo la instalación más rápida y sencilla, que no requiere de accesorios adicionales. En consecuencia, las conexiones traseras del sistema Connex son muy estéticas y prácticamente invisibles en la supeicie de la pared.

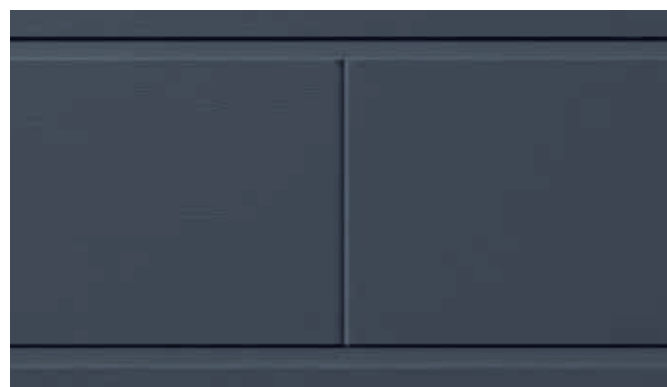
IT | Connex - è un metodo innovativo di collegamento dei pannelli da rivestimento FS-201 e FS-301 in lunghezza. In questo sistema i pannelli sono lunghi 2,95 m e dotati degli speciali incastri ad ogni estremità. Il loro montaggio è veloce e semplice, non richiede ulteriori accessori. E così i collegamenti frontali del sistema Connex sono molto elastici e quasi invisibili sulla supeicie del muro.

NL | Connex - is en innovatieve methode voor het in de lengte verbinden van de gevelplaten FS-201 en FS-301. De platen hebben in dit systeem een lengte van 2,95 m en zijn voorzien van speciale geïntegreerde haken aan beide uiteinden, waardoor de installatie veel sneller en eenvoudiger wordt en er geen extra onderdelen nodig zijn. Hierdo or is het Connex verbindingssysteem bijna onzichtbaar op het wandoppervlak en zijn er geen uitstekende delen op het muuroppervlakt.

CONNEX SYSTEM



Connection with Connex system FS-201 • Verbindung im Connex-System FS-201 • Jonction dans le système Connex FS-201 • Conexión con el sistema Connex FS-201 • Giunzione nel sistema Connex FS-201 • Verbinding in Connex-systeem FS-201



Connection with Connex system FS-301 • Verbindung im Connex-System FS-301 • Jonction dans le système ConnexFS-301 • Conexión con el sistema Connex FS-301 • Giunzione nel sistema Connex FS-301 • Verbinding in Connex-systeem FS-301



Connecting boards • Verbindung von Platten • Liaison des lames • Conexión de paneles • Giunzione dei pannelli • Verbinding van de panelen



Connection with J-201 joint cover • Verbindung mittels Abdeckung J-201 • Assemblage des lames avec jonction J-201 • Conexión con tapajunta J-201 • Giunzione tramite l'elemento J-201 • Verbinding met het verbindingstuk J-201

KERRAFRONT

Product • Produkt • Produits • Remates • Prodotto • Product

FS-201

Single board • Einfache Platte • Lame simple • Perfil de inicio • Pannelo singolo • Enkel paneel



FS-202

Double board • Doppelte Platte • Lame double • Lama doble • Pannelo doppio • Dubbel paneel



FS-301

Single board • Einfache Platte • Lame simple • Perfil de inicio • Pannelo singolo • Enkel paneel

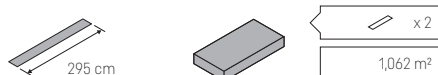


FS-302

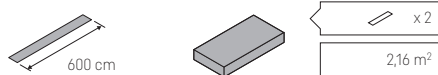
Double board • Doppelte Platte • Lame double • Lama doble • Pannelo doppio • Dubbel paneel



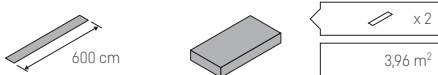
CONNEX SYSTEM FS-201



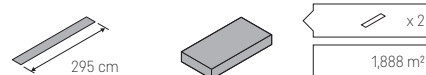
STANDARD FS-201



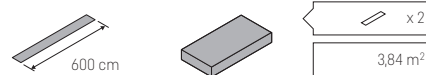
STANDARD FS-202



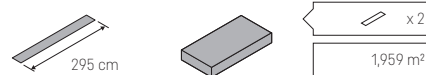
CONNEX SYSTEM FS-301



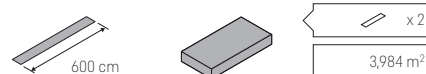
STANDARD FS-301



CONNEX SYSTEM FS-302



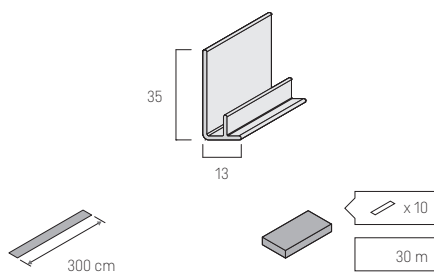
STANDARD FS-302



Finish • Ausbau • Finitions • Acabados • Finiture • Afwerking

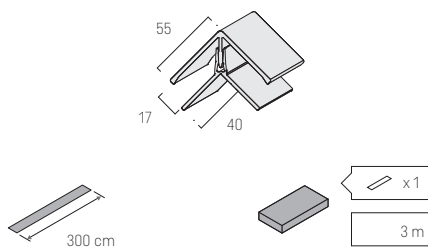
FS-211

Starter trim • Startleiste • Profil de départ • Perfil inicial • Profilo di partenza • Startlijst



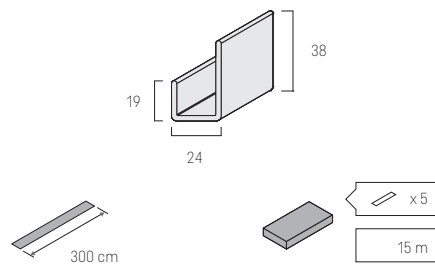
FS-222

Universal corner (two-part) • Universelle Ecke (zweiteilig) • Profil d'angle universel (clipsable) • Esquinera universal (dos-partes) • Paraspigolo universale (due parti) • Universele hoek (tweedelig)



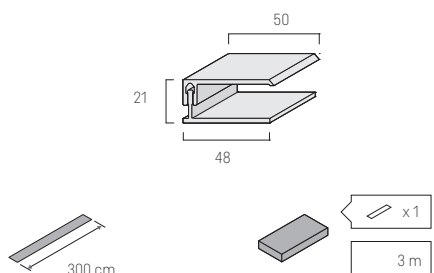
FS-251

Universal trim U • Universelles U-Teil für Bearbeitung • Profil de finition U • Perfil universal U • Profilo universale ad U • Universele U-lijst



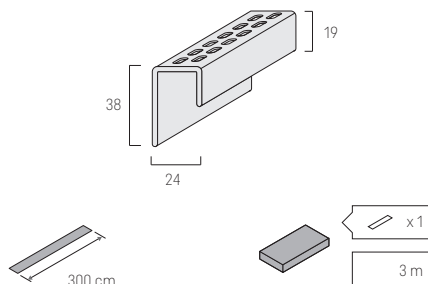
FS-252

Finish trim (two-part) • Endleiste (zweiteilig) • Profil de finition U (clipsable) • Remate de coronación (dos-partes) • Profilo terminale (due parti) • Eindlijst (tweedelig)



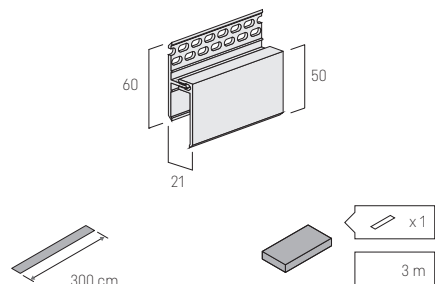
FS-261

Perforated trim • Perforierte Leiste • Profil de finition U, perforé • Remate perforado • Listello perforato • Geperforeerde plaat



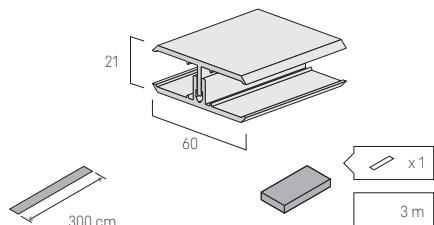
FS-262

Ventilation trim (two-part) • Lüftungsprofil (zweiteilig) • Profil de ventilation (clipsable) • Remate superior ventilado (dos-partes) • Listello di ventilazione (due parti) • Ventilatie strip (tweedelig)



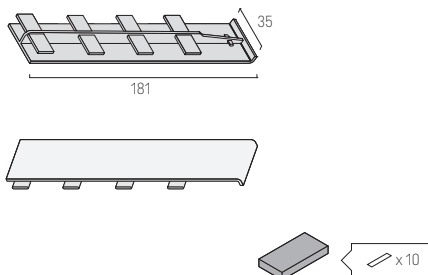
FS-282

Center joint trim (two-part) • Teil für Bearbeitung der mittleren Verbindung (zweiteilig) • Profil de jonction H (clipsable) • Perfil de unión (dos-partes) • Elemento di giunzione (due parti) • Verbindungselement (tweedelig)



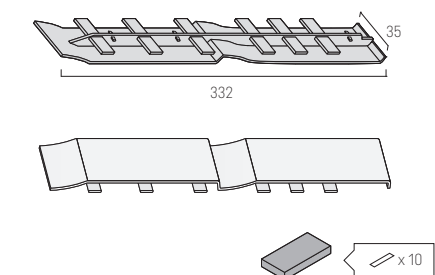
J-201

Joint cover for FS-201 • Verbindung für FS-201 • Jonction simple lame FS-201 • Tapajuntas FS-201 • Elemento di giunzione per FS-201 • Verbindings-element voor FS-201



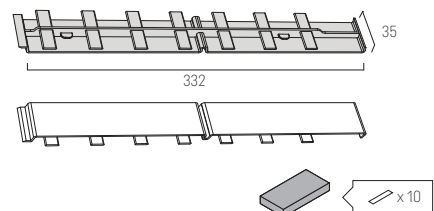
J-202

Joint cover for FS-202 • Verbindung für FS-202 • Jonction double lame FS-202 • Tapajuntas FS-202 • Elemento di giunzione per FS-202 • Verbindings-element voor FS-202



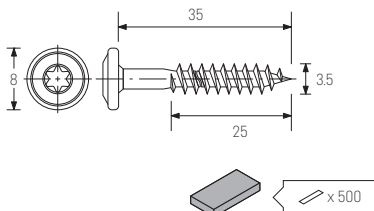
J-302

Joint cover for FS-302 • Verbindung für FS-302 • Jonction double lame FS-302 • Tapajuntas FS-302 • Elemento di giunzione per FS-302 • Verbindings-element voor FS-302



VOX INOX-UP3.5X35-TX15-A2

Fitting screw • Montageschraube • Vis de fixation • Tornillo de montaje • Vite di montaggio • Montageschroef

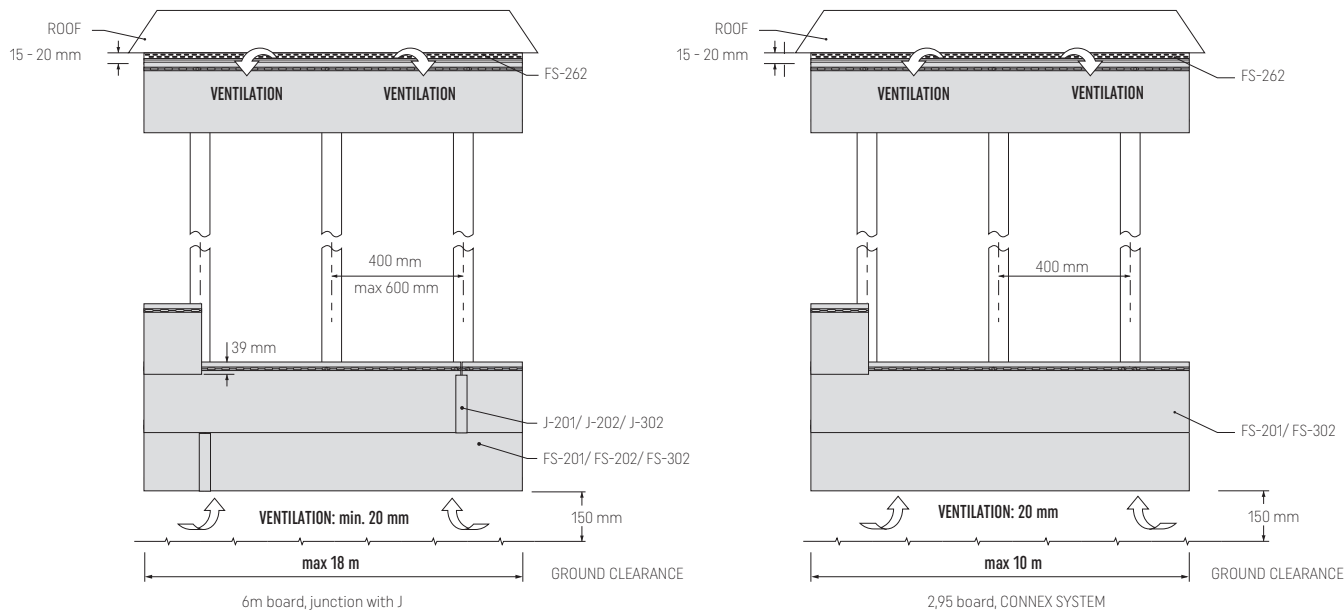


KERRAFRONT

Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

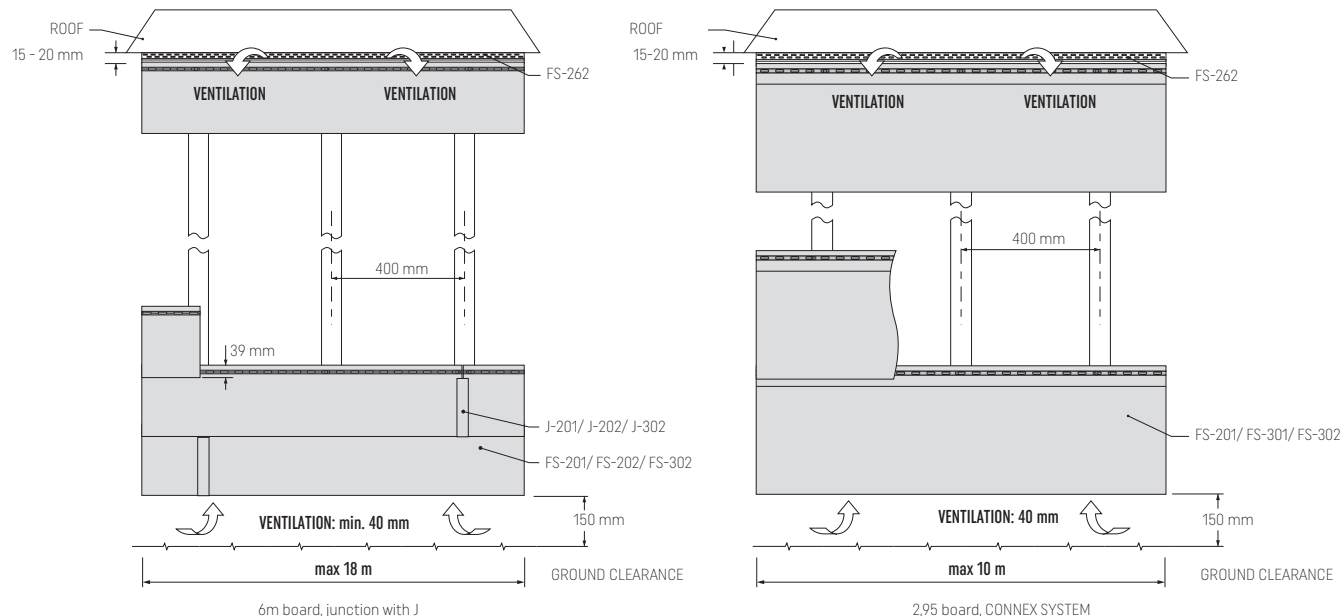
Horizontal installation, general rules, FS-201 / FS-202 / FS-302, ventilation = 20 mm • Vertikale Montage - allgemeine Grundsätze, FS-201 / FS-202 / FS-302, Lüftungsschlitz = 20 mm • Pose horizontale - règles générales, FS-201 / FS-202 / FS-302, ventilation = 20 mm • Montaje horizontal - reglas generales, FS-201 / FS-202 / FS-302, ventilación = 20 mm • Montaggio orizzontale, regole generali, FS-201 / FS-202 / FS-302, ventilazione = 20 mm • Horizontale installatie, algemene regels, FS-201 / FS-202 / FS-302, ventilatie = 20 mm

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren: White, Creme, Beige, Claystone, Light Grey, Sand.



Horizontal installation - general rules, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, ventilation = 40 mm • Vertikale Montage - allgemeine Grundsätze, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, Lüftungsschlitz = 40 mm • Pose horizontale - règles générales, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, ventilation = 40 mm • Montaje horizontal - reglas generales, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, ventilación = 40 mm • Montaggio orizzontale, regole generali, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, ventilazione = 40 mm • Verticale installatie, algemene regels, FS-201 / FS-202 / FS-301 / FS-302, ventilatie = 40 mm

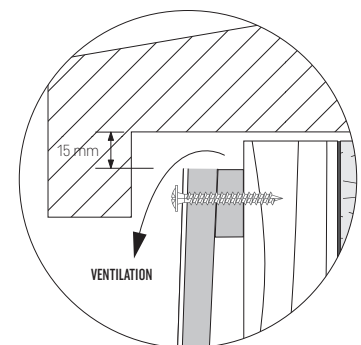
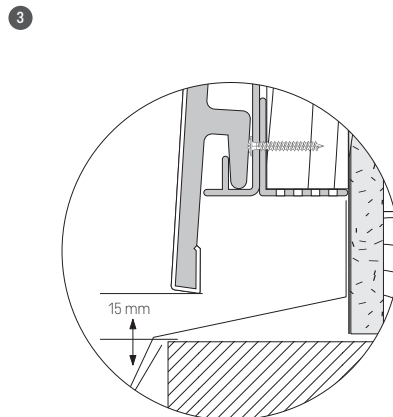
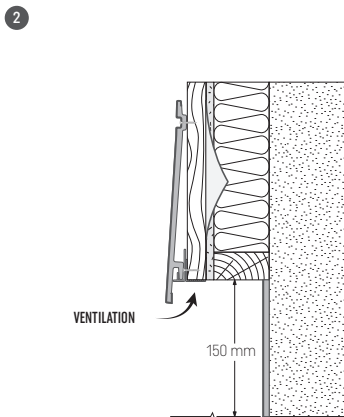
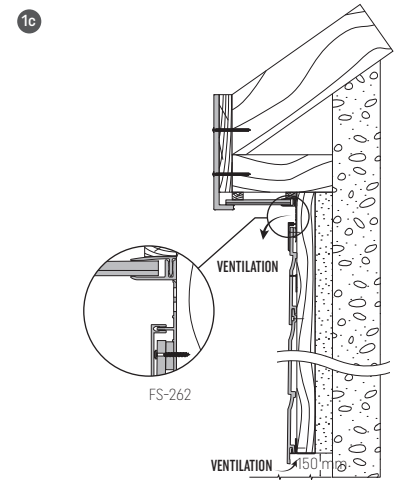
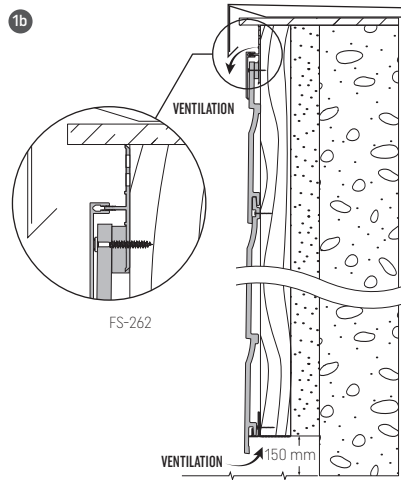
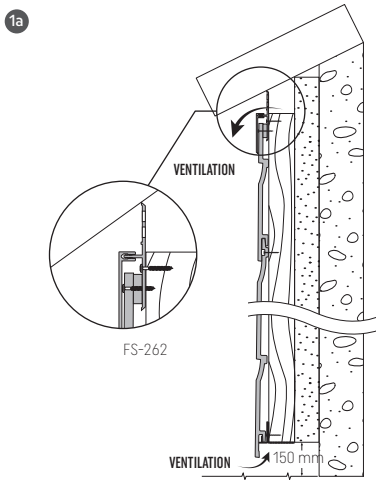
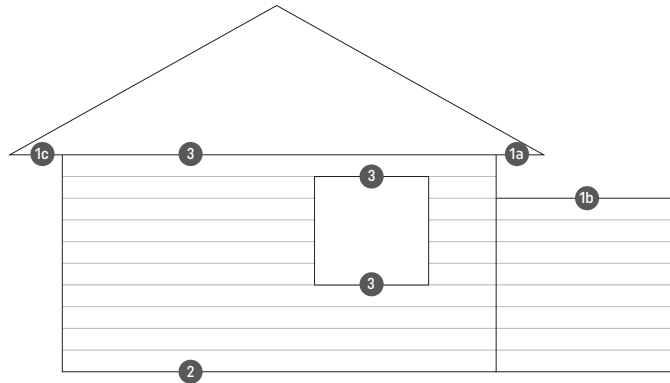
Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren: Olive, Grey, Quartz Grey, Graphite, Silver Grey, Golden Oak, Blue, Ivory, Ivory Stone, Mastic, Mastic Stone, Pearl Grey, Pearl Grey Stone, Anthracite, Anthracite Stone.



Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

Ventilation • Lüftung • Ventilation • Ventilación • Ventilazione • Ventilatie

The principle of ventilated cladding requires that the air path must not be obstructed both at the top and bottom of the clad area. • Für eine korrekte Fassadenlüftung ist ein ungestörter Luftein- und -austritt ober- und unterhalb der Verkleidung erforderlich. • Le principe de la façade ventilée nécessite des ouvertures en différents points. Le bardage et le mur seront alors ventilés. • La correcta ventilación de la fachada requiere garantizar una entrada y salida abierta de aire por debajo y por arriba del revestimiento. • Una corretta ventilazione della facciata necessita la garanzia dell'entrata e dell'uscita aria aperta nella parte inferiore e superiore del rivestimento. • Een juiste ventilatie van de gevel vraagt een open inlaat en uitlaat van lucht aan de onderkant en bovenkant van de bekleding.

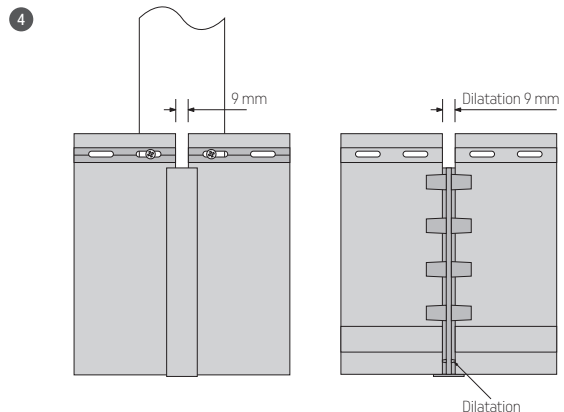
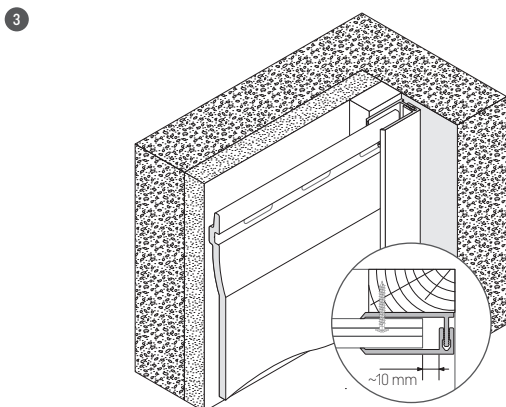
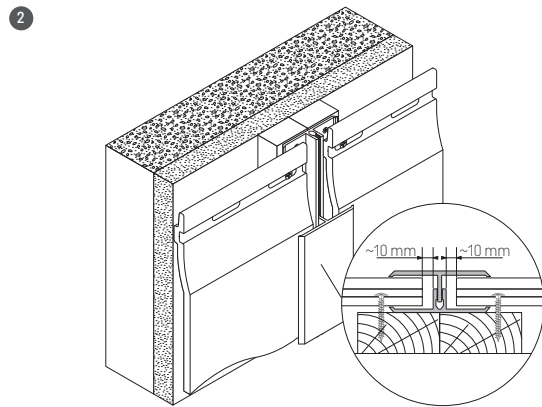
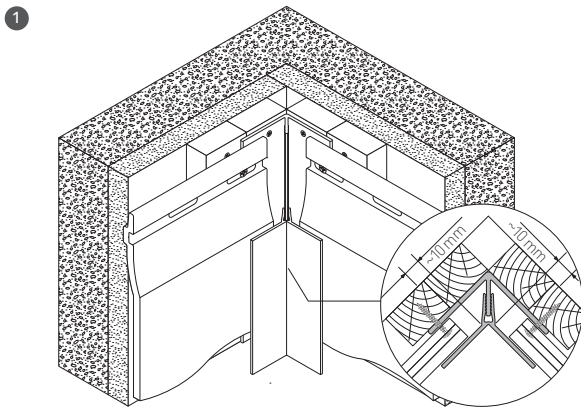
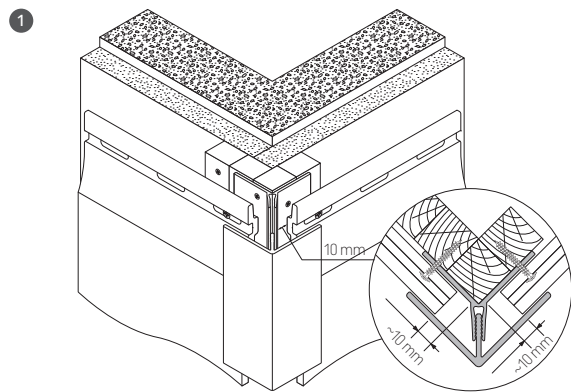
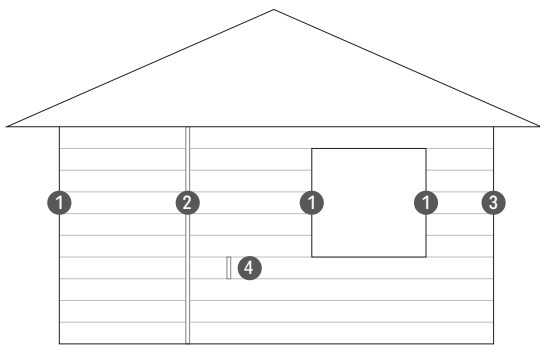


KERRAFRONT

Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

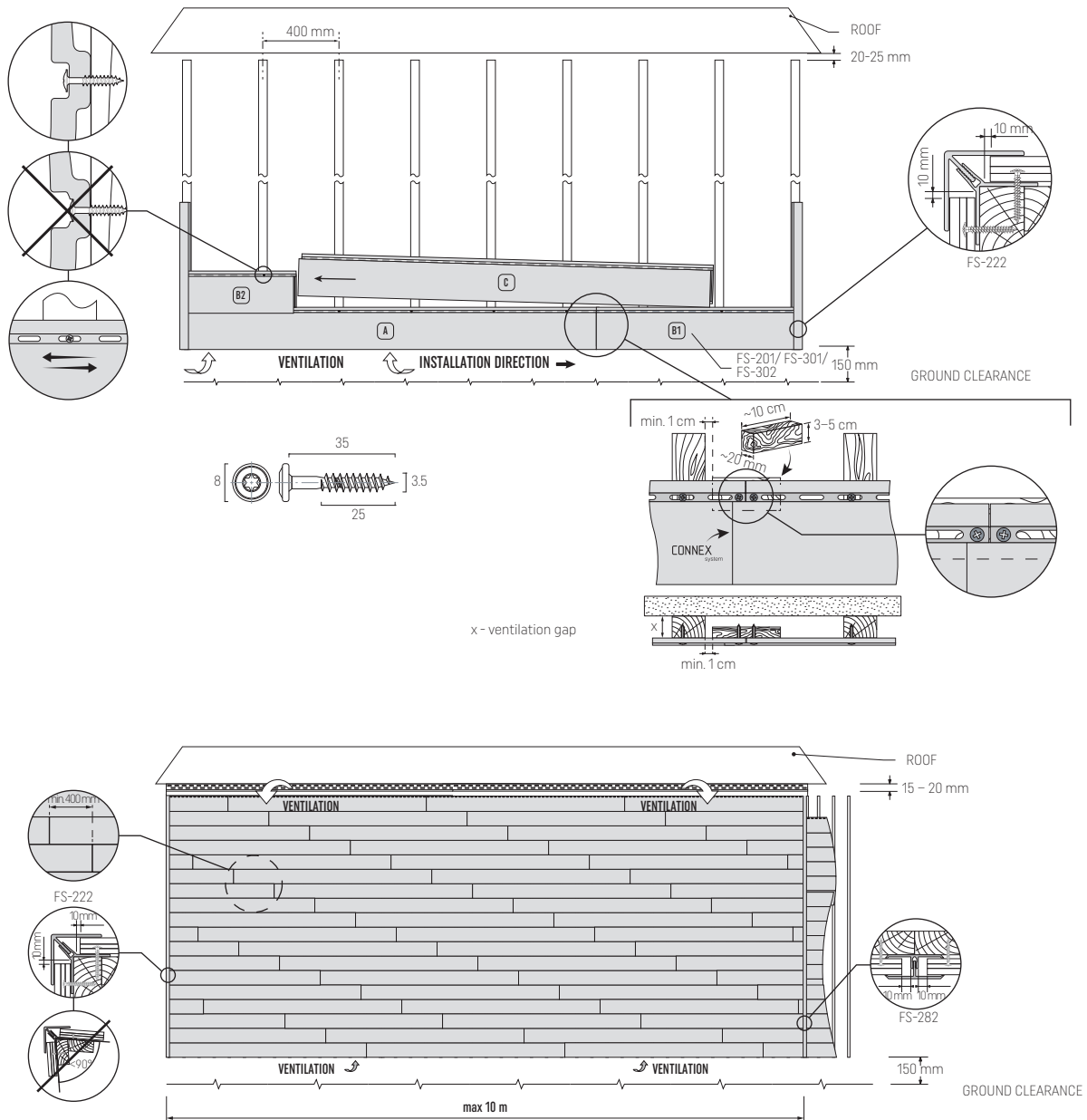
Expansion gap • Dehnungsfuge • Dilatation • Dilatación • Giunto di dilatazione • Dilatatie

Proper allowance for expansion is made by: 1. keeping sufficient expansion gaps at each board end 2. screwing fasteners not too tight so that the boards can move freely 3. positioning fasteners inside nail slots, at least 1 cm away from their extremes • Für eine korrekte Dilatation ist es erforderlich: 1. entsprechende Dehnungsfugen an den Paneelenden einzuhalten 2. die Paneele so zu verschrauben, um ihre Bewegungen zu ermöglichen, 3. Schrauben mitten in den Montagebohrungen mindestens 1 cm von ihren Seitenkanten zu befestigen • Une bonne dilatation est rendue possible par: 1. des jeux laissés sur les bords extérieurs des lames 2. un vissage non serré 3. une vis fixée à un centimètre minimum du bord des lumières de dilatation des lames de bardage • Una correcta dilatación requiere: 1. respetar los huecos de dilatación oportunos en los extremos de las lamas 2. atornillar las lamas de forma que se permita su movimiento 3. colocar los tornillos en el centro de los orificios de montaje a una distancia mínima de 1 cm de sus bordes • Una dilatazione corretta necessita: 1. mantenimento delle apposite distanze di dilatazione sulle estermite` dei pannelli, 2. avvitatura dei pannelli che rende possibile il loro movimento, 3. avvitemento delle viti nel centro dei fori di montaggio, almeno 1 cm dai loro bordi • Juiste dilatatie vereist: 1. het handhaven van voldoende dilatieafstand aan de uiteinden van de panelen 2. het vastschroeven van de panelen om hun beweging mogelijk te maken 3. het inschroeven van de schroeven in het midden van de montagegaten met een afstand van ten minste 1 cm van de rand.



Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

CONNEX SYSTEM



EN | All descriptions, photographs, illustrations and visualizations provided in this catalogue are purely informational and general. They are not instructions for assembly of the system. Detailed instructions can be found in a separate publication prepared by Profile VOX - Kerrafront assembly manual. DE | Alle im unten angeführten Katalog enthaltenen Beschreibungen, Fotos, Zeichnungen und Visualisierungen haben einen informativen und allgemeinen Charakter. Sie sind keine Montageanleitung des Systems. Detaillierte Anweisungen finden Sie in dem separat von Profile VOX vorbereiteten Material - Montageanleitung von Kerrafront. FR | Tous les descriptifs, les photos, les schémas et les visuels inclus dans le présent catalogue sont de nature générale et informative. Ils ne constituent pas la notice de pose du système. Vous trouverez la notice détaillée dans le document séparé de Profile VOX - Notice de pose Kerrafront. ES | Todas las descripciones, fotografías, ilustraciones y visualizaciones de este catálogo son puramente informativas y generales. No son instrucciones para el montaje del sistema. Las instrucciones detalladas se pueden encontrar en una publicación separada preparada por Profile VOX - Kerrafront manual de montaje. IT | Tutte le descrizioni, le foto, i disegni e le visualizzazioni riportate nel presente catalogo hanno carattere informativo e generale. Non costituiscono le istruzioni di montaggio del sistema. Le istruzioni dettagliate sono state riportate in una pubblicazione separata preparata da Profile VOX - Istruzioni di montaggio Kerrafront. NL | Alle beschrijvingen, foto's, tekeningen en beeldmateriaal van deze catalogus zijn louter indicatief en algemeen. Het is geen montage instructie. Gedetailleerde instructies zijn te vinden in de Kerrafront montage-instructie, een aparte publicatie gemaakt door Profile VOX.

Approvals / Certificates / Guarantees • Zeugnisse / Zertifikate / Garantien • Attestations / Certifications / Garanties • Ensayos / Certificados / Garantías • Attestati / Certificati/Garanzie • Goedkeuringen / Certificaten / Garanties

VINYL SIDING

VINYL SIDING

BARDAGE VINYL

VINYL SIDING

RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING

VINYL GEVELBEKLEDING







VINYL SIDING • VINYL SIDING • BARDAGE VINYL • VINYL SIDING • RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING • VINYL GEVELBEKLEDING

EN | The cladding is a perfect reproduction of wooden facades originating from US and Canada. This system is suitable for all kinds of buildings – both brick and wooden. Cladding is perfect for residential, public and industrial buildings. A wide range of colours and a wooden structure positively influences the aesthetics of a building. Low weight and ease of transport allows for assembly during any season using basic tools, even on your own. The cladding does not require any maintenance or painting throughout the whole life cycle. It is a non-toxic construction material, resistant to weather conditions, biological agents and most chemicals. It is perfect for thermally insulated buildings and provides facade ventilation. A comprehensive range of accessories accelerates assembly.

DE | Die Vinylverkleidung ist eine ausgezeichnete Imitation der hölzernen Fassaden, die aus den USA und Kanada kommt. Das System der Vinylverkleidung ermöglicht Fassadenflächen aller Gebäudearten zu deckengemauerten und hölzernen. Die Fassadenplatten erfüllen ausgezeichnet ihre Funktion sowohl in Wohnhäusern als auch in gemeinnützigen oder industriellen Gebäuden. Große Vielfalt der Farben und Holzstruktur der Platten beeinflussen positiv die Ästhetik der Fassade. Die Platten sind leicht und sie lassen sich einfach transportieren, deswegen kann die Vinylverkleidung in jeder Jahreszeit mit Grundwerkzeugen sogar selbst vom Kunden eingebaut werden. Der Belag erfordert weder Konservierungsmaßnahmen noch Streichen während der ganzen Benutzungsdauer. Die Vinylverkleidung ist ein ungiftiges und schwer entflammbares Baumaterial, das witterungs-, gegen biologische Bedingungen und meisten Chemikalien beständig ist. Sie bewährt sich ausgezeichnet im Einsatz mit der Isolierung des Gebäudes und stellt Belüftung der Fassade sicher. Große Vielfalt der Leisten für Ausarbeiten vereinfacht und beschleunigt die Montagezeit.

FR | Ce bardage permet de reproduire de façon parfaite les façades en bois qui amènent matière, chaleur et couleur. Ce système permet un habillage des surfaces de façades de tout type de bâtiment – en béton et en bois. Une large palette de couleurs et de structures du bois améliorent l'aspect esthétique des façades. La facilité de transport et son faible poids permettent de poser le bardage à tout moment de l'année, en utilisant simplement un outillage standard. Ce revêtement ne nécessite pas d'entretien ni de mise en peinture durant toute sa durée de vie. Le bardage est un matériau de construction non-toxique et difficilement inflammable, il est résistant aux intempéries, aux facteurs biologiques et à la plupart des substances chimiques. Il rend possible la mise en place d'une isolation par l'extérieur du bâtiment et assure la ventilation de la façade. Une gamme complète de profils permet des finitions de grande qualité de façon aisée et rapide.

ES | El revestimiento es una perfecta reproducción de las fachadas de madera de Estados Unidos y Canadá. El sistema es compatible con cualquier tipo de edificios – tanto de ladrillo como de madera. El revestimiento es perfecto para edificios residenciales, públicos e industriales. Una amplia gama de colores y una textura de madera influyen positivamente la estética del edificio. El bajo peso y facilidad de transporte permiten el montaje en cualquier época del año empleando herramientas básicas, incluso de bricolaje. El revestimiento no requiere de ningún mantenimiento o pintado durante la vida útil del mismo. Es un material de construcción no tóxico, resistente a las condiciones climatológicas, agentes biológicos y a la mayoría de productos químicos. Es perfecto para el aislamiento térmico de edificios y proporciona ventilación a la fachada. Una amplia gama de accesorios facilitan y aceleran el montaje.

IT | Il siding è un'imitazione perfetta delle facciate in legno provenienti dal Canada e dagli Stati Uniti. Questo sistema permette di coprire la superficie della facciata di tutti i tipi di edifici – in muratura e in legno. I rivestimenti di facciata svolgono perfettamente il suo ruolo sia negli edifici residenziali che quelli di pubblica utilità o industriali. Una vasta gamma di colori, nonché la struttura del legno influiscono in modo positivo sull'estetica della facciata. Il basso peso e la facilità di trasporto permettono di realizzare le facciate con rivestimento siding in qualsiasi stagione, con utensili base, persino da soli. Il rivestimento non richiede nessuna manutenzione, né tinteggiatura per tutto il periodo di utilizzo. Il siding è un materiale da costruzione atossico e difficilmente infiammabile, resistente alle sfavorevoli condizioni atmosferiche, agli agenti biologici e alla maggior parte delle sostanze chimiche. È perfetto se utilizzato con l'isolamento termico dell'edificio, garantisce la ventilazione della facciata. Una vasta gamma di listelli di finitura semplifica e velocizza il montaggio.

NL | De gevelbekleding is een perfecte imitatie van houten gevels en stamt af van gevels in de VS en Canada. Met dit systeem is het mogelijk het geveloppervlak van alle typen bakstenen en houten gebouwen te bedekken. De gevelbekleding is uitstekend toepasbaar op zowel woonhuizen als openbare- en bedrijfsgebouwen. De grote diversiteit aan kleur- en houtstructuur van de panelen beïnvloeden zeer positief de esthetiek van de gevel. Het lage gewicht en het vervoersgemak dragen bij aan de verwerking van de gevelbekleding, in elk seizoen, en met gebruik van basis handgereedschap. De bekleding vereist geen onderhoud en verven is gedurende de gehele gebruiksperiode niet nodig. De gevelbekleding is een niet giftig, brandwerend bouw materiaal dat bestand is tegen slechte weersomstandigheden, biologische stoffen en de meeste chemicaliën. Het is uitstekend geschikt voor toepassing in combinatie met thermische isolatiematerialen en zorgt daarbij voor de ventilatie van de gevel. Uitgebreide keuze van plinten maakt de montage eenvoudiger en sneller.



VINYL SIDING • VINYL SIDING • BARDAGE VINYL • VINYL SIDING • RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING • VINYL GEVELBEKLEDING

Advantages • Vorteile • Avantages • Ventajas • Vantaggi • Voordelen



woodgrain texture • Holzstruktur • Structure du bois • Estructura de madera • Struttura del legno naturale • structuur van van natuurlijk hout



easy to clean thanks to its texture that allows for free water outflow • leicht zu reinigen, dank der Oberflächenstruktur, die einen freien Ablauf des Wassers ermöglicht • facile à nettoyer grâce à la structure de surface qui permet l'écoulement libre de l'eau • fácil para mantenerlo limpio, gracias al moleteado que facilita el drenaje de agua • facile da pulire grazie alla struttura di superficie che che permette la scolatura libera dell'acqua • gemakkelijk om schoon te maken, dankzij de oppervlaktestructuur, die afvoer van water mogelijk maakt



hurricane resistance • Beständigkeit gegen Hurrikan • résistance aux ouragans • resistencia a los huracanes • resistenza agli uragani • weerstand tegen orkaan



moisture resistant • Feuchtigkeitsbeständigkeit • résistance à l'humidité • resistencia a la humedad • resistenza all'acqua e all'umidità • vochtbestendigheid



facade ventilation • Belüftung der Fassade • ventilation de façade • fachada ventilada • permette la ventilazione della facciata • gevelventilatie



no maintenance required • wartungsfrei • ne nécessite pas d'entretien • no requiere de mantenimiento • non richiede manutenzione • vereist geen onderhoud



easy to clean • pflegeleicht • nettoyage facile • fácil de limpiar • facile da mantenere pulito • makkelijk schoon te houden



easy assembly • einfache Montage • installation rapide • instalación fácil • montaggio facile • eenvoudige montage



pest resistance • beständig gegen Schädlinge • résistant aux insectes • resistentes a las plagas • resistente ai nocivi • bestand tegen ongedierte



lightness that facilitates installation and does not load the structure • leichte Konstruktion, die Montage erleichtert und die Konstruktion nicht belastet • légèreté facilitant la pose et ne représentant pas de charge pour la structure • ligero para fácil instalación sin cargar la estructura • leggerezza che facilita il montaggio e non appesantisce la struttura • licht van gewicht voor gemakkelijke montage en het belast de constructie niet



50 years warranty • 50-Jahre-Garantie • garantie de 50 ans • 50 años de garantía • 50 anni di garanzia • 50 jaar garantie



environmental friendly • umweltfreundlich • produit respectueux de l'environnement • respetuoso con el medio ambiente • rispetta l'ambiente • milieuvriendelijk

VINYL SIDING • VINYL SIDING • BARDAGE VINYL • VINYL SIDING • RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING • VINYL GEVELBEKLEDING

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

NATURE

EN | The Thermo-Printing technology allows for precise reproduction of any material. This is why we decided to use it for the production of siding which looks like natural wood. Additionally, surface made in this technology is resistant to mechanical damage and sunlight.

ES | La tecnología de Impresión Térmica permite crear imágenes gráficas perfectas de cualquier material. Es por eso que hemos decidido aplicarla en la producción de paneles de revestimiento exterior que parecen de madera natural. Además, el revestimiento fabricado en esta tecnología es resistente a daños mecánicos y rayos solares.

DE | Die Theromdruck-Technik ermöglicht die genaue Nachbildung jedes Stoffes. Wir haben uns also entschlossen, diese Technik bei Fassadenverkleidung einzusetzen, die wie natürliches Holz erscheint. Die mit dieser Technik hergestellten Oberflächen sind gegen mechanische Beschädigung und Sonnenstrahlenwirkung beständig.

IT | La tecnologia di Termostampa permette la precisa riproduzione di ogni materiale. Perciò abbiamo deciso di utilizzarla nella produzione di rivestimenti che imitano il legno naturale. Inoltre, la superficie realizzata con questa tecnologia è resistente ai danneggiamenti meccanici ed all'azione dei raggi solari.

FR | La technologie de Thermo-Impression permet de reproduire fidèlement l'aspect de tout matériau. C'est la raison pour laquelle nous l'avons choisie pour fabriquer le bardage imitation bois naturel. De plus, une surface réalisée avec cette technologie offre une résistance aux chocs mécaniques et aux rayons solaires.

NL | Thermodruk technologie maakt het mogelijk om nauwkeurige weergave van elk materiaal te projecteren. Daarom hebben wij besloten om het voor de productie van siding te gebruiken, die op natuurlijk hout lijkt. Bovendien, het oppervlak in deze technologie gemaakt, is tegen mechanische beschadiging en zonlicht bestand.



SVP-01

Marsh Oak • Mooreiche • Chêne des Marais • Roble Pantanoso • Quercia di Pallude • Moeraseik



SVP-05

Silver Cedar • Silberzeder • Cèdre Argent • Cedro Plata • Cedro Argentato • Zilver Cedar



SVP-05

Snowy Oak • Schneeeiche • Chêne Neige • Roble Níveo • Quercia Bianca • Sneeuweik



SVP-05

Golden Oak • Goldene Eiche • Chêne Doré • Roble Dorado • Quercia Dorata • Goud Eiken

UNICOLOR



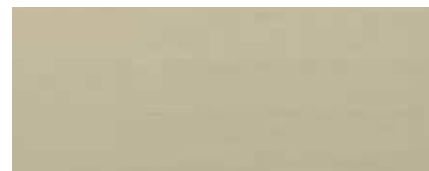
SV-01, SV-02, SV-05

White • Weiß • Blanc • Blanco • Bianco • Wit



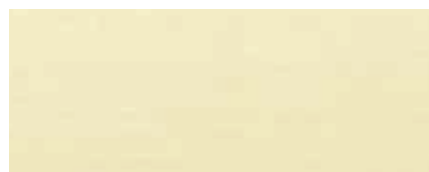
SV-01, SV-02, SV-05

Light Grey • Hellgrau • Gris Clair • Gris Claro • Grigio Chiaro • Lichtgrijs



SV-01, SV-02, SV-05

Beige



SV-01, SV-02, SV-05

Cream • Cremefarben • Crème • Crema • Crema • Crème



SV-01, SV-02

Yellow • Gelb • Jaune* • Amarillo • Giallo • Geel



SV-01, SV-02

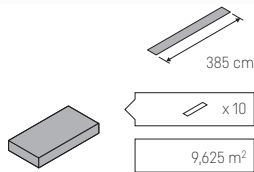
Light green • Hellgrün • Vert Clair* • Verde Claro • Verde Chiaro • Lichtgroen

* non distribué en France

System's elements / Dimensions / Logistic data • Systemelemente / Abmessungen / Logistkangaben • Eléments du système / Dimensions / Données logistiques • Componentes del sistema / Dimensiones / Datos logísticos • Elementi del sistema / Misure / Dati logistici • Systeemcomponenten / Afmetingen / Logistieke gegevens

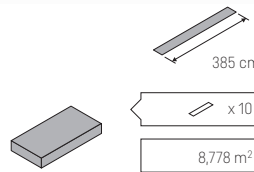
SV-01/SVP-01

Double-bevelled siding • Siding, zweifach gebrochen • Siding à pliage double • Siding doble biselado • Siding a piegatura doppia • Gevelbekleding dubbel afgeschuind



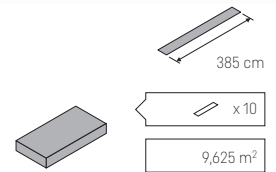
SV-02**

Single-bevelled siding • Einzel-Siding, gebrochen • Siding à pliage simple • Siding biselado sencillo • Siding a piegatura semplice • Gevelbekleding enkel afgeschuind



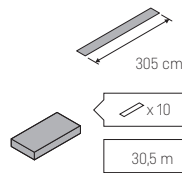
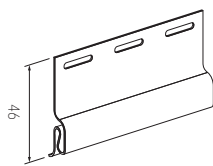
SV-05/SVP-05

Flat panel • Flach siding • Lame à plat • Siding lamas lisas • Siading piano • Flat paneel



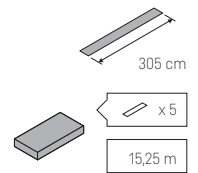
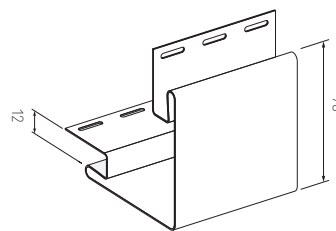
SV-11

Starter trim • Startleiste • Latte de départ • Perfil inicio • Profilo di partenza • Startlijst



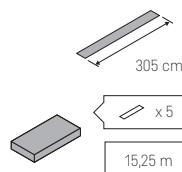
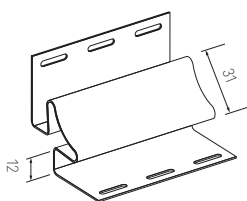
SV-12/SVP-12

Outside corner • Eckenteil, außen • Équerre extérieur • Esquinera exterior • Paraspigolo esterno • Buiten hoek



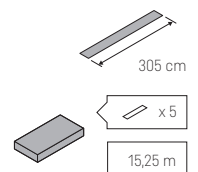
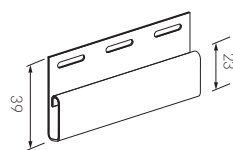
SV-13/SVP-13

Inside corner • Eckenteil, innen • Équerre intérieur • Esquinera interior • Paraspigolo interno • Binnenhoek



SV-14/SVP-14

Finish trim • Endleiste • Latte de fin • Remate de coronación • Profilo terminale • Eindlijst



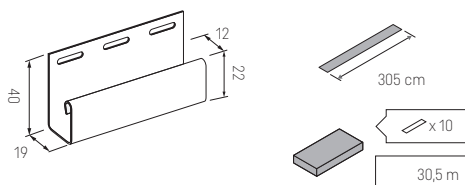
** on request • auf bestellung • sur demande • fabricación bajo pedido • su richiesta • op aanvraag

VINYL SIDING • VINYL SIDING • BARDAGE VINYL • VINYL SIDING • RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING • VINYL GEVELBEKLEDING

System's elements / Dimensions / Logistic data • Systemelemente / Abmessungen / Logistikanlagen • Éléments du système / Dimensions / Données logistiques • Componentes del sistema / Dimensiones / Datos logísticos • Elementi del sistema / Misure / Dati logistici • Systemcomponenten / Afmetingen / Logistieke gegevens

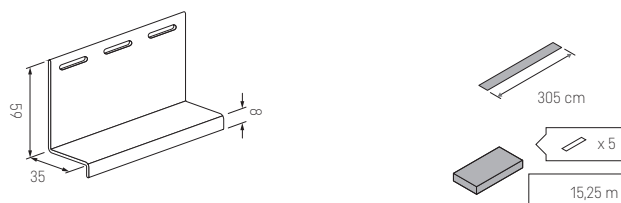
SV-15/SVP-15

J-trim • J-Leiste • Latte J • Perfil J • Profilo J • J-lijst



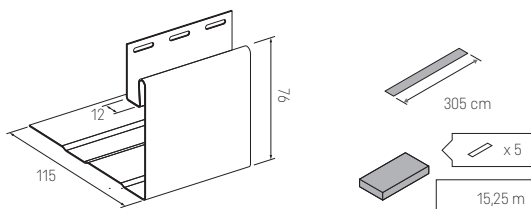
SV-16

Drip edge • Traufenleiste • Latte d'abat-vent • Perfil de alero • Profilo del cornicione • Kaplijst



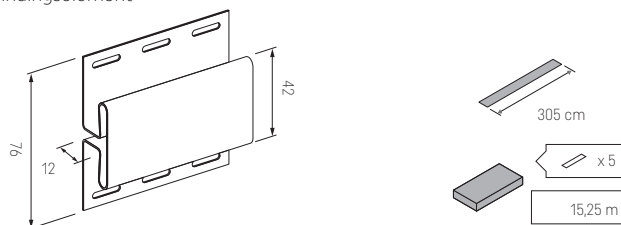
SV-17

Window flashing • Fensterleiste • Latte de fenêtre • Perfil de ventana • Profilo della finestra • Raamlijst



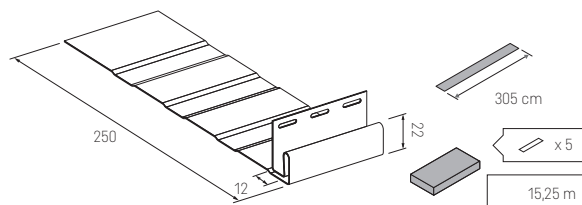
SV-18/SVP-18

Joint trim • Verbinder • Connecteurs • Unión • Elemento di giunzione • Verbindungselement



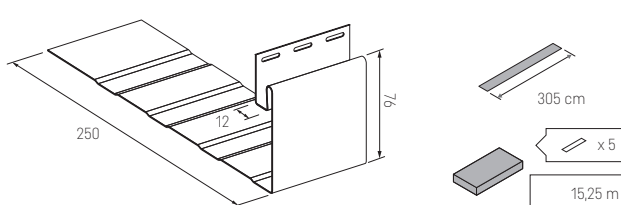
SV-19

Fasade flashing • Fassadenleiste • Latte de façade • Perfil de fachada • Profilo della facciata • Gevellijst

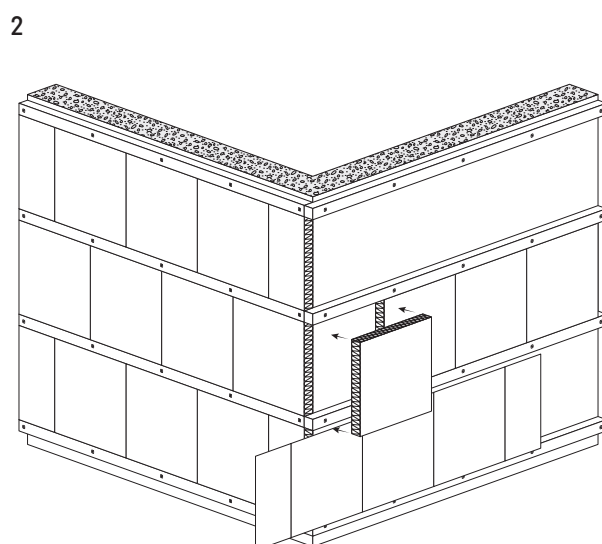
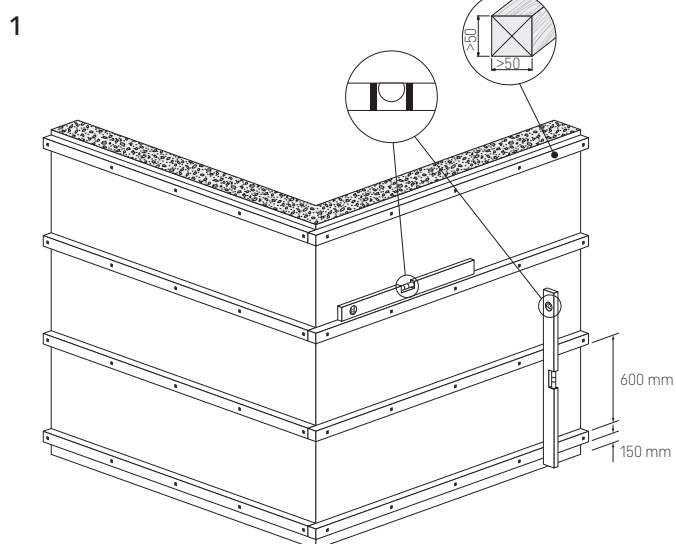


SV-20

Fasade flashing • Fassadenleiste • Latte de façade • Perfil de fachada • Profilo della facciata • Gevellijst

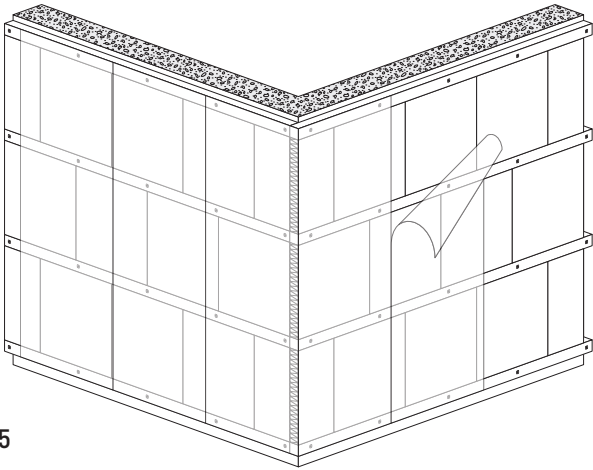


Installation instruction • Montageanleitung • Notice de pose • Instrucciones de montaje • Istruzioni di montaggio • Montageinstructie

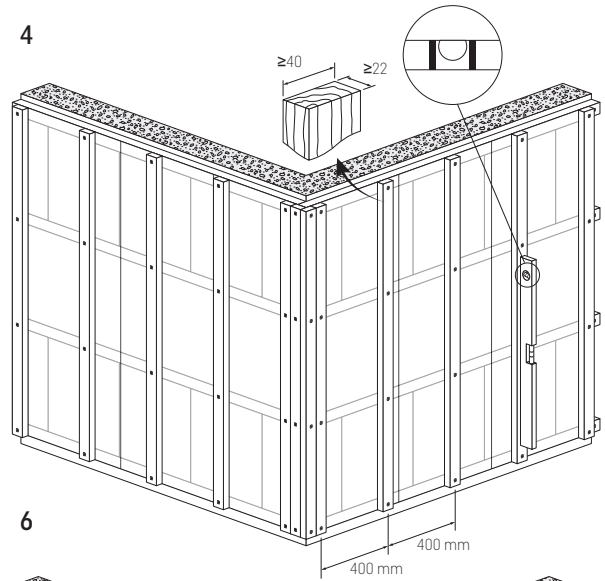


Installation instruction • Montageanleitung • Notice de pose • Instrucciones de montaje • Istruzioni di montaggio
 • Montageinstructie

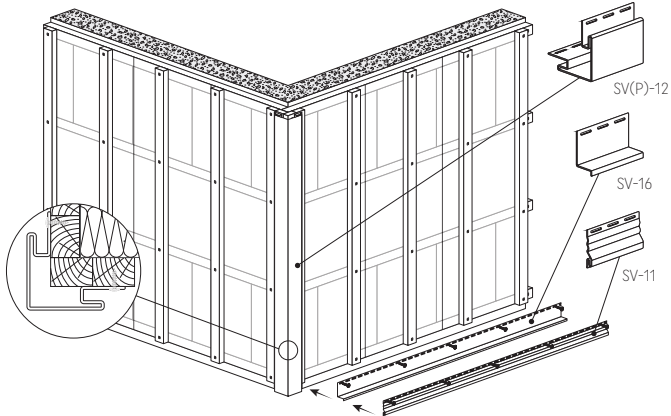
3



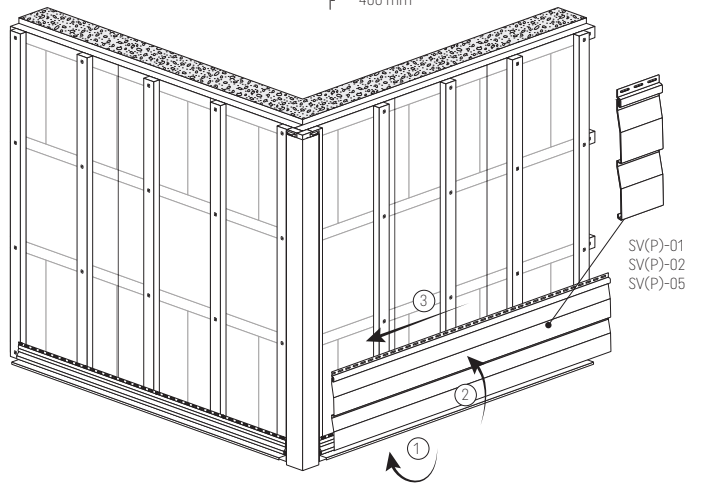
4



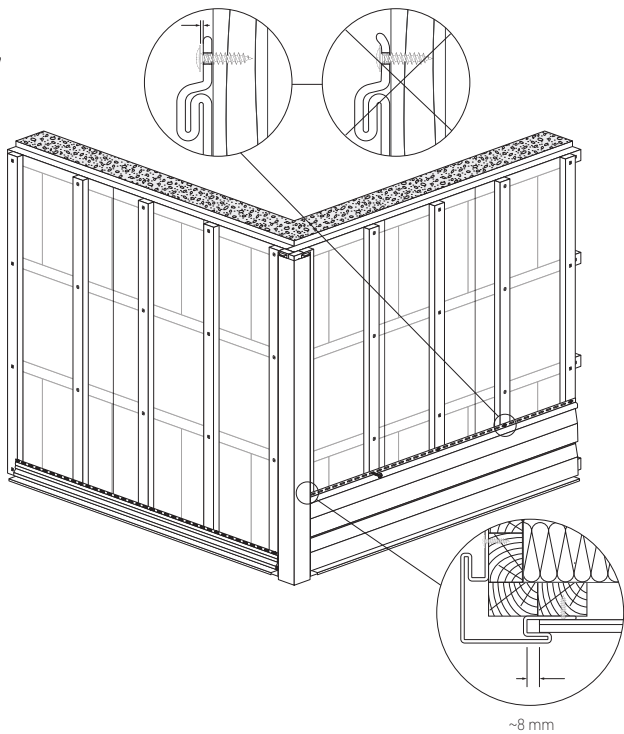
5



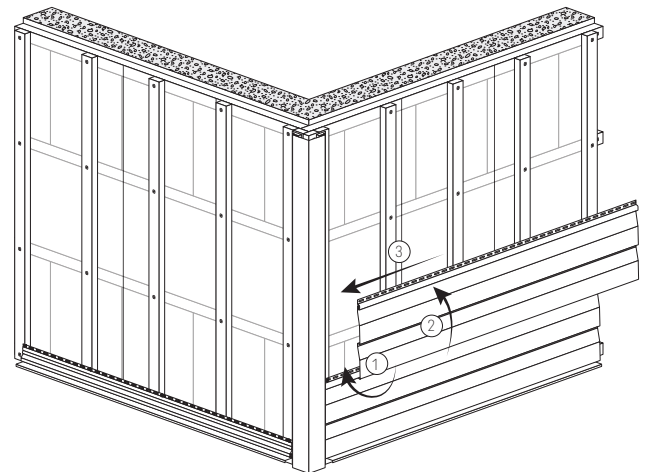
6



7



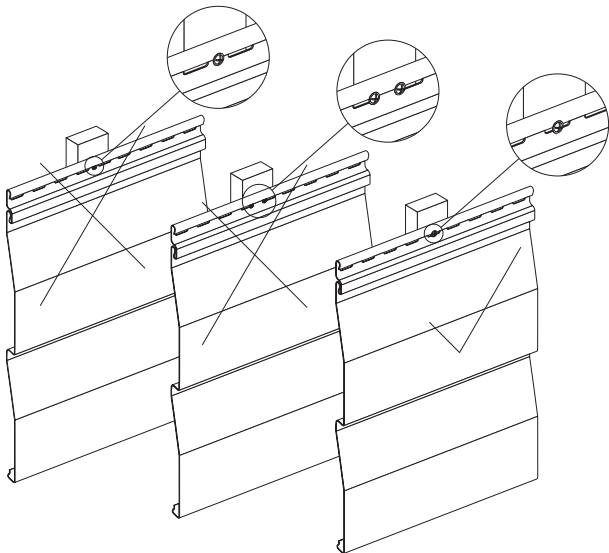
8



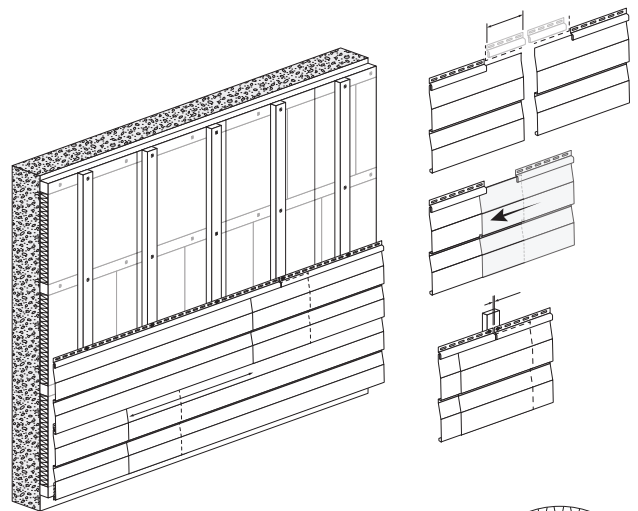
VINYL SIDING • VINYL SIDING • BARDAGE VINYL • VINYL SIDING • RIVESTIMENTO IN VINIL SIDING • VINYL GEVELBEKLEDING

Installation instruction • Montageanleitung • Notice de pose • Instrucciones de montaje • Istruzioni di montaggio • Montageinstructie

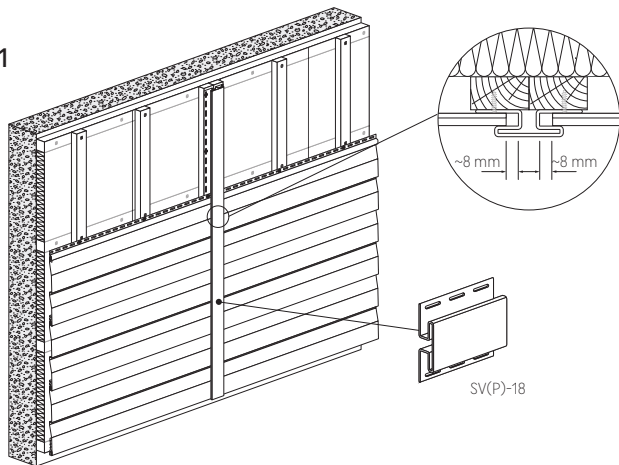
9



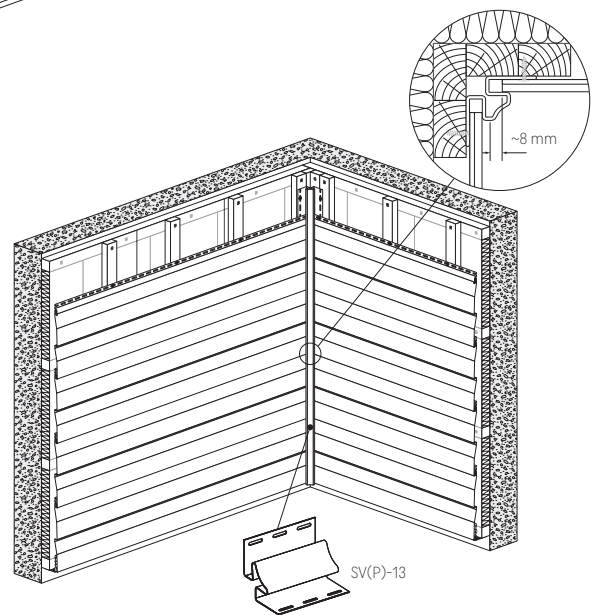
10



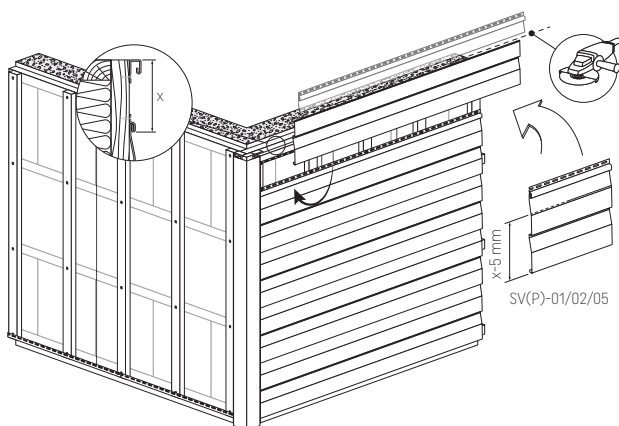
11



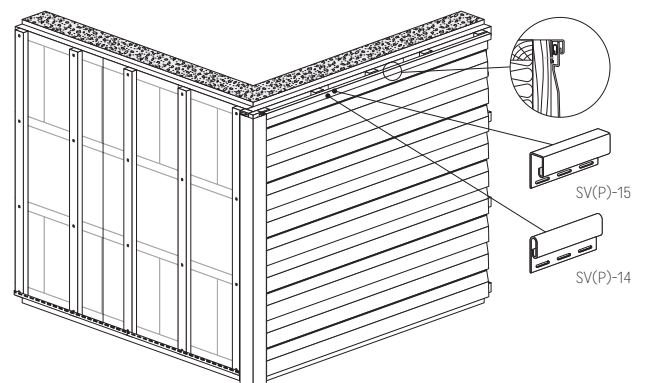
12



13

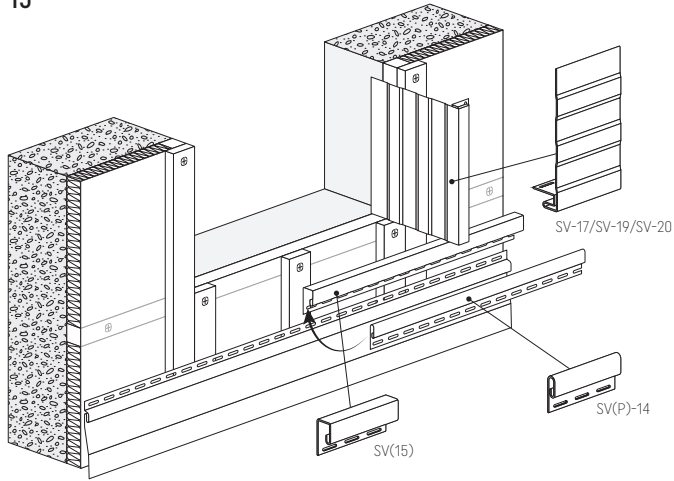


14

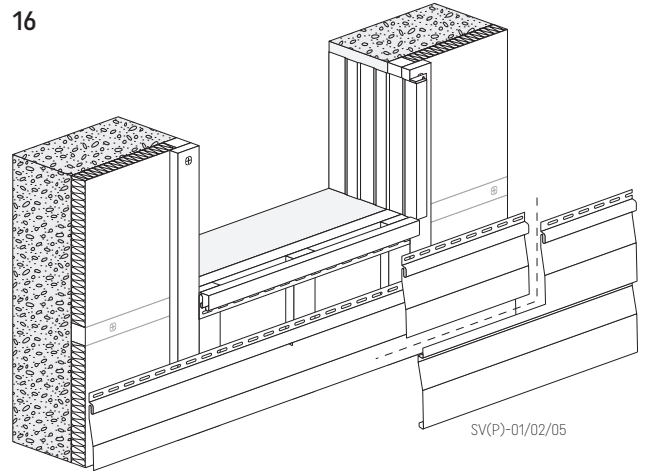


Installation instruction • Montageanleitung • Notice de pose • Instrucciones de montaje • Istruzioni di montaggio
 • Montageinstructie

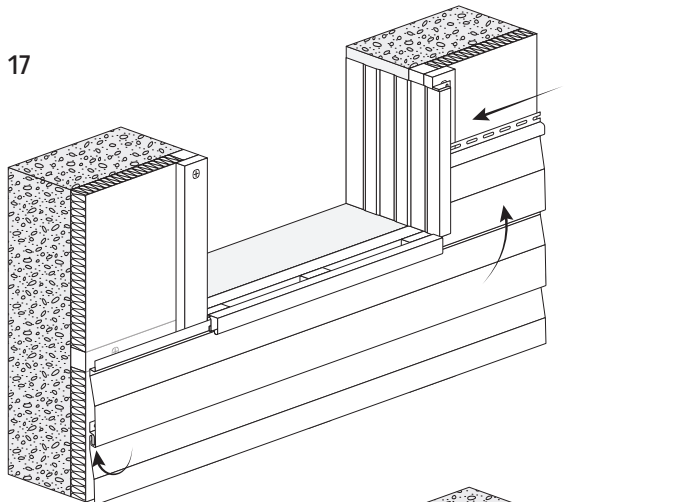
15



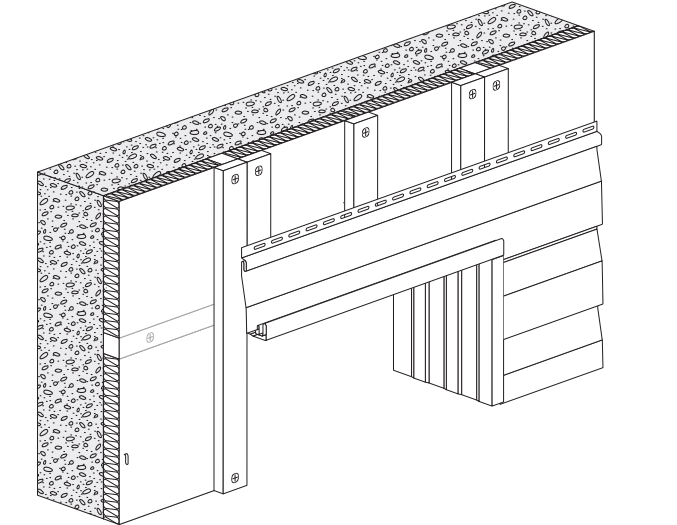
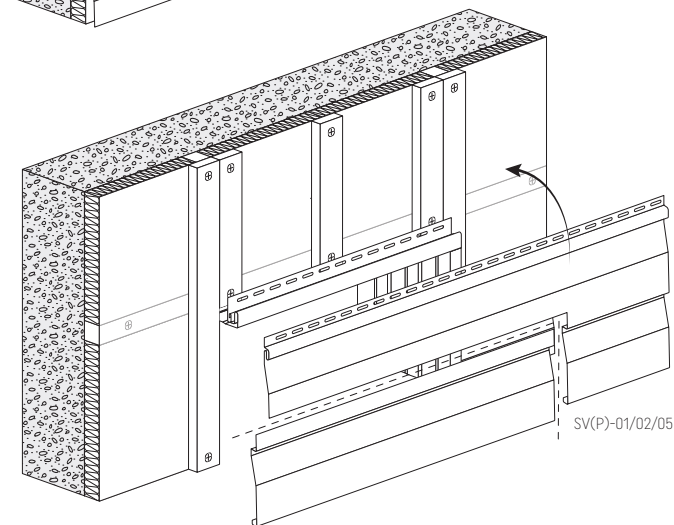
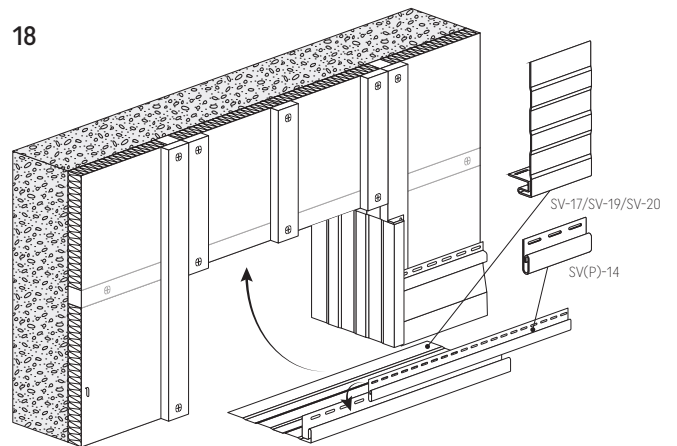
16



17



18



Approvals / Certificates / Guarantees • Zeugnisse / Zertifikate / Garantien • Attestations / Certifications / Garanties • Ensayos /
 Certificados / Garantías • Attestati / Certificati/Garanzie • Goedkeuringen / Certificaten / Garanties

SOLID SYSTEM FACADE PANELS

SOLID SYSTEM FASSADENPLATTEN

SOLID SYSTEM PANNEAUX DE FAÇADES

SOLID SYSTEM PANELS DE FACHADA

SOLID SYSTEM PANNELI PER FACCIATA

SOLID SYSTEM GEVELPANELEN







SOLID SYSTEM

EN | Inspired by the masterpieces of architecture.

The Solid facade panels is a modern elevation finishing product inspired by the facades of monuments people admire all around Europe. Solid Brick perfectly resembles bricks. Its shape and colour mimics middle ages walls. The version of the product that imitates stone - the Solid Stone and Solid Sandstone resembles buildings' walls, that we can meet in southern Europe. The design combines beauty and functionality. It enables for quick, practical and economical arrangement of any building elevation. The Solid tiles are impact resistant, they do not deteriorate due to changing climate conditions and when properly installed they guarantee proper ventilation of building walls

DE | Inspiriert von den größten architektonischen Werken.

Die Solid - Fassadenplatten sind moderne Fassadenverkleidung, die Fassaden der historischen europäischen Gebäude imitieren. Solid Brick ist Verkleidungsplatte, die den Ziegel perfekt nachahmt. In ihrer Form und Farbe erinnert sie an die mittelalterlichen Mauerwerke. Solid Stone und Solid Sandstone-Verkleidung imitiert den Stein, der bei Gebäuden in Südeuropa zu sehen ist. Das Produkt ist Kombination von Schönheit und Funktionalität. Mit dieser Verkleidung kann die Fassade eines beliebigen Gebäudes praktisch und wirtschaftlich renoviert werden. Die Solid-Platten sind schlagfest, witterungsbeständig und nach der fachgerechten Montage sorgen sie für die entsprechende Belüftung der Gebäudefassade.

FR | Inspirés par les plus grands oeuvres de l'architecture.

Les panneaux de façade Solid sont des revêtements de façade modernes, inspirés par les façades des monuments architecturaux de toute l'Europe. Solid Brick est un panneau qui imite parfaitement bien la brique. Par sa forme et couleur, il fait penser aux murs de Moyen Age. L'option de panneau reflétant la pierre, c'est-à-dire Solid Stone et Solid Sandstone fait penser aux murs des immeubles qu'on retrouve en Europe de Sud. Ce produit marie la beauté et la fonctionnalité. Il permet d'arranger rapidement, pratiquement et économiquement la façade de tout immeuble. Les panneaux Solid sont résistants aux chocs, ne détériorent pas sous l'impact des conditions atmosphériques et correctement installés, ils assurent la ventilation correcte de la façade de l'immeuble. pareiza montāža garantē atbilstošu fasādes ventilāciju.

ES | Inspirados por las más grandes obras de la arquitectura.

Los paneles Solid son un moderno revestimiento de fachada de los edificios históricos que se pueden encontrar en toda Europa. Solid Brick es un panel que reproduce perfectamente ladrillo. Su forma y color se asemeja a las murallas medievales. La versión de los paneles que se asemeja a piedra - Solid Stone y Solid Sandstone - recuerda las paredes de los edificios que podemos ver en el sur de Europa. El producto combina belleza y funcionalidad. Permite de una forma rápida, práctica y económica organizar cualquier fachada del edificio. Los paneles Solid son resistentes al impacto, no se deterioran por cambios condiciones climáticas y cuando se instalan correctamente aseguran una ventilación adecuada de la fachada del edificio.

IT | Ispirati con le più grandi opere d'arte.

I pannelli per facciata Solid è un rivestimento moderno ispirato con facciate degli edifici storici che possiamo incontrare in tutta l'Europa. SOLID BRICK è un pannello che imita perfettamente il mattone. La sua forma e il colore assomigliano alle muraglie medievali. La versione dei pannelli che imitano la pietra (Solid Stone e Solid Sandstone) fa venire in mente le pareti degli edifici che possiamo trovare nell'Europa Mediterranea. Il prodotto unisce la bellezza e la funzionalità. Permette di trovare una soluzione veloce, pratica ed economica per facciata di un qualsiasi edificio. I pannelli Solid sono resistenti agli urti, non si deteriorano per colpa delle condizioni atmosferiche variabili e, se montati correttamente, garantiscono un'adeguata ventilazione della facciata.

NL | Geïnspireerd op de bekendste werken in de architectuur.

Solid gevelpanelen zijn een moderne gevelbekleding geïnspireerd op de gevels van historische gebouwen uit heel Europa. Solid Brick is een plaat die baksteen perfect imiteert. Vorm en kleur lijken op Middeleeuwse muren. De variant met steenstructuur, Solid Stone en Solid Sandstone, doet denken aan muren van gebouwen zoals te zien in Zuid-Europa. Het product combineert schoonheid en functionaliteit. Het maakt een snelle, economische en praktische renovatie van gevels van alle gebouwen mogelijk. De Solid platen zijn bestand tegen schokken, worden niet beschadigd onder invloed van wisselende weersomstandigheden, en zorgen bij een juiste montage voor een goede ventilatie van de gevel.



SOLID SYSTEM

Advantages • Vorteile • Avantages • Ventajas • Vantaggi • Voordelen



aesthetics - faithful imitation of natural materials • Ästhetik - treue Imitation natürlicher Materialien • l'esthétique - parfaite imitation des matériaux naturels • estética - leal imitación de materiales naturales • estetica, imitazione fedele dei materiali naturali • esthetisch - een getrouwe imitatie van natuurlijke materialen



modern technology • modernste Technologie • technologie de modern • la última tecnología • recente tecnologia • de nieuwste technologie



impact resistance • schlagfest • résistant aux chocs • resistencia al impacto • resistenza agli urti • bestand tegen stoten



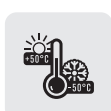
easy assembly • einfache Montage • installation facile • fácil instalación • montaggio facile • eenvoudige montage



no maintenance required • wartungsfrei • ne nécessite pas d'entretien • no requiere de mantenimiento • non richiede manutenzione • vereist geen onderhoud



easy to clean • pflegeleicht • nettoyage facile • fácil de limpiar • facile da mantenere pulito • makkelijk schoon te houden



resistance to changing climate conditions • witterungsbeständig • résistant aux conditions météorologiques variables • resistencia a las condiciones climáticas cambiantes • resistenza alle variabili condizioni climatiche • bestand tegen wisselende weeromstandigheden



moisture resistant • Feuchtigkeitsbeständigkeit • résistance à l'humidité • resistencia a la humedad • resistenza all'acqua e all'umidità • vochtbestendigheid



facade ventilation • Belüftung der Fassade • ventilation de façade • fachada ventilada • permette la ventilazione della facciata • gevelventilatie



perfect cover for thermal insulation of elevation • ideale Verkleidung für Wärmedämmung • un revêtement idéal de l'isolation en façades • un revestimiento ideal para el aislamiento de fachadas • rivestimento ideale come isolamento termico della facciata • perfecte isolatie van de gevel



lightness that facilitates installation and does not load the structure • leichte Konstruktion, die Montage erleichtert und die Konstruktion nicht belastet • légèreté facilitant la pose et ne représentant pas de charge pour la structure • ligero para una fácil instalación que no sobrecargue la estructura • leggerezza che facilita il montaggio e non appesantisce struttura • licht van gewicht voor gemakkelijke montage en het belast de constructie niet



environmental friendly • umweltfreundlich • produit respectueux de l'environnement • ambientalmente amigable • rispetta l'ambiente • milieuvriendelijk



patented product • patentiertes Produkt • produit breveté • producto patentado • prodotto brevettato • geöctrooieerd product



30 years warranty • 30-Jahre-Garantie • garantie de 30 ans • 30 años de garantía • 30 anni di garanzia • 30 jaar garantie





SANDSTONE

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren



Beige



Cream



Light Brown



Dark Brown



Light Grey

Beige, Cream, Light Brown, Dark Brown:
Finishing trims FS-252, FS-262 light colour • Leisten FS-252, FS-262 helle Farben • Profiles
FS-252, FS-262 couleur claire • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro claro • Profili
FS-252, FS-262 colori chiari • Lijste FS-252, FS-262 heldere

Light Grey:
Finishing trims FS-252, FS-262 dark colour • Leisten FS-252, FS-262 dunkle Farben • Profiles
FS-252, FS-262 couleur foncée • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro oscuro • Profili
FS-252, FS-262 colori scuri • Lijste FS-252, FS-262 donkere

SSA.P

Facade panel • Fassadenplatte • Panneau de façade • Panel de fachada • Pannelo per facciata • Gevelpaneel



SSA.NZ

Outside corner • Eckenteil, außen • Équerre extérieure • Esquinera exterior • Paraspigolo esterno • Buiten hoek



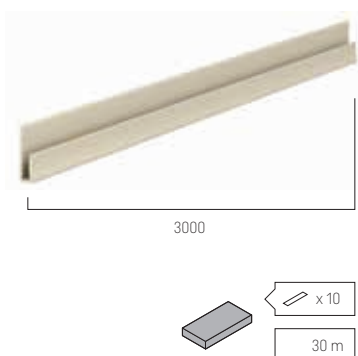
SSA.U

Universal strip • Universelle Leiste • Profil universel • Esquinera interior • Perfilo universale • Universele lijst



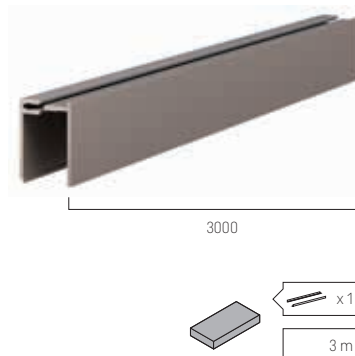
S.LS...

Starter trim • Startleiste • Latte de départ • Perfil de inicio • Profilo di partenza • Startlijst



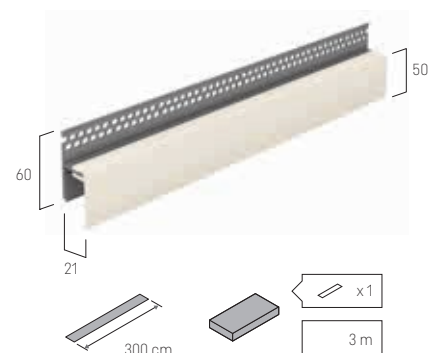
FS.252

Finish trim • Endleiste • Latte de fin • Remate de coronación • Profilo terminale • Eindlijst



FS-262

Ventilation trim (two-part) • Lüftungsprofil (zweiteilig) • Profil de ventilation (clipsable) • Remate superior ventilado (dos-partes) • Listello di ventilazione (due parti) • Ventilatie strip (tweedelig)



SOLID BRICK

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren



York



Bristol



Dorset



Exeter



Coventry

York, Bristol:

Finishing trims FS-252, FS-262 light colour • Leisten FS-252, FS-262 helle Farben • Profiles FS-252, FS-262 couleur claire • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro claro • Profili FS-252, FS-262 colori chiari • Lijste FS-252, FS-262 heldere

Dorset:

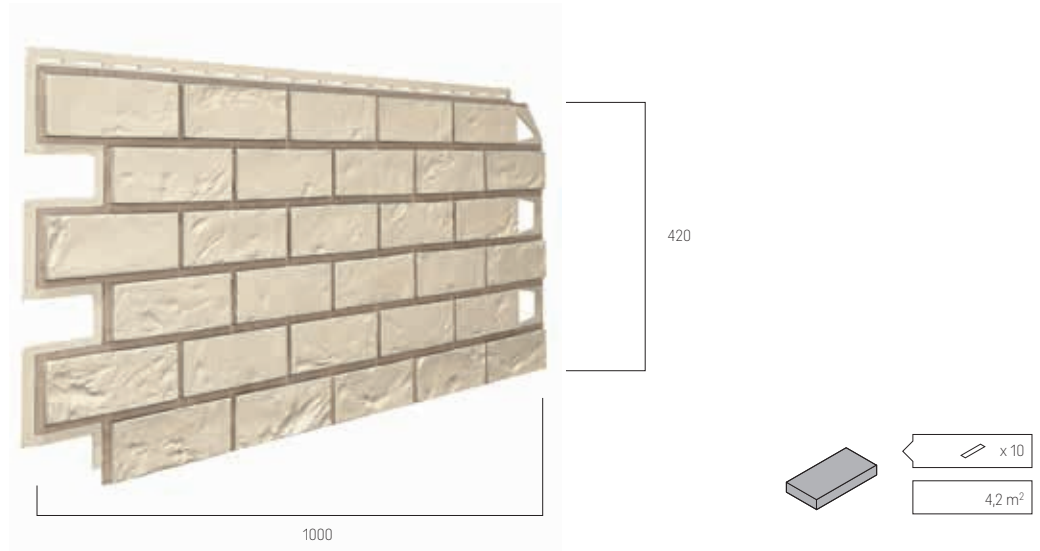
Finishing trims FS-252, FS-262 white • Leisten FS-252, FS-262 weiß • Profiles FS-252, FS-262 blanc • Remate de coronación FS-252, FS-262 blanco • Profili FS-252, FS-262 bianco • Lijste FS-252, FS-262 witte

Exeter, Coventry:

Finishing trims FS-252, FS-262 dark colour • Leisten FS-252, FS-262 dunkle Farben • Profiles FS-252, FS-262 couleur foncée • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro oscuro • Profili FS-252, FS-262 colori scuri • Lijste FS-252, FS-262 donkere

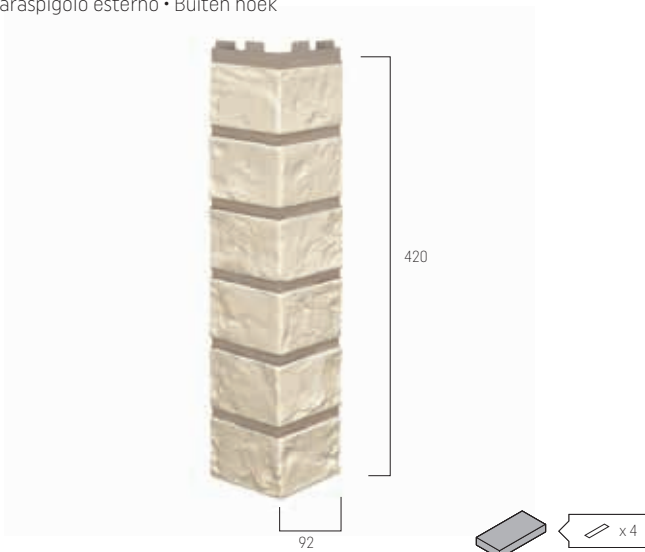
SB.P

Facade panel • Fassadenplatte • Panneau de façade • Panel de fachada • Pannelo per facciata • Gevelpaneel



SB.NZ

Outside corner • Eckenteil, außen • Équerre extérieur • Esquinera exterior • Paraspigolo esterno • Buiten hoek



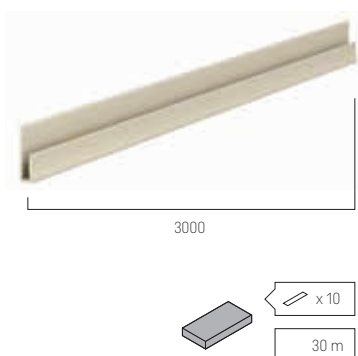
SB.U

Universal strip • Universelle Leiste • Profil universel • Esquinera interior • Perfilo universale • Universele lijst



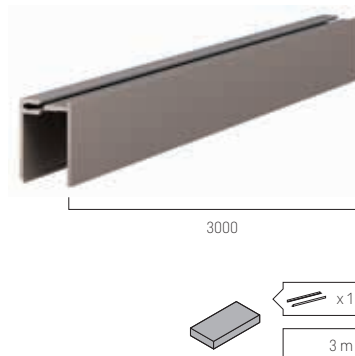
S.LS...

Starter trim • Startleiste • Latte de départ • Perfil de inicio • Profilo di partenza • Startlijst



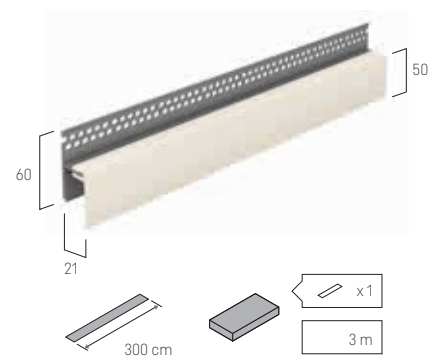
FS.252

Finish trim • Endleiste • Latte de fin • Remate de coronación • Profilo terminale • Eindlijst



FS-262

Ventilation trim (two-part) • Lüftungsprofil (zweiteilig) • Profil de ventilation (clipsable) • Remate superior ventilado (dos-partes) • Listello di ventilazione (due parti) • Ventilatie strip (tweedelig)



SOLID STONE

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren



Lazio



Liguria



Calabria



Umbria



Toscana

Lazio, Liguria, Calabria, Umbria:

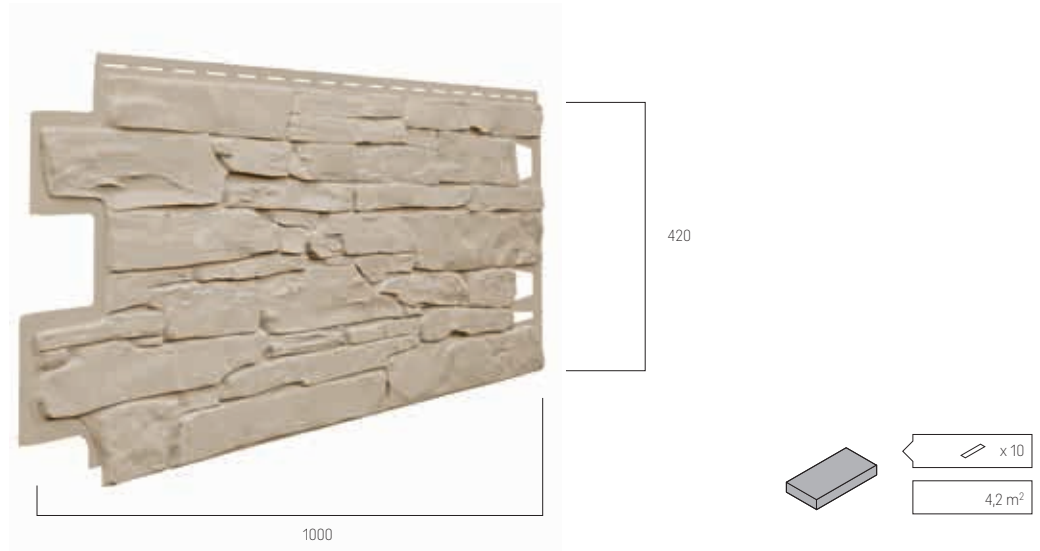
Finishing trims FS-252, FS-262 light colour • Leisten FS-252, FS-262 helle Farben • Profiles FS-252, FS-262 couleur claire • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro claro • Profili FS-252, FS-262 colori chiari • Lijste FS-252, FS-262 heldere

Toscana:

Finishing trims FS-252, FS-262 dark colour • Leisten FS-252, FS-262 dunkle Farben • Profiles FS-252, FS-262 couleur foncée • Remate de coronación FS-252, FS-262 coloro oscuro • Profili FS-252, FS-262 colori scuri • Lijste FS-252, FS-262 donkere

SS.P

Facade panel • Fassadenplatte • Panneau de façade • Panel de fachada • Pannelo per facciata • Gevelpaneel



SS.NZ

Outside corner • Eckenteil, außen • Équerre extérieur • Esquinera exterior • Paraspigolo esterno • Buiten hoek



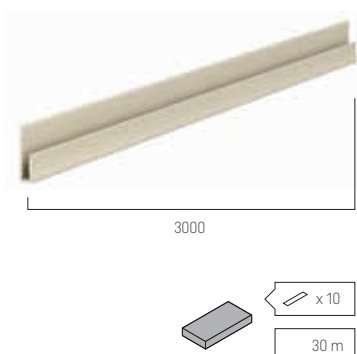
SS.U

Universal strip • Universelle Leiste • Profil universel • Esquinera interior • Perfilo universale • Universele lijst



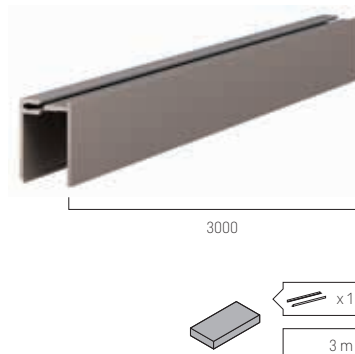
S.LS...

Starter trim • Startleiste • Latte de départ • Perfil de inicio • Profilo di partenza • Startlijst



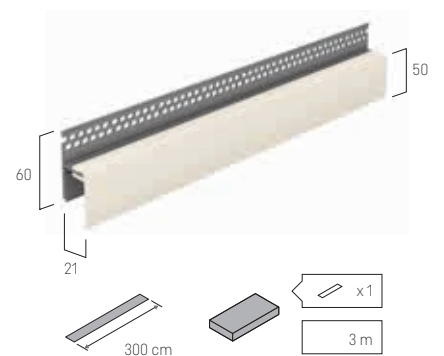
FS.252

Finish trim • Endleiste • Latte de fin • Remate de coronación • Profilo terminale • Eindlijst



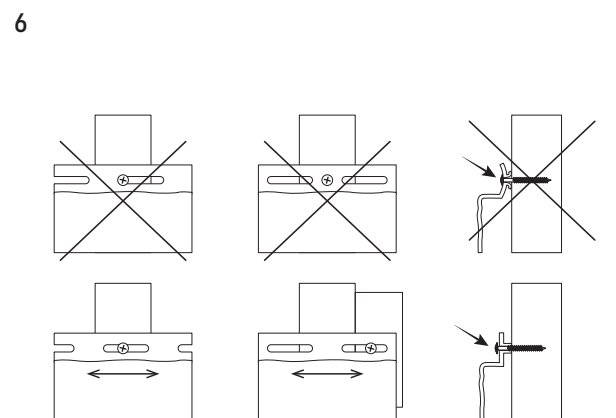
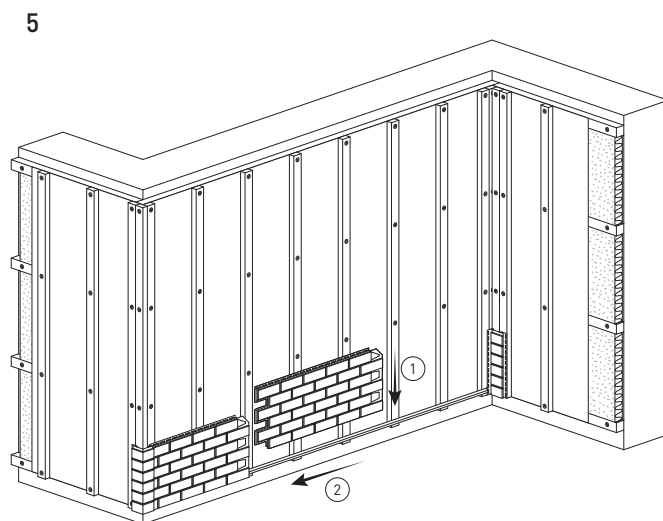
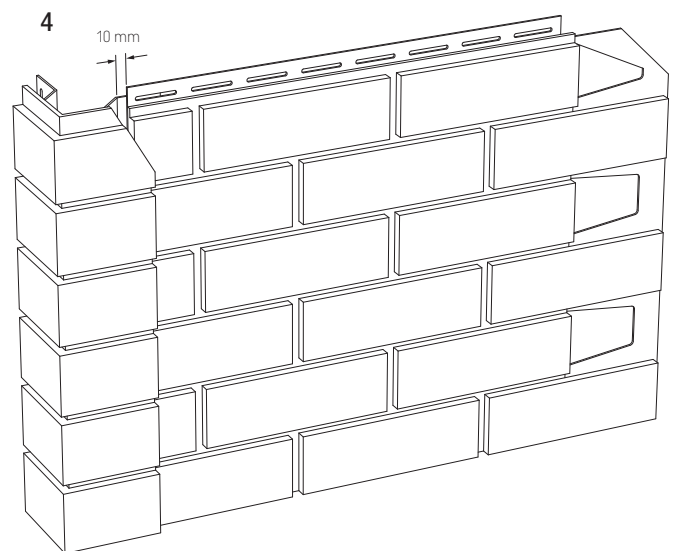
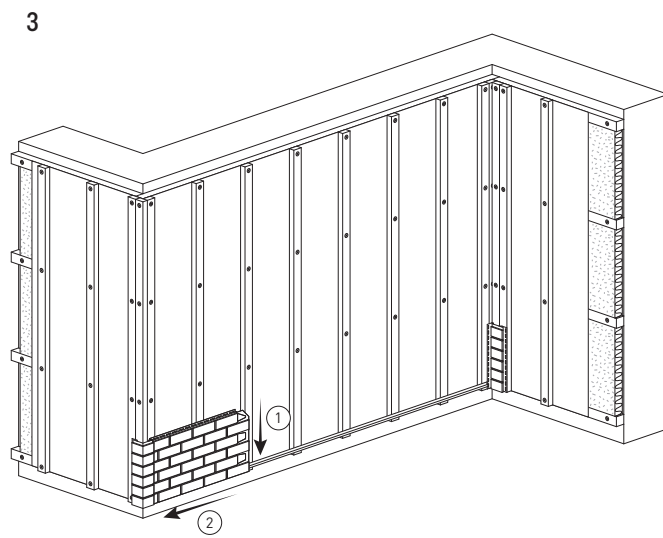
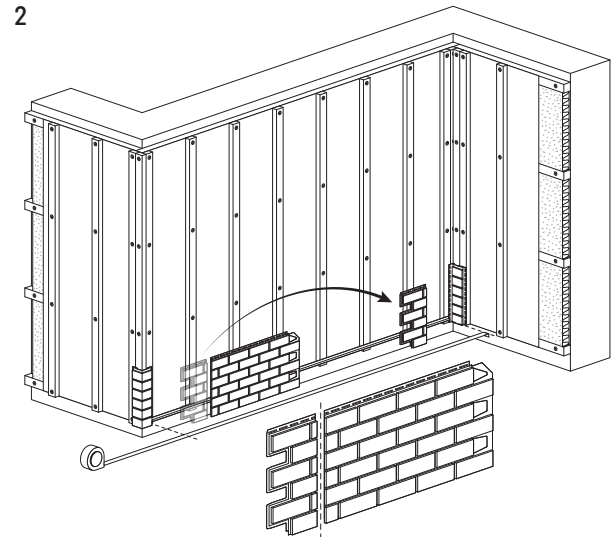
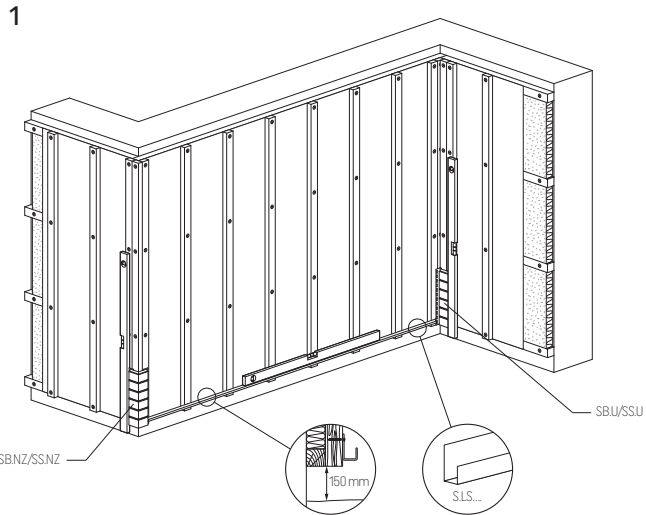
FS-262

Ventilation trim (two-part) • Lüftungsprofil (zweiteilig) • Profil de ventilation (clipsable) • Remate superior ventilado (dos-partes) • Listello di ventilazione (due parti) • Ventilatie strip (tweedelig)



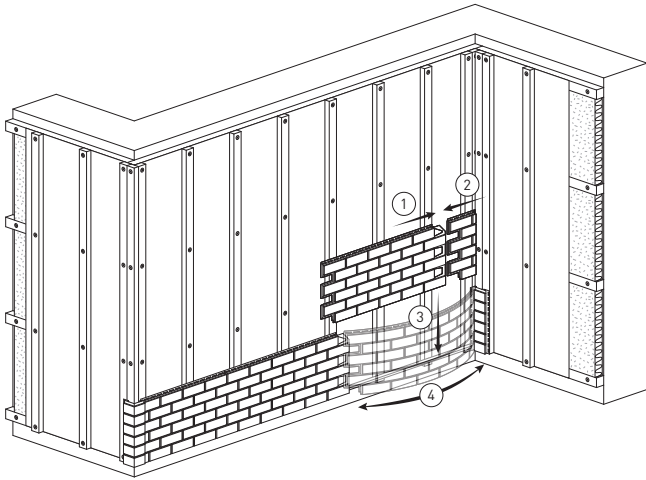
SOLID SYSTEM

Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

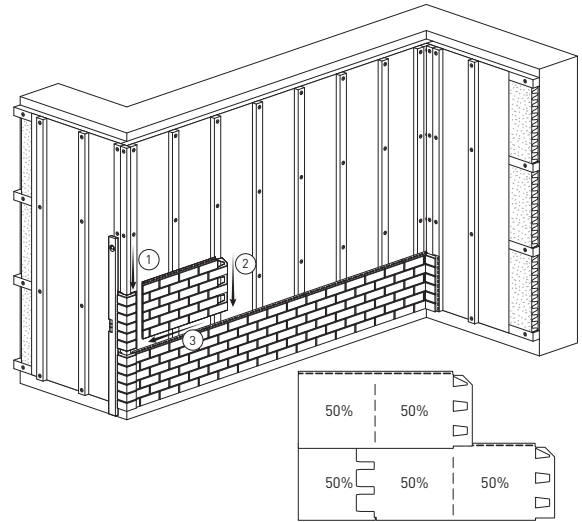


Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

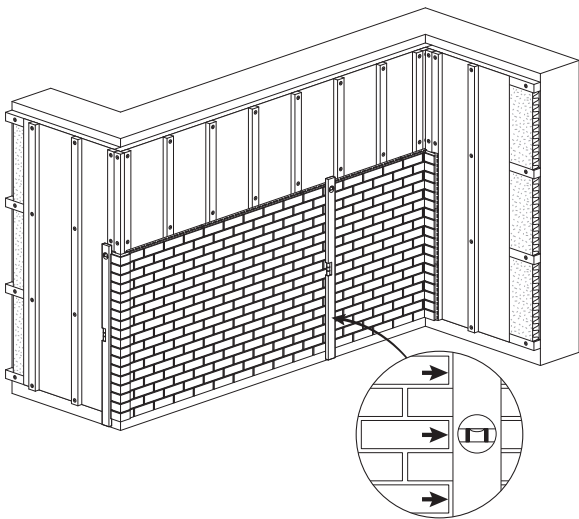
7



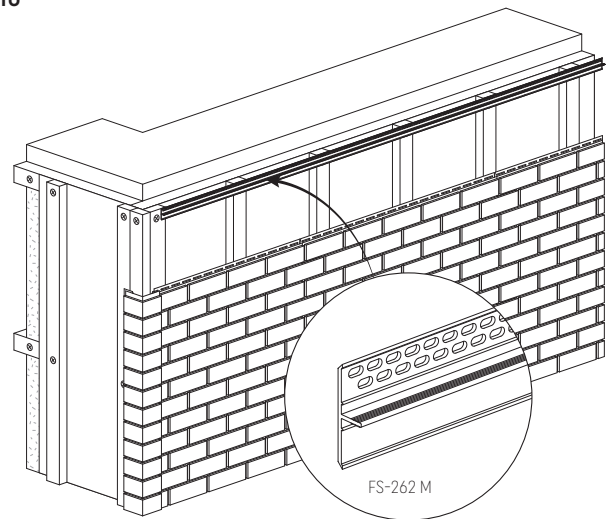
8



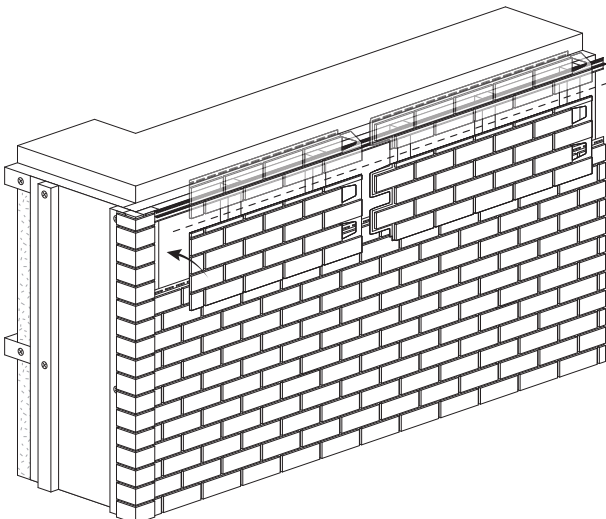
9



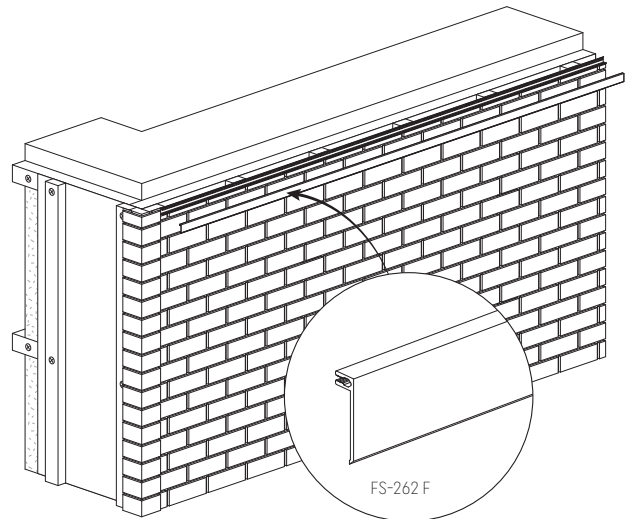
10



11



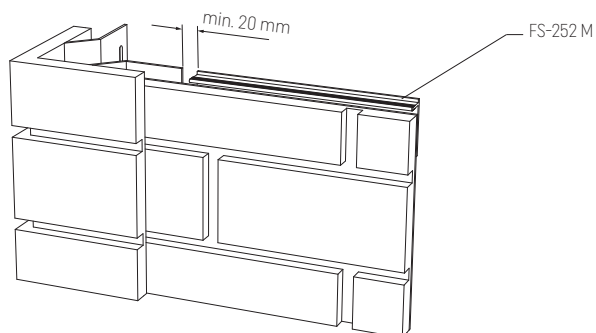
12



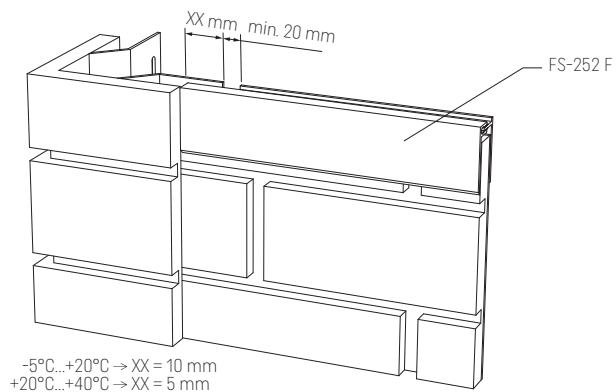
SOLID SYSTEM

Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

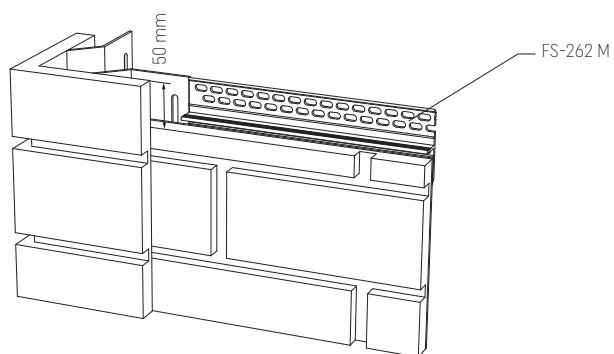
13



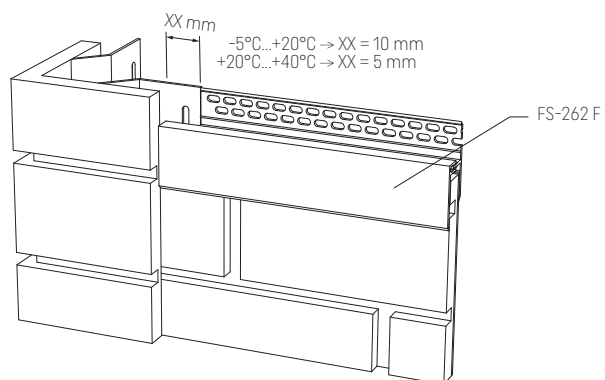
14



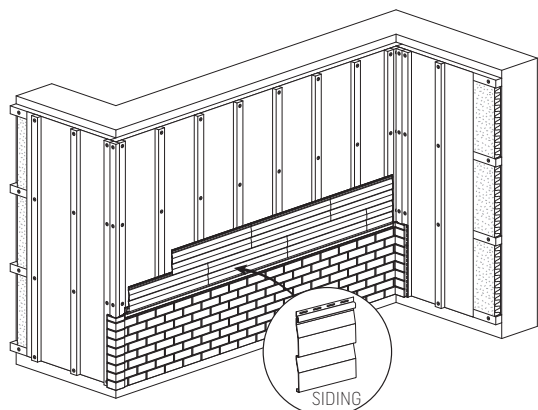
15



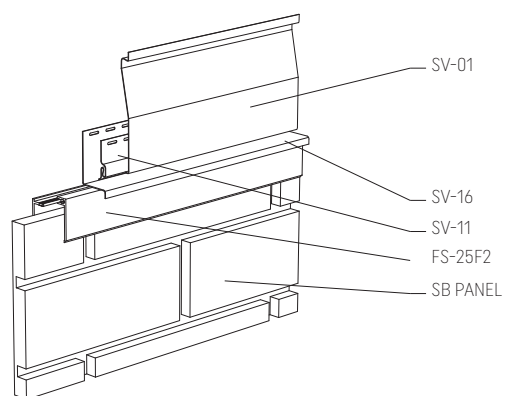
16



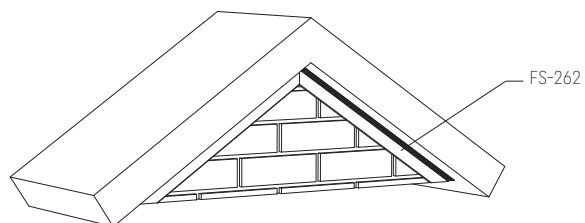
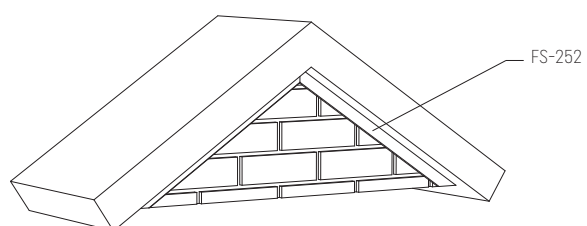
17



18

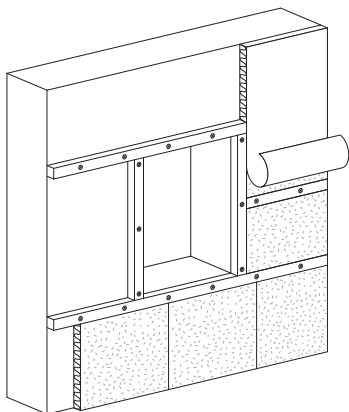


19

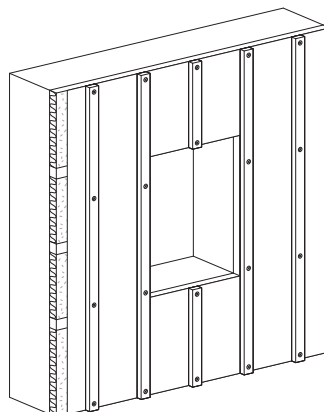


Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

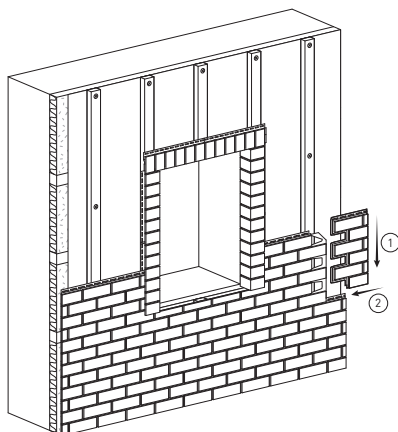
20



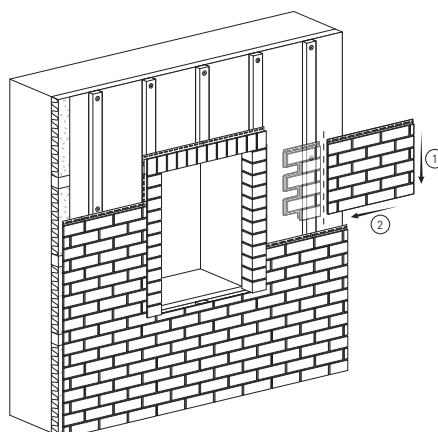
21



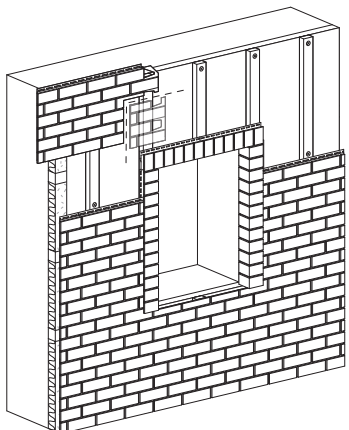
22



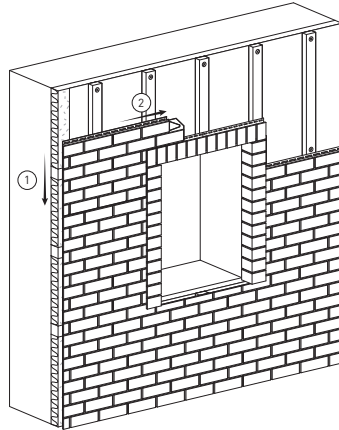
23



24



25



EN | All descriptions, photographs, illustrations and visualizations provided in this catalogue are purely informational and general. They are not instructions for assembly of the system. Detailed instructions can be found in a separate publication prepared by Profile VOX - KERRAFRONT assembly manual. DE | Alle im unten angeführten Katalog enthaltenen Beschreibungen, Fotos, Zeichnungen und Visualisierungen haben einen informativen und allgemeinen Charakter. Sie sind keine Montageanleitung des Systems. Detaillierte Anweisungen finden Sie in dem separat von Profile VOX vorbereiteten Material - Montageanleitung von KERRAFRONT. FR | Tous les descriptifs, les photos, les schémas et les visuels inclus dans le présent catalogue sont de nature générale et informative. Ils ne constituent pas la notice de pose du système. Vous trouverez la notice détaillée dans le document séparé de Profile VOX - Notice de pose KERRAFRONT. ES | Todas las descripciones, fotografías, ilustraciones y visualizaciones de este catálogo son puramente informativas y generales. No son instrucciones para el montaje del sistema. Las instrucciones detalladas se pueden encontrar en una publicación separada preparada por Profile VOX - KERRAFRONT manual de montaje. IT | Tutte le descrizioni, le foto, i disegni e le visualizzazioni riportate nel presente catalogo hanno carattere informativo e generale. Non costituiscono le istruzioni di montaggio del sistema. Le istruzioni dettagliate sono state riportate in una pubblicazione separata preparata da Profile VOX - Istruzioni di montaggio KERRAFRONT. NL | Alle beschrijvingen, foto's, tekeningen en beeldmateriaal van deze catalogus zijn louter indicatief en algemeen. Het is geen montage instructie. Gedetailleerde instructies zijn te vinden in de KERRAFRONT montage-instructie, een aparte publicatie gemaakt door Profile VOX.

Approvals / Certificates / Guarantees • Zeugnisse / Zertifikate / Garantien • Attestations / Certifications / Garanties • Ensayos / Certificados / Garantías • Attestati / Certificati/Garanzie • Goedkeuringen / Certificaten / Garanties

To be downloaded from the web site • Die Informationen bitte der Internetseite entnehmen. • À télécharger sur notre site internet • Descargable desde el sitio web • Da scaricare dal sito web • Te downloaden van de website

SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP

DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP

SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP

SISTEMA DE SOFITO INFRATOP

SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP

SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP







SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP • DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP • SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP • SISTEMA DE SOFITO INFRATOP • SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP • SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP

EN | The PVC system of soffit lining is a functional, cost-effective and above all convenient alternative for traditional timber soffit linings. It requires no maintenance and it is resistant to rot, mould, fungi and insects. It is esthetical, durable, lightweight, non-toxic and enables fast installation. The offer includes colours that perfectly imitate natural timber and match the fenestration joinery. Soffit lining produced by Profile VOX contains no lead or heavy metals.

DE | Das PVC-Dachüberstandsverkleidungssystem ist eine funktionsfähige und vor allem kostengünstige Alternative für eine traditionelle Holzdachüberstandsverkleidung. Sie muss nicht gewartet werden, ist verwesungs-, schimmel-, pilzbefall- sowie insektenbeständig. Ästhetisch, montagefreundlich, beständig, leicht, nicht giftig, verbreitet kein Feuer. Im Angebot sind auch naturholzähnliche, an vorhandene Fenster hervorragend angepasste Farbtöne enthalten. Die Dachüberstandverkleidung Profile VOX wird aus Werkstoffen ohne Blei- und Schwermetallgehalt hergestellt.

FR | Système de sous face de toit PVC constitue une alternative fonctionnelle, moins chère et surtout confortable au système traditionnel de corniche en bois. Il ne nécessite pas d'entretien, il est résistant à la pourriture, à la moisissure, aux champignons et aux insectes. Esthétique, facile à poser, durable, léger, non-toxique et limitant la propagation du feu. Vous trouverez dans notre offre les couleurs imitant parfaitement le bois naturel, assortis aux couleurs des menuiseries. Les corniches de Profile VOX sont fabriquées en matériaux qui ne contiennent pas de plomb ni de métaux lourds.

ES | El sistema de sofito de PVC es una alternativa funcional, económica y, sobre todo, cómoda para el revestimiento de madera tradicional. No necesita mantenimiento, es resistente a la putrefacción, moho, hongos e insectos. Es étético, rápido de instalar, duradero, ligero, no es tóxico y no se dilatan las lamas. La oferta incluye colores que imitan perfectamente la madera natural que se ajustan a la carpintería. El sofito Profile VOX está hecho de una mezcla que no contiene plomo ni metales pesados.

IT | Il sistema di controsoffittatura in PVC è una soluzione funzionale, economica e soprattutto comoda come alternativa per una controsoffittatura tradizionale in legno. Non richiede manutenzione, non marcisce, è resistente alle muffe, funghi e insetti. Estetica e veloce nel montaggio, durevole, leggera, atossica e ininfiammabile. Nella nostra offerta troverete anche i colori che imitano perfettamente il legno naturale, da abbinare agli infissi. La controsoffittatura Profile VOX è prodotta dalla miscela che non contiene piombo, né metalli pesanti.

NL | Het systeem van PVC dakrandoverstek is een functionele manier voor dakafwerking tegen een redelijke prijs. Het is een comfortabel alternatief ten opzichte van traditioneel houten dakafwerkingen. De dakrandoverstek vereist geen onderhoud en is bestand tegen rotten, roest, schimmels, fungus en allerlei insecten en ongedierte. Dakrandoverstek is esthetisch, snel te monteren, duurzaam, licht, niet-giftig en niet-brandbaar. Tevens worden de kleuren aangeboden die perfect natuurlijk hout imiteren en goed aan schrijnwerk zijn aangepast. Dakrandoversteek van Profile VOX wordt gemaakt van een mengsel dat geen lood en zware metalen bevat.





SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP • DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP • SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP • SISTEMA DE SOFITO INFRATOP • SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP • SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP

Advantages • Vorteile • Avantages • Ventajas • Vantaggi • Voordelen



ventilation • Lüftung • ventilation • ventilación • ventilazione • ventilatie



click system • Click-System • système click • sistema clic • sistema click • click systeem



woodgrain texture • Holzstruktur • Structure du bois • Estructura de madera • Struttura del legno naturale • structuur van van natuurlijk hout



the panel's shape increases its stiffness twofold • Aufgrund der Profilform wird die Profilfestigkeit verdoppelt • la forme de profilé double sa rigidité • la forma del perfil aumenta doblemente su rigidez • maggiore rigidità dei pannelli (per controsoffittatura) • Grotere stijfheid van panelen (voor dakrandoversteek)



easy to clean • pflegeleicht • nettoyage facile • fácil de limpiar • facile da mantenere pulito • makkelijk schoon te houden



no maintenance required • wartungsfrei • ne nécessite pas d'entretien • no requiere de mantenimiento • non richiede manutenzione • vereist geen onderhoud



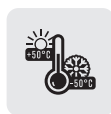
hurricane resistance • Beständigkeit gegen Hurrikan • résistance aux ouragans • resistencia a los huracanes • resistenza agli uragani • bestand tegen storm



easy assembly • einfache Montage • installation rapide • instalación fácil • montaggio facile • eenvoudige montage



pest resistance • beständig gegen Schädlinge • résistant aux insectes • resistentes a las plagas • resistente ai nocivi • bestand tegen ongedierte



resistance to changing climate conditions • witterungsbeständig • résistant aux conditions météorologiques variables • resistencia a las condiciones climáticas cambiantes • resistenza alle variabili condizioni climatiche • bestand tegen wisselende weeromstandigheden



30 years warranty • 30-Jahre-Garantie • garantie de 30 ans • 30 años de garantía • 30 anni di garanzia • 30 jaar garantie



moisture resistant • Feuchtigkeitsbeständigkeit • résistance à l'humidité • resistencia a la humedad • resistenza all'acqua e all'umidità • vochtbestendigheid



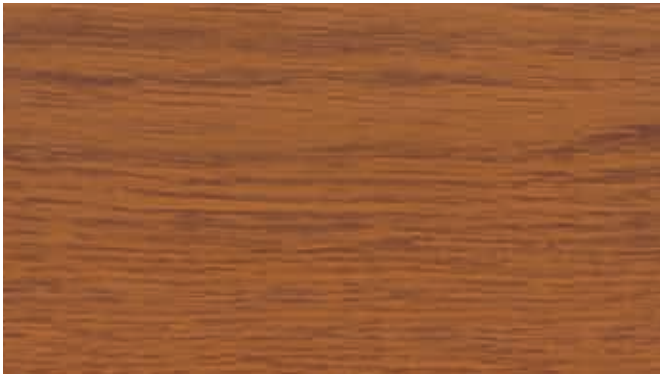
environmental friendly • umweltfreundlich • produit respectueux de l'environnement • respetuoso con el medio ambiente • rispetta l'ambiente • milieuvriendelijk



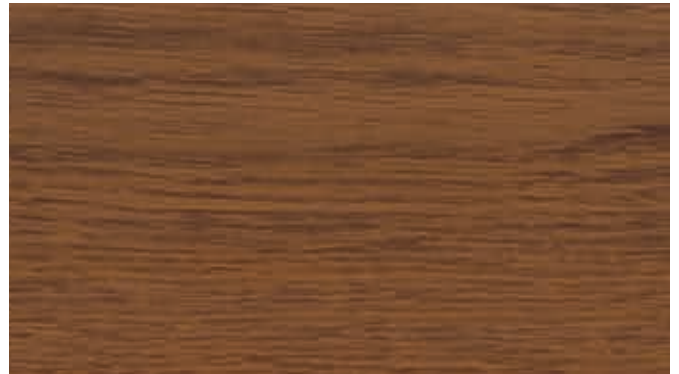
SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP • DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP • SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP • SISTEMA DE SOFITO INFRATOP • SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP • SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP

Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren

NATURE

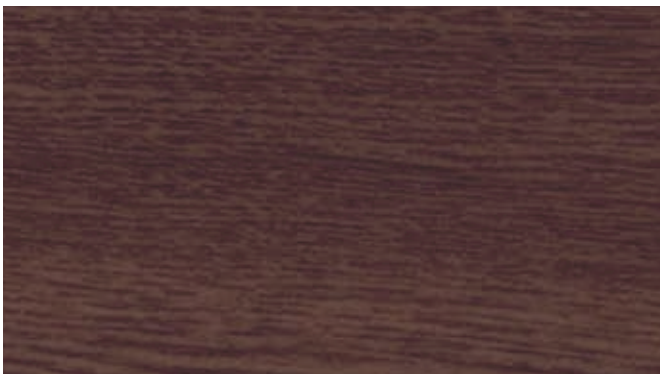


Golden Oak
Goldene Eiche
Chêne Doré
Roble Dorado
Quercia Dorata
Goud Eiken

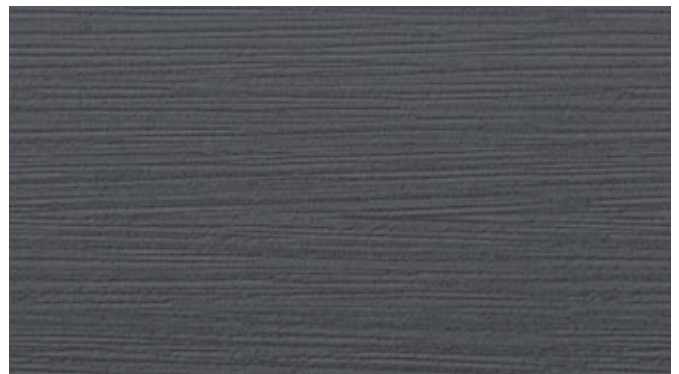


Walnut
Nussbaum
Noyer
Nuez
Noce
Noot

UNICOLOR



Brown
Braun
Marron
Marrón
Marrone
Bruin



Graphite
Grafitfarben
Graphite
Grafito
Grafite
Grijs

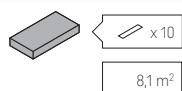


White
Weiß
Blanc
Blanco
Bianco
Wit

SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP • DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP • SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP • SISTEMA DE SOFITO INFRATOP • SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP • SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP

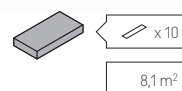
SV-07/SVP-07

Ventilated panel • Gelochtes Profil • Panneau perforé • Panel con perforación • Pannello con perforazione • Paneel met perforatie



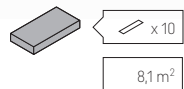
SV-08/SVP-08

Solid panel • Profil ohne Lochung • Panneau non perforé • Panel sin perforación • Pannello senza perforazione • Paneel zonder perforatie



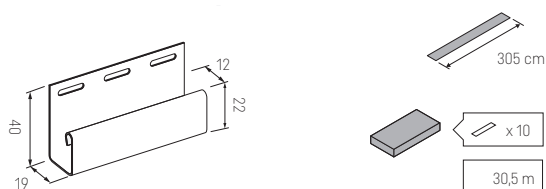
SV-09/SVP-09

Panel with hidden perforation • Profil mit verdeckter • Perforation Panneau avec perforation cachée • Panel con perforación oculta • Pannello con ventilazione nascosta • Paneel met verborgen ventilatie



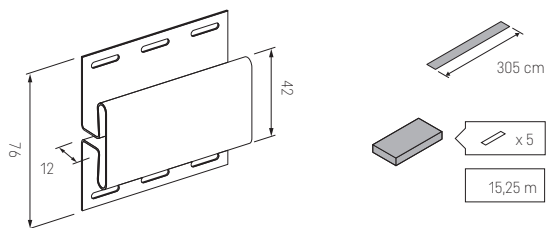
SV-15/SVP-15

J-trim • J-Leiste • Latte J • Perfil J • Profilo J • J-lijst



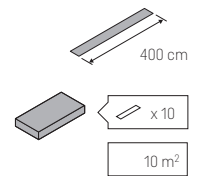
SV-18/SVP-18

Joint trim • Verbinder • Connecteurs • Unión • Elemento di giunzione • Verbindungselement



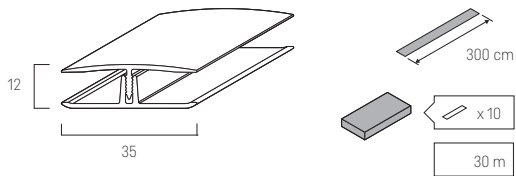
L-250

Panel • Panel • Lambris • Panel • Pannello • Paneel



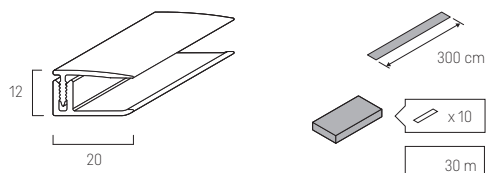
T-182

Joint trim • Verbinder • Connecteurs • Unión • Elemento di giunzione • Verbindungselement



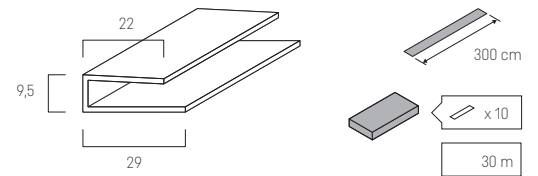
T-152

Finish trim • Endleiste • Latte de fin • Perfil de terminación • Profilo terminale • Eindlijst



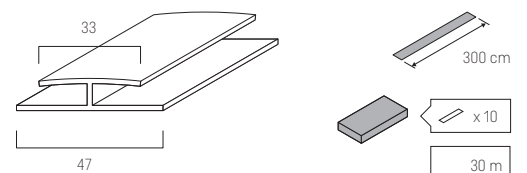
L-100

J-trim • J-Leiste • Latte J • Perfil J • Profilo J • J-lijst



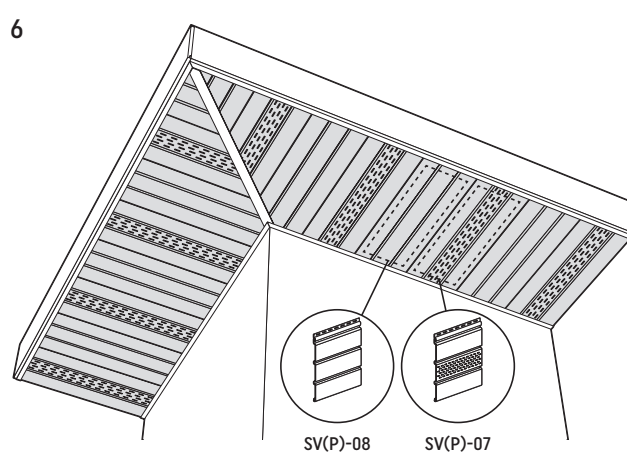
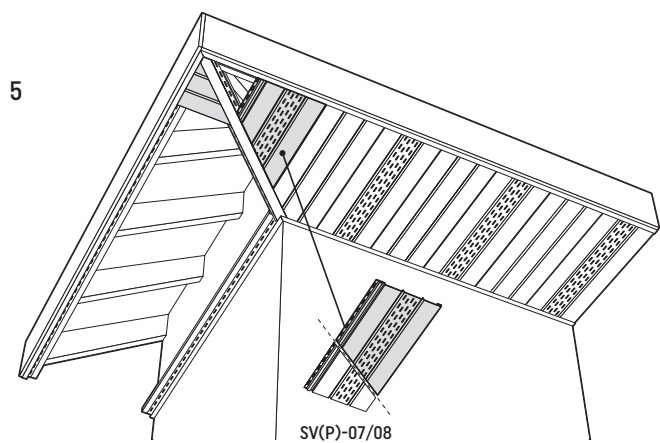
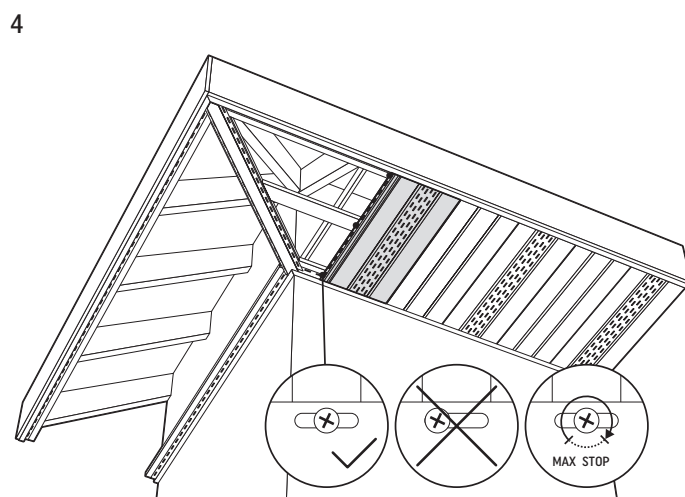
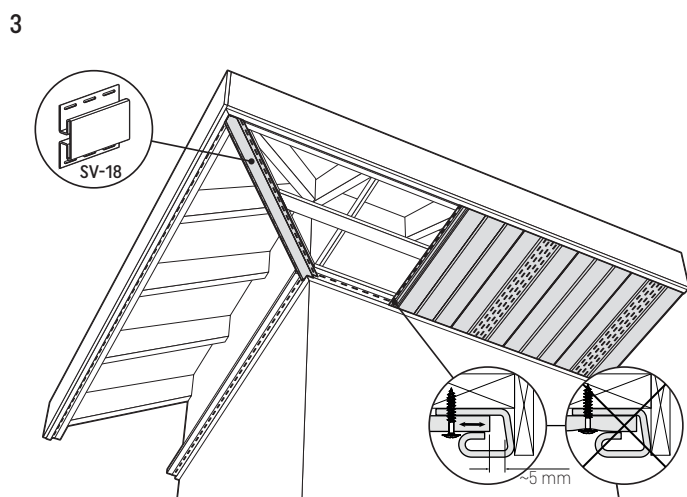
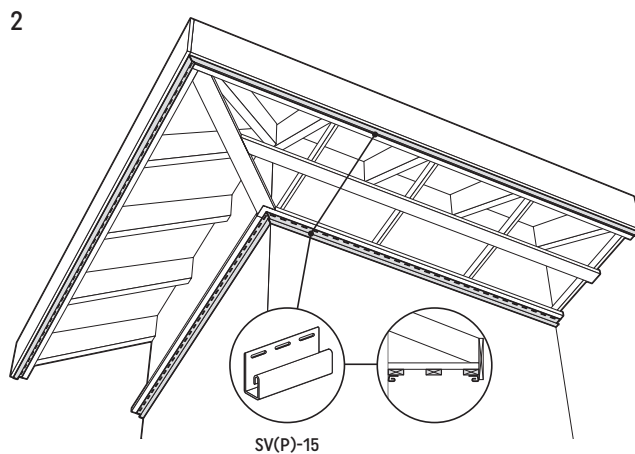
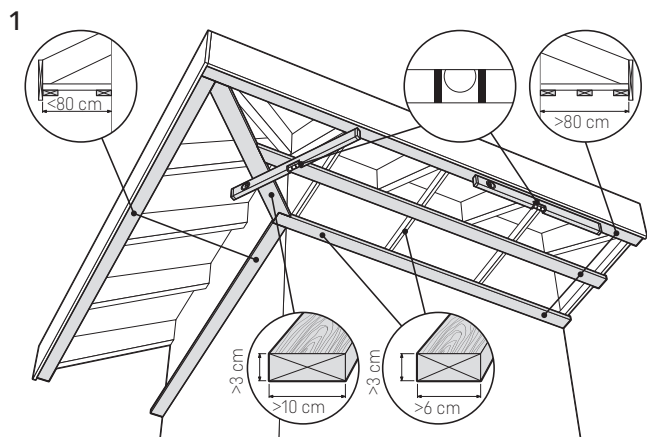
L-110

Joint trim • Verbinder • Connecteurs • Unión • Elemento di giunzione • Verbindungselement

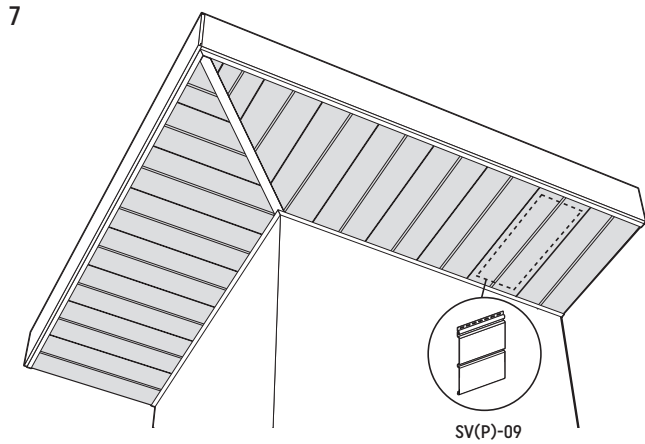


SOFFIT LINING SYSTEM INFRATOP • DACHÜBERSTANDSVERKLEIDUNGSSYSTEME INFRATOP • SYSTÈME DE SOUS FACE DE TOIT INFRATOP • SISTEMA DE SOFITO INFRATOP • SISTEMA DI CONTROSOFFITTATURA INFRATOP • SYSTEEM VAN DAKRANDBEKLEDING INFRATOP

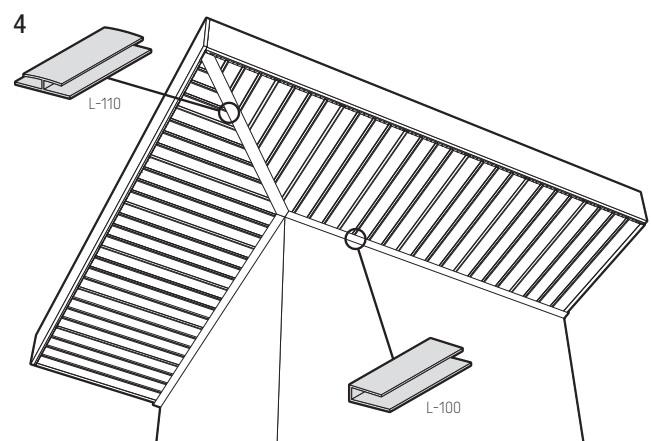
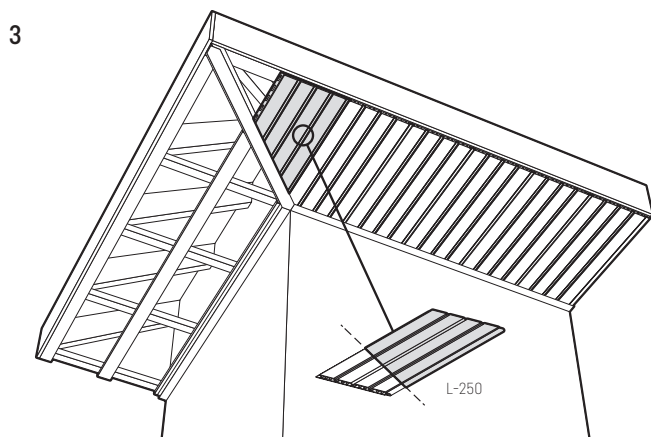
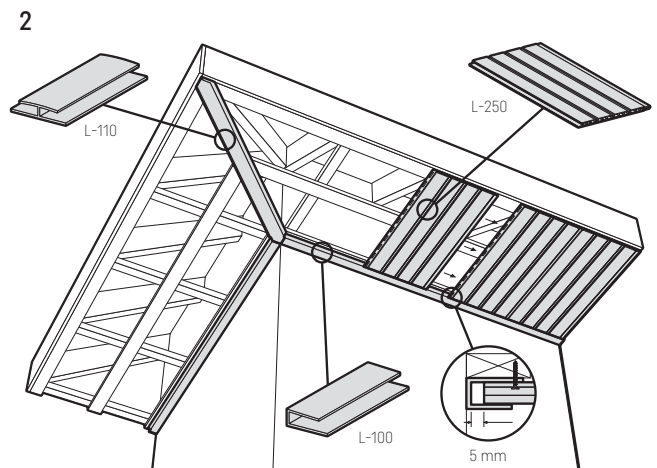
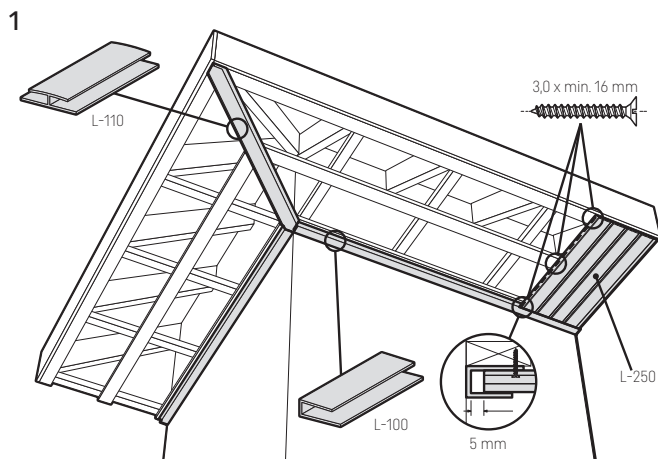
Installation instructions SV(P)-07/08/09 • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie



Installation instructions SV(P)-07/08/09 • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje •
 Indicazioni di montaggio • Montageinstructie



Installation instructions L-250 • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje •
 Indicazioni di montaggio • Montageinstructie



Approvals / Certificates / Guarantees • Zeugnisse / Zertifikate / Garantien • Attestations / Certifications / Garanties • Ensayos /
 Certificados / Garantías • Attestati / Certificati/Garanzie • Goedkeuringen / Certificaten / Garanties

FASCIA BOARDS

STIRNBRETT

PLANCHES DE RIVE

FASCIAS

TAVOLE FRONTALI

KROONLIJST







FASCIA BOARDS • STIRNBRETT • PLANCHES DE RIVE • FASCIAS • TAVOLE FRONTALI • KROONLIJST

EN | Profile VOX fascia boards are manufactured from foamed PVC sheet, which, unlike its timber counterparts, requires no regular maintenance. They can be applied to all types of buildings – residential, utility, commercial and industrial, newly erected or renovated, either with pitched or flat roof. The offer includes PZ-622 and PZ-607 boards, which can be used both as an esthetical finishing of the roof edge or as window trims.

DE | Die Stirnbretter Profile VOX aus geschäumtem PVC machen regelmäßige Wartungen entbehrlich, die sonst beim Holzbretteinsatz erforderlich sind. Sie sind für alle Bauwerksarten: Wohn-, Nebengebäude, Einkaufs- oder Industrieobjekte mit geneigten oder Flachdächern geeignet, die bereits errichtet oder instand gesetzt werden. Im Angebot sind Stirnbretter PZ-622 und PZ-607 enthalten, die sowohl als ein ästhetisches Dachabschlusselement, wie auch als ein Abschlussprofil für Fenster Leibung dienen können.

FR | Les planches de rive de Profile VOX en PVC expansé permettent d'éviter l'entretien régulier qui serait nécessaire en cas d'utilisation de planches en bois. Elles s'adaptent à tout type de bâtiment – résidentiel, commerciaux et industriels – neufs et à rénover, avec des toits en pente ou plats. Dans notre offre vous trouverez les planches PZ-622 et PZ-607 qui servent aussi bien à la finition esthétique de la toiture qu'à la finition des ouvertures pour fenêtres.

ES | Las Fascias de PVC espumado de Profile VOX evitan un mantenimiento regular necesario cuando se utilizan los tableros de madera. Son adecuados para todo tipo de edificios: residenciales, empresariales, comerciales e industriales, tanto nuevos como reformas, con tejados inclinados o planos. Se ofrece el tablero PZ-622 y PZ-607 que puede ser utilizado tanto como un acabado estético del borde de tejado y el perfil de acabado de huecos de la ventana.

IT | Le tavole frontali Profile VOX in PVC schiumato permettono di evitare la manutenzione periodica, necessaria in caso di applicazione delle tavole in legno. Sono idonee a tutti i tipi di edifici – residenziali, commerciali e industriali – sia di nuova costruzione che quelli in ricostruzione, con tetti a spiovente e piatti. Nella nostra offerta sono disponibili: tavola PZ-622 e PZ-607 che possono fare da finitura estetica del bordo del tetto, nonché da profilo per la rifinitura dei vani finestra.

NL | Kroonlijsten van geschuimd PVC voorkomen regelmatige onderhoudswerkzaamheden zoals deze nodig zijn bij gebruik van houten planken. Ze zijn geschikt voor alle soorten gebouwen – woon-, zakelijke, commerciële, industriële gebouwen met schuin of plat dak. Ze worden aangeboden als plank PZ-622 en PZ-607 en kunnen zowel als esthetisch dakrandafwerking als afwerkprofiel voor raamkozijnen dienen.

Advantages • Vorteile • Avantages • Ventajas • Vantaggi • Voordelen



no maintenance required • wartungsfrei • ne nécessite pas d'entretien • no requiere de mantenimiento • non richiede manutenzione • vereist geen onderhoud



easy to clean • pflegeleicht • nettoyage facile • fácil de limpiar • facile da mantenere pulito • makkelijk schoon te houden



easy assembly • einfache Montage • installation rapide • instalación fácil • montaggio facile • eenvoudige montage



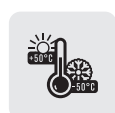
quick installation • schnelle Montage • installation facile • instalación fácil • montaggio facile • snelle montage



moisture resistant • Feuchtigkeitsbeständigkeit • résistance à l'humidité • resistencia a la humedad • resistenza all'acqua e all'umidità • vochtbestendigheid



resistance to UV radiation • UV-beständig • résistant aux rayons UV • resistencia a la radiación UV • resistenza ai raggi UV • bestand tegen UV-stralen



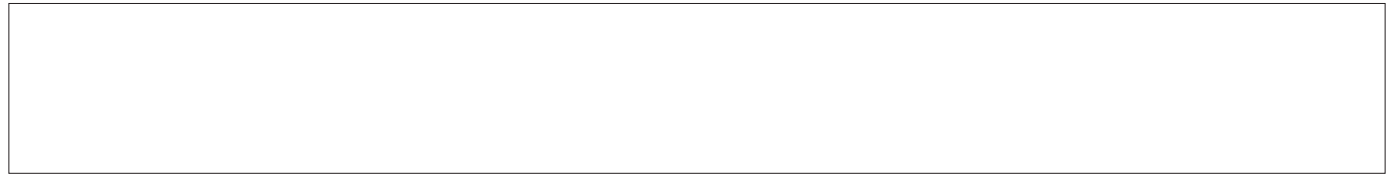
resistance to changing climate conditions • witterungsbeständig • résistant aux conditions météorologiques variables • resistencia a las condiciones climáticas cambiantes • resistenza alle variabili condizioni climatiche • bestand tegen wisselende weeromstandigheden



environmental friendly • umweltfreundlich • produit respectueux de l'environnement • respetuoso con el medio ambiente • rispetta l'ambiente • milieuvriendelijk

FASCIA BOARDS • STIRNBRETT • PLANCHES DE RIVE • FASCIAS • TAVOLE FRONTALI • KROONLIJST

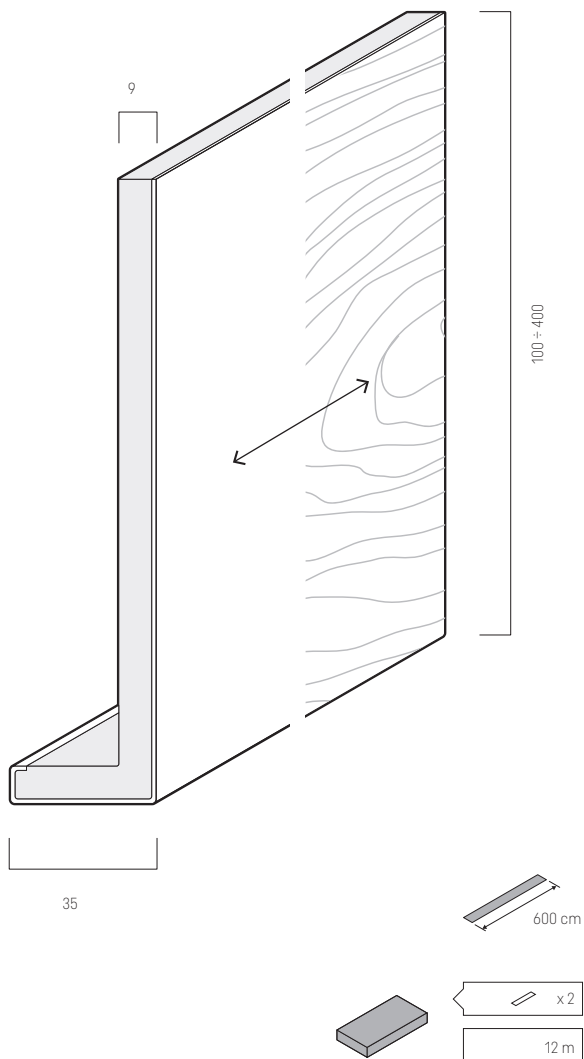
Colour range • Farbtöne • Couleurs • Carta de colores • Colori • Kleuren



White
Weiß
Blanc
Bianco
Bianco
Wit

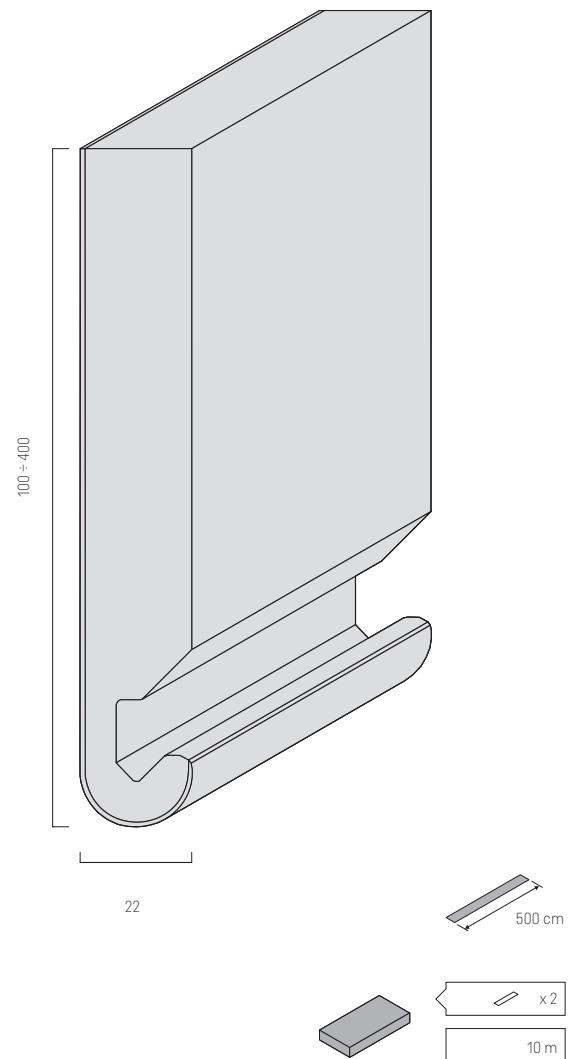
PZ-607/PZ-607E

Board • Profil • Profil • Perfil • Profilo • Profiel



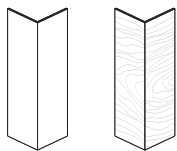
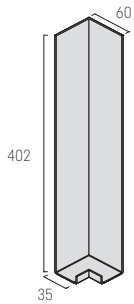
PZ-622

Board • Profil • Profil • Perfil • Profilo • Profiel



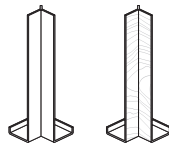
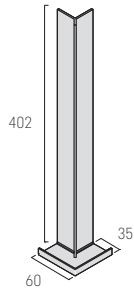
NZ-607/NZ-607E

Outside corner • Eckenteil, außen •
Équerre extérieur • Esquinera
exterior • Paraspigolo esterno •
Buiten hoek



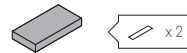
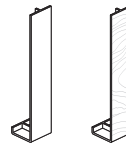
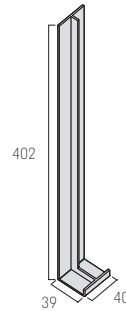
NW-607/NW-607E

Inside corner • Eckenteil, innen •
Équerre intérieur • Esquinera
interior • Paraspigolo interno •
Binnenhoek



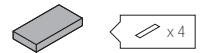
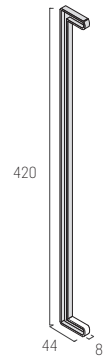
L-607/L-607E

Joint trim • Verbinder • Connecteurs •
Unión • Elemento di giunzione •
Verbindungselement



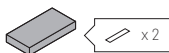
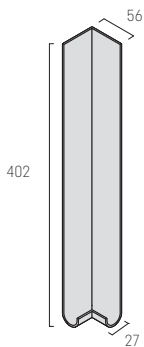
Z-607/Z-607-E

Cap • Blindstopfen • Cache •
Tapón • Tappo • Dop



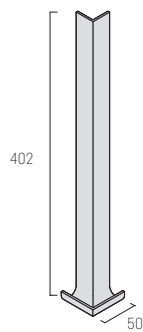
NZ-622

Outside corner • Eckenteil, außen •
Équerre extérieur • Esquinera
exterior • Paraspigolo esterno •
Buiten hoek



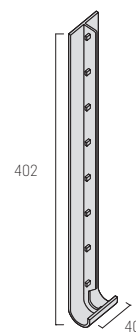
NW-622

Inside corner • Eckenteil, innen •
Équerre intérieur • Esquinera
interior • Paraspigolo interno •
Binnenhoek



L-622

Joint trim • Verbinder • Connecteurs •
Unión • Elemento di giunzione •
Verbindungselement

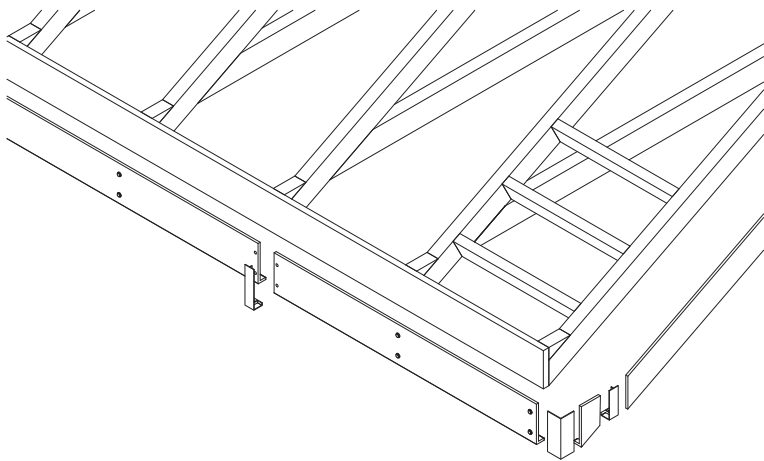


FASCIA BOARDS • STIRNBRETT • PLANCHES DE RIVE • FASCIAS • TAVOLE FRONTALI • KROONLIJST

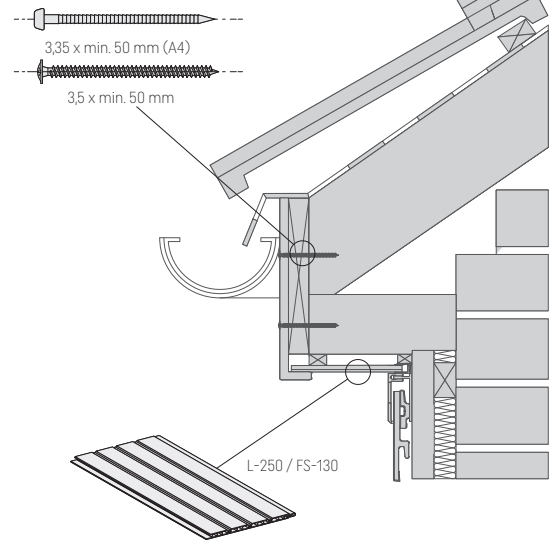
Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

PZ-607

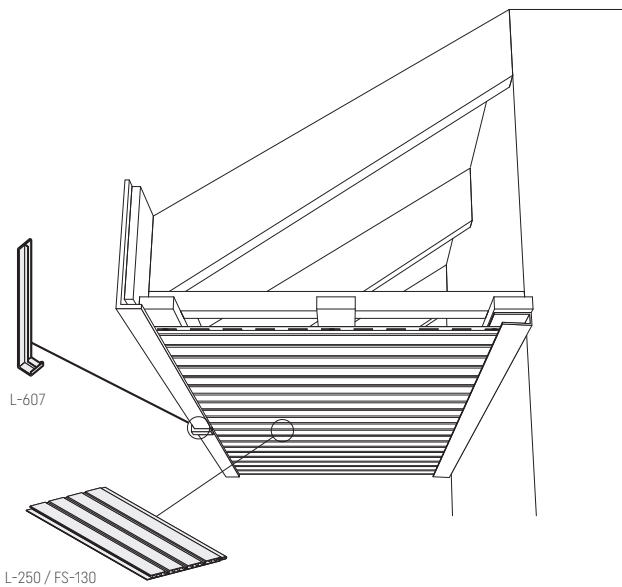
1



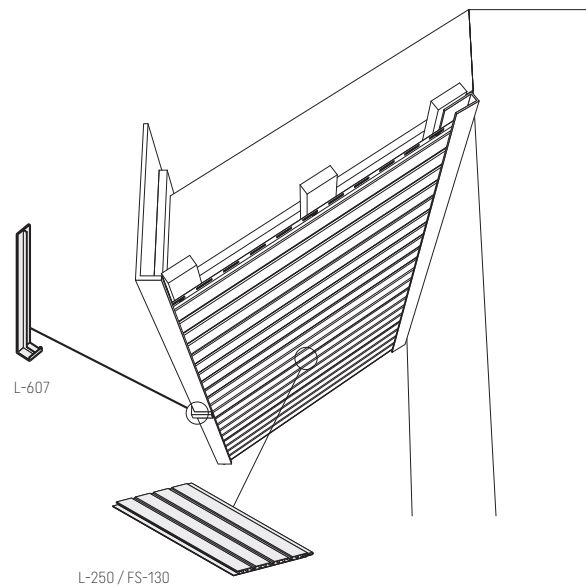
2



3

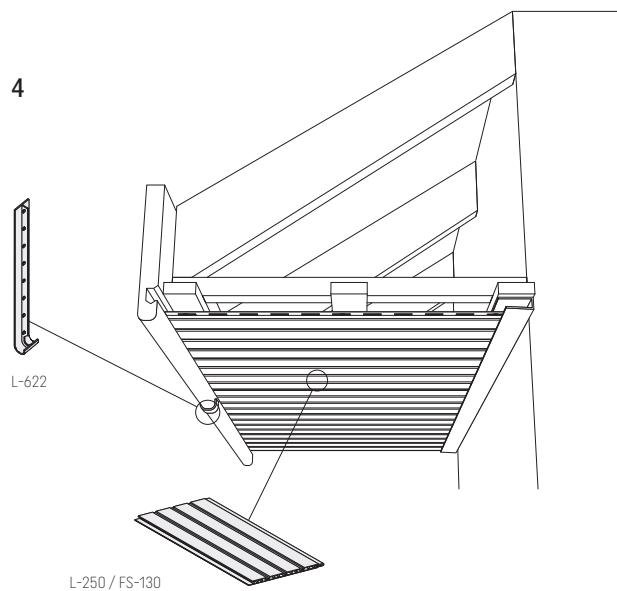
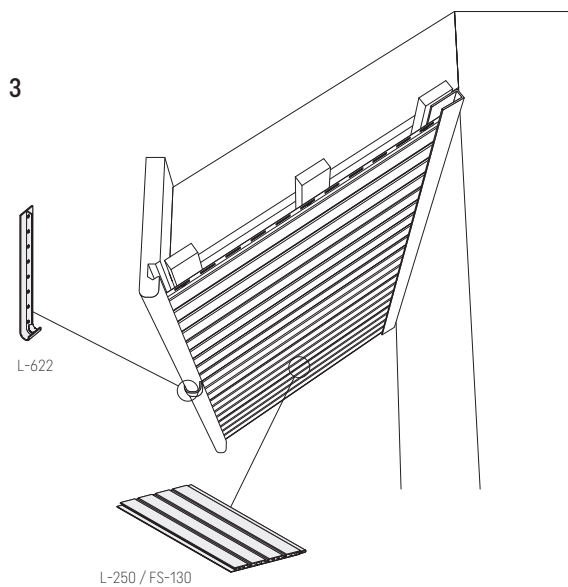
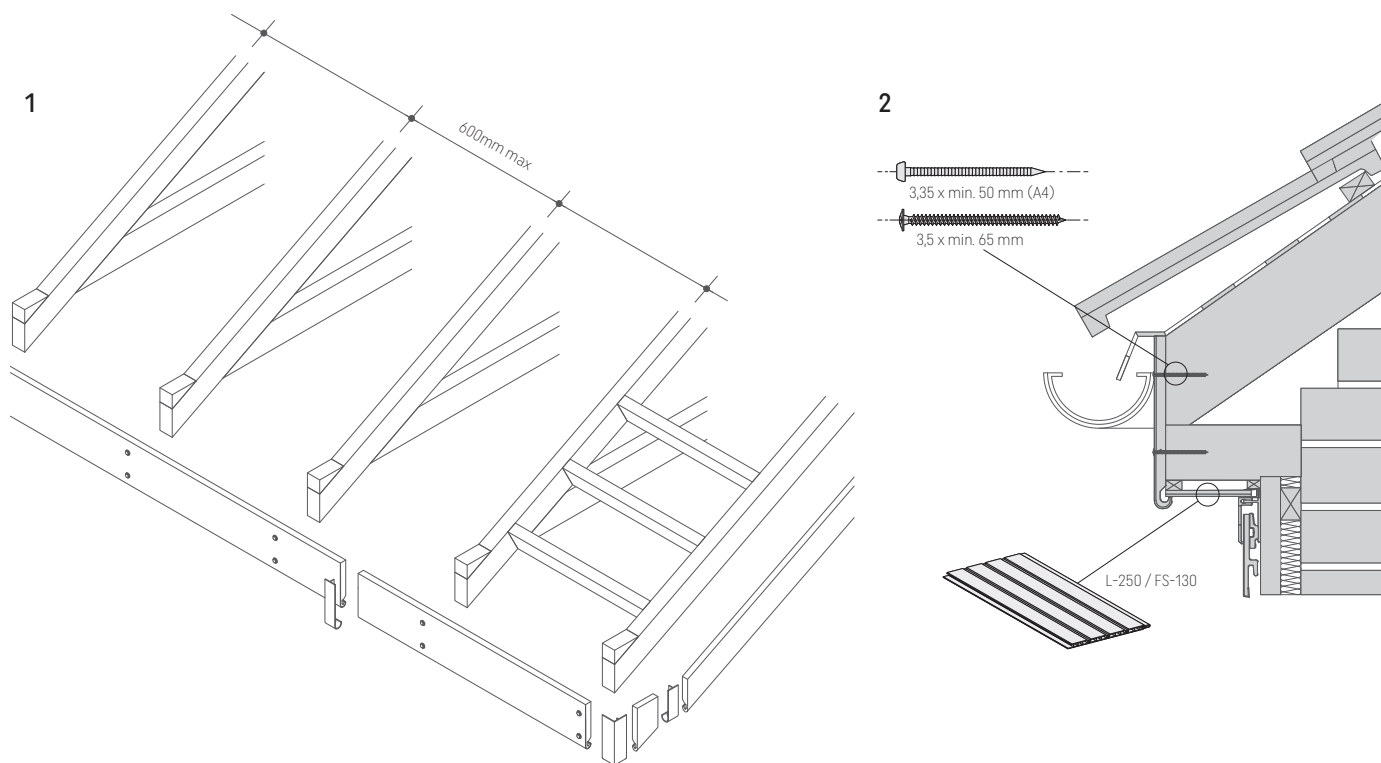


4



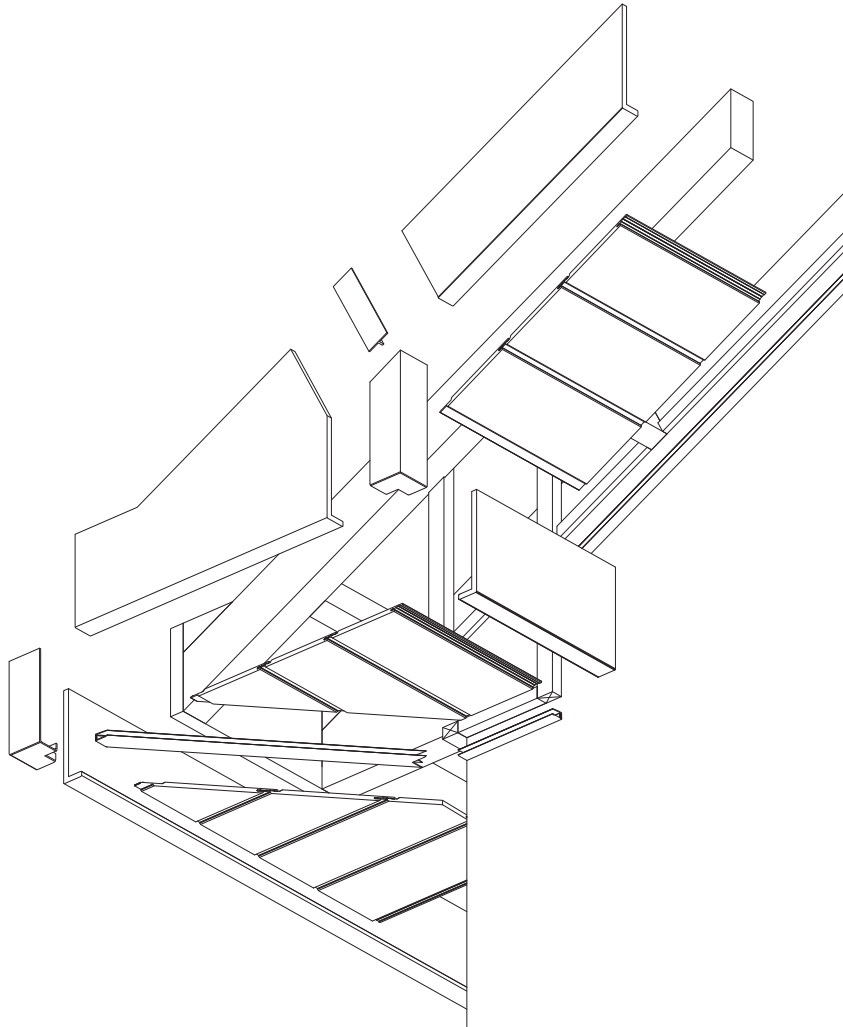
Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie

PZ-622



FASCIA BOARDS • STIRNBRETT • PLANCHES DE RIVE • FASCIAS • TAVOLE FRONTALI • KROONLIJST

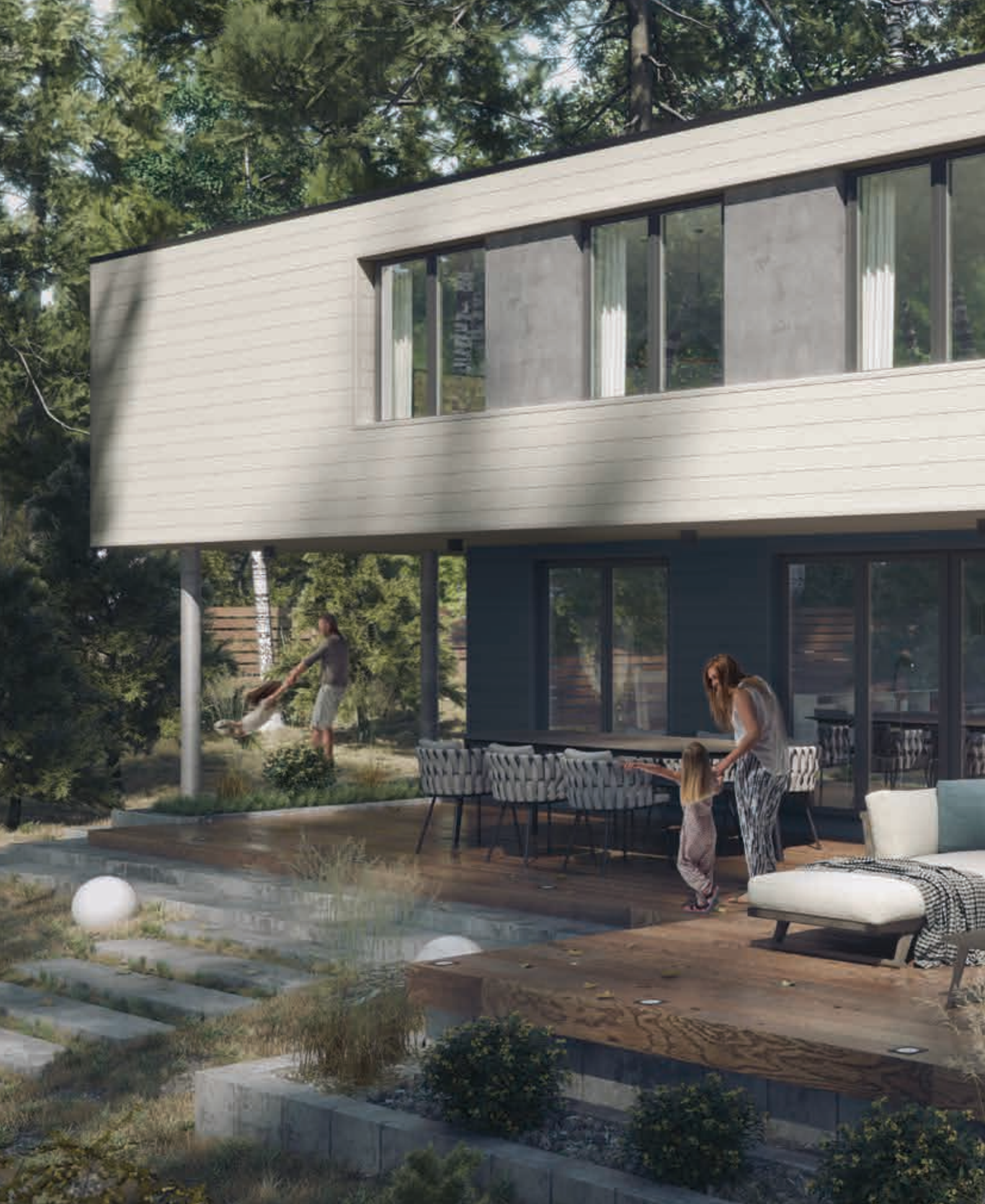
Installation instructions • Montagehinweise • Instructions pour le montage • Instrucciones de montaje • Indicazioni di montaggio • Montageinstructie



Approvals / Certificates / Guarantees • Zeugnisse / Zertifikate / Garantien • Attestations / Certifications / Garanties • Ensayos / Certificados / Garantías • Attestati / Certificati/Garanzie • Goedkeuringen / Certificaten / Garanties

To be downloaded from the web site • Die Informationen bitte der Internetseite entnehmen. • À télécharger sur notre site internet • Descargable desde el sitio web • Da scaricare dal sito web • Te downloaden van de website





vox.pl

Profile VOX Sp. z o.o. Sp. k.
Biuro Zarządu VOX
ul. Bukowska 148, 60-197 Poznań



06.2018